

A soma de todas as partes

The sum of all parts



2005

Relatório Anual

Responsabilidade Corporativa

 **Embraco**[®]

Annual Report
Corporate Responsibility

A soma de todas as partes
The sum of all parts

Relatório Anual
Responsabilidade corporativa

2005

Annual Report
Corporate Responsibility



The sum of all parts

– that's how Embraco defines the result of its operations over the last three decades. After all, its history has been pieced together from the contributions of thousands of people: from its founding entrepreneurs to its shareholders, employees of different nationalities, suppliers, clients, commercial partners and members of neighboring communities, among so many others. Each in his or her own way adds talent and dedication to the constantly transforming endeavor that is Embraco.

This is the fourth consecutive report published by Embraco, the first to adhere, if only partially, to the directives suggested by the Global Reporting Initiative (GRI), the foremost initiative for the standardization of sustainability reporting worldwide. It is also the first to present corporate data on the activities of the company's factories in Brazil, Italy, Slovakia and China, as well as of its sales and technical assistance offices in the United States, Italy and Mexico. It is part of a process of constant improvement that will be expanded in future versions. At the end of this document the reader will find Embraco's Financial Statements for the year 2005 and a Social Balance prepared in accordance with the model developed by Ibase - Instituto Brasileiro de Análises Sociais e Econômicas (Brazilian Institute of Social and Economic Analyses).

A soma de todas as partes

Assim a Embraco define o resultado de sua atuação ao longo de três décadas. Afinal, sua história é construída com a contribuição de milhares de pessoas: desde os primeiros empreendedores até acionistas, funcionários de diferentes nacionalidades, fornecedores, clientes, parceiros comerciais, integrantes das comunidades vizinhas, entre tantos outros. Cada um, a sua maneira, adiciona talento e dedicação a essa obra, em permanente transformação, que é a Embraco.

Este é o quarto relatório consecutivo publicado pela Embraco, o primeiro que adere, ainda que parcialmente, às diretrizes sugeridas pelo Global Reporting Initiative (GRI), principal iniciativa mundial de padronização da prestação de contas da sustentabilidade. É também o primeiro que procura apresentar dados corporativos sobre as atividades das fábricas do Brasil, Itália, Eslováquia e China, além dos escritórios de vendas e assistência técnica nos Estados Unidos, Itália e México. Trata-se de um processo de melhoria contínua, que será ampliado nas próximas versões. Este documento também apresenta ao final as Demonstrações Financeiras do ano de 2005 da Embraco, bem como o Balanço Social de acordo com o modelo do Ibase – Instituto Brasileiro de Análises Sociais e Econômicas.

Destques / Highlights



INDICADORES ECONÔMICOS / ECONOMIC INDICATORS

ÍNDICES (MIL R\$) / INDEXES (R\$ THOUSAND)						
Índices/Indexes	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Receita Líquida / Gross Revenue	687.251	827.950	1.054.373	1.123.311	1.322.960	1.234.381
Resultado Operacional / Operating results	121	179	345	95	56	91
Folha de Pagamento Bruta / Gross Payroll	90.565	96.332	110.594	131.126	152.403	161.188
Tributos (excluídos encargos sociais)* Taxes (excluding payroll taxes)	88.013	71.758	139.391	110.345	157.774	169.901
Faturamento Bruto / Gross Turnover	738.902	885.937	1.118.746	1.209.681	1.462.305	1.381.408
Margem Bruta / Gross Margin	28,41%	32,38%	36,85%	27,38%	18,82%	13,09%
Margem Líquida / Net Margin	11,64%	19,12%	24,70%	6,03%	1,76%	4,70%
Giro dos Ativos (margem líquida / ativo médio) Asset Turnover (net margin/average assets)	0,13	0,22	0,28	0,07	0,02	0,05
Retorno sobre Ativo Médio (ROA) (lucro oper.** /ativo médio) Return on the average assets (operating profit/average assets)	19,83%	24,58%	37,51%	9,31%	5,44%	8,23%
Índice de Endividamento (empréstmos + financiamentos / patrimônio líquido) Indebtedness rate (Loans + financing/net equity)	0,15%	0,12%	0,03%	0,02%	5,10%	0,02%
Índice de Liquidez / Liquidity Index	1,57	0,92	1,13	2,01	1,85	1,62

INVESTIMENTOS (MIL R\$) / INVESTMENTS (R\$ THOUSAND)						
Itens de investimentos/Investment items	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Pesquisa e Desenvolvimento Research and Development	3.852	1.816	2.342	7.870	8.371	3.256
Melhoria de produtividade (processos) Productivity improvement	5.060	7.206	4.038	2.274	2.432	5.620
Aumento de Capacidade Produtiva (instalações e equipamentos) Increase in Production Capacity (Property, Plant and equipment)	37.918	45.158	135.470	101.416	69.502	45.836
Educação / Treinamento Education / Training	...	...	...	...	...	...
Programa para a Comunidade Community programs	...	...	...	...	...	...

INVESTIMENTOS SOCIAIS / SOCIAL INVESTMENTS

INVESTIMENTOS SOCIAIS EXTERNOS (EM MIL R\$) - NA COMUNIDADE / EXTERNAL SOCIAL INVESTMENT (R\$ THOUSAND) - COMMUNITY						
Categorias/Categories	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Educação / Education	256	151	192	380	470	490
Cultura / Culture	365	5	66	28	-	407
Saúde e Saneamento / Health and Saitation	12	61	-	2	26	33
Esporte / Sports	12	12	15	22	-	48
Combate à Fome e Segurança Alimentar Hunger relief and food security	3	32	15	27	5	-
Outros / Other	122	73	748	400	72	74

INVESTIMENTOS SOCIAIS INTERNOS (EM MIL R\$) / INTERNAL SOCIAL INVESTMENT (R\$ THOUSAND)						
Categorias/Categories	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Alimentação / Food	2.511	2.546	3.029	3.649	4.369	4.001
Encargos Sociais Compulsórios Mandatory payroll taxes and benefits	28.369	30.711	36.041	41.589	48.028	49.266
Previdência Privada / Private Pension	-	-	-	-	-	-
Saúde / Health Care	6.344	7.240	7.911	9.134	10.673	12.761
Segurança e Medicina no Trabalho Safety and medicine at workplace	-	2.654	4.747	5.387	5.853	5.737
Educação / Education	666	1.310	2.099	1.216	1.437	1.345
Cultura / Culture	-	-	-	-	46	-
Capacitação e Desenvolvimento Profissional Training and professional development	2.352	3.216	3.847	2.617	1.521	1.219
Creches ou Auxílio Creche Day care or stipend for Day care	119	117	117	129	140	140
Participação nos Lucros ou Resultados Profit Sharing	10.476	14.035	16.217	17.558	6.353	17.938
Outros / Other	1.814	1.875	2.344	3.466	5.295	5.000

DVA - DEMONSTRAÇÃO DE VALOR ADICIONADO / DISTRIBUTION OF ADDED VALUE

GERAÇÃO DE RIQUEZA (VALORES EM MIL R\$) / WEALTH GENERATION (R\$ THOUSAND)						
Geração de Riqueza/Wealth Generation	2000	2001	2002	2003	2004	2005
(A) Receita Bruta / Gross Revenue	738.902	885.937	1.118.746	1.209.681	1.462.305	1.381.408
(B) Bens e Serviços Adquiridos de Terceiros Goods and Services acquired from third parties	401.448	502.665	617.733	739.318	1.034.482	981.020
(C) Valor Adicionado Bruto (A - B) Gross Added Values	337.454	383.272	501.013	470.363	427.823	400.388
(D) Retenções (depreciação, amortização, exaustão) Withholdings (depreciation, amortization, depletion)	56.162	55.299	56.960	62.387	70.939	64.971
(E) Valor Adicionado Líquido (C - D) Net Added Value	281.292	327.973	444.053	407.976	356.884	335.417
(F) Transferências / Transfers Resultado da Equivalência Patrimonial Equity Result	(44.977)	(15.038)	52.228	(89.724)	(98.983)	(35.164)
Receitas Financeiras / Financial revenues	51.427	76.632	234.868	68.371	78.968	145.730
(G) Valor Adicionado a Distribuir (E + F) Added Value to distribute	287.743	389.567	731.149	386.624	336.869	445.983

DISTRIBUIÇÃO DE RIQUEZA (VALORES EM MIL R\$) / WEALTH DISTRIBUTION (R\$ THOUSAND)						
Por Stakeholders/By Stakeholders	2000	2001	2002	2003	2004	2005
GOVERNO / Government	73.510	47.995	115.578	71.739	76.825	111.594
Imposto Expurgados os Subsídios (isenções) Taxes	73.510	47.995	115.578	71.739	76.825	111.594
FUNCIONÁRIOS / Employees	112.783	123.039	146.411	162.153	180.877	203.160
Salários / Salaries	58.007	62.487	67.703	83.043	97.563	104.454
Encargos Previdenciários / Charges	32.558	33.845	42.891	48.083	54.840	56.733
Previdência Privada / Private Pension	-	-	-	-	-	-
Benefícios / Benefits	11.742	12.671	14.413	18.541	22.121	24.037
Participação nos Resultados / Profit Sharing	10.476	14.035	21.403	12.486	6.353	17.936
FINANCIADORES / Financiers	21.481	60.259	208.707	85.043	55.870	73.234
Remuneração de Capital de Terceiros Remuneration of third-party capital	21.481	60.259	208.707	85.043	55.870	73.234
ACIONISTAS / Shareholders	79.968	158.275	260.454	67.689	23.297	57.995
Juros sobre Capital Próprio Interests on own capital	26.014	153.078	76.265	22.182	8.215	17.936
Lucros Retidos/Prejuízo do Exercício Retained Profits/Losses	53.954	5.197	184.188	45.506	15.082	40.059

Sumário

Contents

- 10** Mensagem do Presidente
Message from the President
- 12** Perfil
Company Profile
- 16** Missão, Visão e Valores
Mission, Vision, and Values
- 18** Sistemas de Gestão
Management Systems
- 24** Pesquisa e Desenvolvimento
Research and Development
- 28** Relacionamento com os
Públicos Estratégicos
Stakeholder Relationships
- 30** Público Interno / *Internal Public*
- 36** Clientes / *Customers*
- 38** Fornecedores *Suppliers*
- 40** Governo e Sociedade /
Government and Society
- 42** Comunidade / *Community*
- 46** Meio Ambiente
Environment
- 48** Indicadores Ambientais
Environmental Indicators
- 52** Ibase
Ibase Table
- 54** Demonstrações Financeiras
Financial Statements
- 79** Créditos
Credits



Mensagem do Presidente

PARA A EMBRACO, 2005 foi um período de recuperação. O cenário conturbado que enfrentamos nos últimos dois anos, marcados por uma forte demanda em 2004, seguida pela retração do mercado em 2005, exigiu um necessário ajuste em todos os níveis e países nos quais estamos presentes. Implementamos programas de controle de custos que resultaram em redução do quadro funcional e na melhoria da eficiência operacional, adequando nossa atuação às mudanças do cenário mundial.

Além das atividades internas de redução de custos e recuperação de margem, no aspecto operacional, também o projeto dos produtos foi alterado quando possível, o que exigiu forte envolvimento dos nossos fornecedores e clientes para a rápida reversão de expectativas

Mais do que nunca, sustentabilidade tornou-se uma questão-chave para a Embraco. Estamos convictos de que a perpetuação da geração de valor, em médio e longo prazos, está sendo resgatada graças a muitas medidas iniciadas em 2005.



Adotamos ferramentas de avaliação, gerenciamento e acompanhamento ainda mais eficientes. Hoje, nossa análise de resultados é semanal, e as reações e eventuais correções de rumo são mais rápidas. As dificuldades que enfrentamos, e que conseguimos superar, nos ajudaram a aprimorar nosso senso de urgência, a disciplina para cumprir com os compromissos de nosso planejamento anual e a consciência de que o destino da Embraco está em nossas mãos. Esse é o caminho para que tenhamos uma operação sempre saudável que remunera adequadamente ao acionista e a seus funcionários e, ao mesmo tempo, promove um bom ambiente de trabalho. Vale ressaltar que todos os ajustes têm como premissas garantir o retorno da contribuição da Embraco para a sociedade e o permanente respeito ao meio ambiente, bases da responsabilidade social corporativa.

Para evidenciar esse compromisso, incluímos a responsabilidade social entre as cinco prioridades estratégicas que vão nortear a Embraco nos próximos anos. Nesse sentido, destacamos o início da construção, em 2005, de forma participativa, dos Princípios Éticos e a elaboração da Política de Diversidade, que colocou o tema definitivamente em nossa agenda, o que revela uma Embraco a cada dia mais motivada

Message from the President

THE YEAR 2005 was a period of recovery at Embraco. The turbulent context we have faced over the last two years, marked by strong demand in 2004 followed by market contraction in 2005, required necessary adjustment from the company on all levels and in all of the countries in which we operate. We implemented cost control programs that resulted in staff reductions and better operational efficiency, quickly adapting our operations to suit the changes in the global setting.

Aside from our internal cost reduction activities on the operations level, our product design was also updated when possible, which required strong involvement from our suppliers and customers in rapidly revising expectations.

More than ever, sustainability has become a key issue for Embraco. We are convinced that many measures taken in 2005 are now helping us to rescue perpetual generation of value over the medium and long term.

We adopted even more efficient assessment, management and follow-up tools. Today, we analyze our results on a weekly basis and any necessary reactions or changes of direction can now be made more quickly. The difficulties we have faced, and managed to overcome, have helped us to sharpen our sense of urgency, given us the discipline to meet the commitments assumed in our annual planning and reinforced our awareness that the fate of Embraco is in our hands. This is the path to a permanently healthy company; one that adequately rewards its shareholders and employees while promoting a good work environment. It is worth underlining that the premise behind these adjustments is to ensure a return on the company's contribution to society and permanent respect for the environment, the very bases of corporate social responsibility.

As proof of this commitment, we have included social responsibility among the five strategic priorities that will guide Embraco in the coming years. In this respect, in 2005, we can highlight the beginning of the development, in a participative manner, of our Ethical Principles and Diversity Policy, which put the theme on the company's agenda once and for all, revealing an Embraco that is increasingly more motivated to perceive, valorize and incorporate differences as a means towards growth and modernization. We know that our people are the key to the success of our strategies and we are doing all we can to stimulate their engagement, value their competencies and strengthen the bonds of trust with our employees at all of the company's factories and offices.

As a company geared towards innovation, Embraco stepped up its interaction with academia through its support for the construction of the Refrigeration and Thermophysics Research Laboratory Complex at the Universidade Federal de

Santa Catarina (BR). Inaugurated in March 2006, the complex consists of 15 laboratories with state-of-the-art equipment for scientific and technological research. This innovative undertaking is the result of a partnership between Embraco, the governmental support agencies for research and post-graduate studies, FINEP and CAPES, and FEESC - Fundação de Ensino e Engenharia de Santa Catarina (Education and Engineering Foundation of Santa Catarina).

In addition to this, we also launched a new business unit, Cooling Solutions, which will coordinate our activities in the area of refrigeration systems in Brazil, Slovakia, and the United States, bringing us even closer to our vision: "to be, in every market, the preferred provider of cooling solutions".

In relation to the environment, 2005 marked Embraco's alignment with the RoHS - Restriction of Hazardous Substances directive, which imposes a Europe-wide ban on the sale of electronic and household appliances with components containing substances like lead, cadmium and mercury, among others. An extensive analysis of all of the company's production processes and those of its suppliers identified components that used some of the banned substances and work began to find alternative raw materials to replace them, thus bringing Embraco into total compliance with the new norm, which took effect in July 2006.

This report describes all of these advances and shows the extent to which Embraco is the fruit of a combination of the dedication and competence of all those who are in some way connected with the company - people who help build, day by day, this important history, now in its 35th year.

Ernesto Heinzelmann
CEO Embraco

a perceber, valorizar e incorporar as diferenças, como forma de crescer e modernizar-se. Sabemos que nossas pessoas são a chave do sucesso de nossas estratégias e estamos empenhados em estimular o engajamento, valorizar as competências e reforçar os laços de confiança dos funcionários de todas as nossas fábricas e escritórios.

Voltada à inovação, a Embraco aumentou sua interação com o meio acadêmico em 2005 com a concretização do POLO - Laboratórios de Pesquisa em Refrigeração e Termofísica, na Universidade Federal de Santa Catarina (BR). Inaugurado em março de 2006, concentra 15 laboratórios com equipamentos de última geração, destinados à pesquisa científica e tecnológica. O empreendimento inovador é resultado da parceria com a Embraco, agências governamentais de fomento à pesquisa e pós-graduação, FINEP e CAPES, e Fundação de Ensino e Engenharia de Santa Catarina (FEESC).

Além disso, lançamos uma nova unidade de negócios, a Cooling Solutions, voltada a coordenar nossa atuação na área de sistemas de refrigeração no Brasil, Eslováquia e Estados Unidos, o que nos aproxima ainda mais de nossa visão: "ser, em todos os mercados, o fornecedor preferencial de soluções para refrigeração".

Em relação ao meio ambiente, 2005 marcou o alinhamento da Embraco à diretiva RoHS - Restrição de Substâncias Nocivas (Restriction of Hazardous Substances), que proíbe a comercialização, na Europa, de equipamentos eletrônicos e eletrodomésticos em cujos componentes existam substâncias como chumbo, cádmio e mercúrio, entre outras. Um trabalho extensivo de levantamento de todos os processos de fabricação da Embraco e de seus fornecedores identificou componentes que utilizavam substâncias proibidas e trabalhou em sua substituição por matérias-primas alternativas, adaptando totalmente a Embraco à norma, em vigor desde julho de 2006.

Este relatório descreve todos esses avanços. Ele demonstra o quanto a Embraco é fruto da soma de dedicação e competência de todos que, de alguma forma, estão ligados a ela. Pessoas que constroem todos os dias esta importante história que completa 35 anos.

Ernesto Heinzelmann
Presidente



Funcionário que atua
na fábrica da Embraco
em Joinville (SC)

*Employee at Embraco's
plant in Joinville (SC)*

Do Brasil para o mundo

Multinacional em soluções de refrigeração de origem brasileira, a Embraco tem capacidade de produção superior a 24 milhões de compressores anuais e é líder no mercado global

Especializada em soluções de refrigeração, a Embraco tem sede em Joinville, no Estado de Santa Catarina, e fábricas instaladas na Itália, Eslováquia e China, além de escritórios de vendas e assistência técnica nos Estados Unidos, na Itália e no México. Por meio dessa estrutura internacional, coloca seus produtos em mais de 80 países na América Latina, América do Norte, Europa, Ásia e Oceania.

Atua no setor eletromecânico, tendo como carro-chefe a produção de compressores herméticos para refrigeração, segmento em que ocupa a liderança mundial, com cerca de 20% de *market share*, destaca-se ainda a crescente montagem de unidades condensadoras e seladas. Também produz componentes elétricos e peças em ferro fundido utilizados em seus compressores, e ainda desenvolve e comercializa componentes eletrônicos. A Embraco também presta serviços relacionados ao desenvolvimento de sistemas de refrigeração.

As soluções desenvolvidas pela Embraco são utilizadas em produtos de refrigeração doméstica (geladeiras, *freezers*) e comercial (balcões frigoríficos, máquinas de fazer gelo, *vending machines*, bebedouros, expositores refrigerados, desumificadores, entre outros).

A Embraco fechou o ano de 2005 com capacidade de produção de 24,2 milhões de compressores/ano, sendo que deste total a fábrica do Brasil responde por 16 milhões, a da China por 2,3 milhões, a da Eslováquia por 4,2 milhões e a da Itália por 1,7 milhão.

From Brazil to the world

A Brazilian multinational that works with cooling solutions, Embraco has the capacity to produce over 24 million compressors per year and is the leader in its global market.

Specialized in cooling solutions, Embraco has headquarters in Joinville in the State of Santa Catarina and factories in Italy, Slovakia and China, as well as sales and technical assistance offices in the United States, Italy and Mexico. Through this international structure Embraco takes its products to 80 countries across Latin America, North America, Europe, Asia and Oceania.

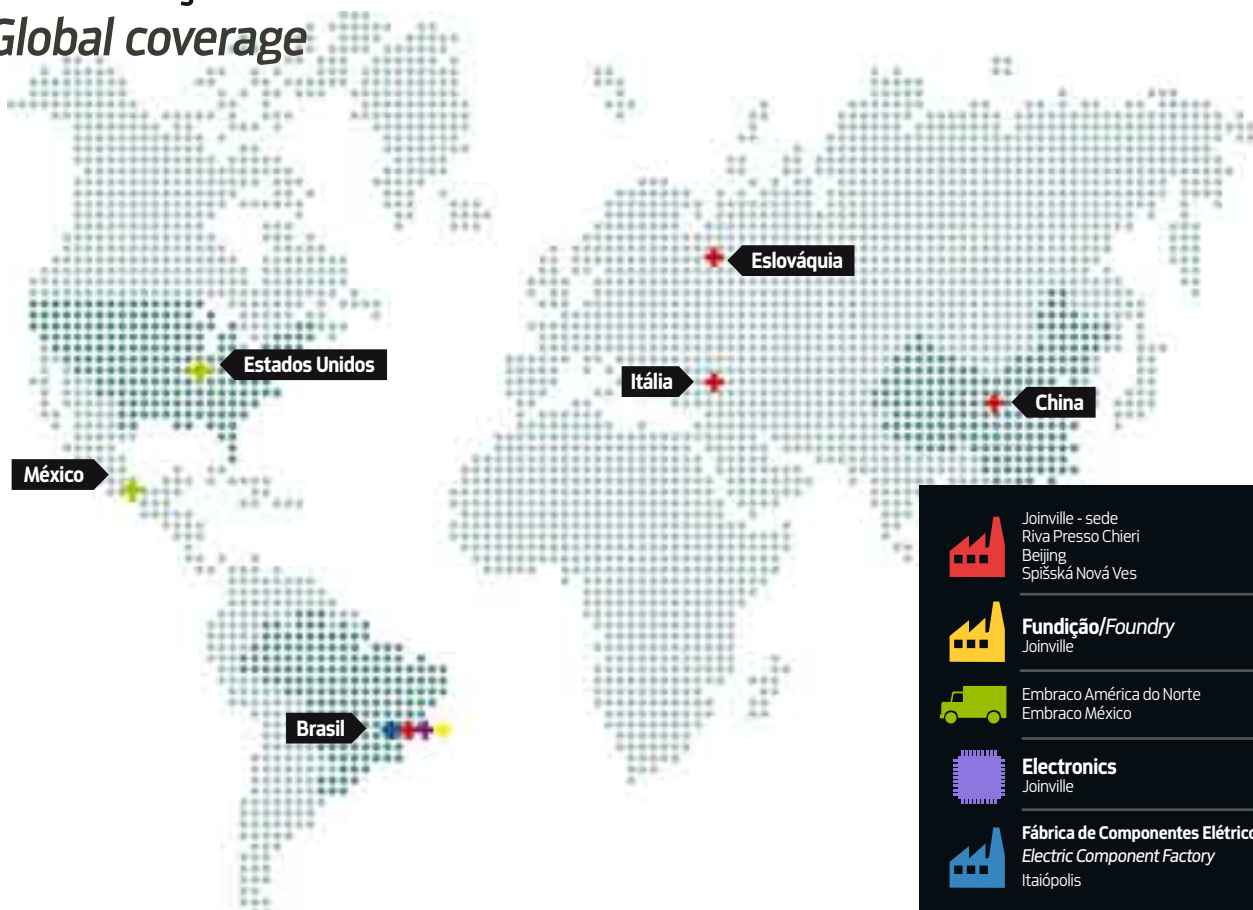
The company operates in the electromechanical sector, where its flagship is the production of hermetically sealed compressors for refrigeration, a segment in which it is world leader with a market share of around 20%, though with growth in the assembly of condensing and sealed units. In addition to producing the electrical components and cast iron pieces used in its compressors, the company develops and sells electronic components as well. Embraco also provides services related to the development of cooling systems.

The solutions Embraco develops are used in domestic refrigeration products (refrigerators and freezers) and commercial cooling systems (refrigerated counters, ice machines, vending machines, drinking fountains, refrigerated display cases and dehumidifiers, reach-in refrigerators, among others).

Embraco closed 2005 with a production capacity of 24.3 million compressors per year, with 16 million produced at the factory in Brazil, 2.4 million in China, 1.7 million in Italy and 4.2 million in Slovakia.

Distribuição no Globo

Global coverage



Problemas conjunturais da indústria brasileira influenciaram desempenho

A series of problems facing Brazilian industry influenced performance

Mercado desafiador em 2005

EMBORA ATUE NO SETOR ELETROMECAÂNICO, a Embraco reflete mais diretamente o cenário da indústria de refrigeração – doméstica e comercial –, para a qual fornece seus produtos. Líder mundial no segmento de compressores herméticos para refrigeração, tem seu crescimento diretamente relacionado, em países emergentes, ao aumento do poder aquisitivo das populações, refletido por meio das vendas de eletrodomésticos e da expansão da refrigeração comercial. Nos principais mercados seus resultados são principalmente afetados por outros fenômenos, como a variação dos níveis de atividade da construção civil e as tendências de mercado.

No mundo todo, as empresas do setor estão norteando suas ações a partir do número crescente de consumidores finais cada vez mais atentos e exigentes em relação a questões como responsabilidade social.

Para a Embraco, o grande aquecimento na demanda, registrado pelo setor em 2004, marcou também o início de 2005. Com seus estoques repletos, enfrentou a inversão desse

cenário, com muitos ajustes no preço das matérias-primas e uma retração de consumo, que levaram a Embraco à necessidade de redirecionar-se para ganhos de eficiência e a buscar por resultados, mesmo sem ocupar toda a sua capacidade produtiva.

A esses aspectos somaram-se problemas conjunturais que a indústria brasileira vem enfrentando de longa data. A sobrecarga portuária, a questão fiscal, o custo do capital, o câmbio desfavorável e tantas outras deficiências de infraestrutura que impedem o País de crescer no mesmo nível do potencial de suas indústrias.

A Embraco, assim como a grande maioria dos exportadores de bens com alto conteúdo de transformação, sofreu com o Real sobrevalorizado. Mas sua base internacional e a grande experiência como exportadora têm possibilitado uma análise e reação às circunstâncias de forma mais efetiva do que a maioria dos exportadores brasileiros. Os recordes da balança comercial do País estão fortemente relacionados ao preço e à alta demanda de *commodities* no mercado internacional.

A challenging market in 2005

Though it operates in the electromechanical sector, Embraco more directly reflects the refrigeration industry – domestic and commercial –, to which it provides its products. Global leader in the segment of hermetic compressors for refrigeration, the company's growth is directly linked to increases in the acquisitive power of the population, which is reflected in the sale of household appliances and in expansion in commercial refrigeration. In other countries, results are affected by other phenomena as well, such as variations in levels of civil construction activity and market trends.

Worldwide, companies in the sector are

guiding their actions by the growing number of final consumers increasingly more aware of and attentive to issues like social responsibility.

For Embraco, the significant swell in demand in 2004 continued into early 2005. However, with its stocks full, the company faced a reversal in this trend, with many adjustments in the prices of raw materials and market retraction. This meant Embraco had to redirect its attention towards gains in efficiency and the search for results, even without engaging its full productive capacity.

In addition to these aspects is the whole set of problems Brazilian industry has long since had to face. Overburdened ports, the fiscal issue, cost

of capital, unfavorable exchange rates and a host of other infrastructure deficiencies that prevent the country from growing at the same levels of potential as its industries.

Embraco, like the great majority of exporters of goods with high transformative content, suffered with the overvalued Real, though its international base and vast experience as an exporter has enabled it to analyze and react to the circumstances more effectively than most Brazilian exporters. The country's trade balance records are strongly related to the price and high demand for commodities on the international market.

35 anos de pioneirismo

FUNDADA EM 1971, POR INICIATIVA de três grandes fabricantes de refrigeradores do sul do Brasil, a Embraco – Empresa Brasileira de Compressores – nasceu da intenção de seus sócios-fundadores, Consul, Springer e Prosdócimo, de suprir sua demanda e também abastecer o mercado brasileiro, até então dependente da importação de compressores. Trinta e cinco anos depois, sua história mostra que foi muito além dessa meta.

No final dos anos 70, a Embraco já exportava para a América Latina. Em 1988, a atuação no comércio exterior estava consolidada, com 65% das vendas destinadas aos mercados latino e norte-americano. A década seguinte foi marcada pelo processo de internacionalização. A Embraco decidiu que seria líder mundial na fabricação de compressores herméticos para refrigeração até o ano 2000. Para tanto, teria que ter plantas industriais distribuídas pelo mundo. Esse objetivo foi alcançado antes do previsto, em 1998. Acompanhe a seguir os principais marcos dessa trajetória:

Linha do tempo

1971 Embraco é fundada. Contrato firmado com uma empresa europeia permite a transferência de tecnologia para a produção de compressores.

1974 Início da produção.

1978 A Embraco inicia exportações para os Estados Unidos e o Canadá.

1987 Inaugurada nos Estados Unidos a Unidade de Negócios Embraco North America (ENA), dedicada à venda e à assistência técnica.

1990 50 milhões de compressores produzidos.

1994 Embraco assume o controle da fábrica italiana de compressores Aspera.

1995 Constituída a Beijing Embraco Snowflake Compressor Company Ltd., *joint-venture* com sede em Beijing, República Popular da China.

1998 150 milhões de compressores produzidos.

1999 Embraco Eslováquia é inaugurada oficialmente.

2000 200 milhões de compressores produzidos.

2001 Recorde de 23,1 milhões de compressores vendidos no ano.

2003 Entra em operação a EECON (Embraco Electronic Controls), em Joinville.

2004 Inaugurado escritório no México.

2005 Criada a Unidade de Negócios Embraco Cooling Solutions para coordenar a atuação em soluções de refrigeração no Brasil, Estados Unidos e Eslováquia. E, em novembro, a fábrica de Itaiópolis começa a produzir novos componentes do sistema de refrigeração: os trocadores de calor.

35 years of pioneerism

Founded in 1971 by three large refrigeration manufacturers from the south of Brazil, Embraco - Empresa Brasileira de Compressores (The Brazilian Compressor Company) was born from the objective of its founding partners - Consul, Springer and Prosdócimo - to meet their own demands and supply the Brazilian market, hitherto dependent on imported compressors. Thirty-five years later, the company's history shows that it has gone far beyond this target.

By the end of the 1970s Embraco was already exporting to Latin America. By 1988, its foreign trade operations were consolidated, with 65% of sales destined for the Latin and North American markets. The following decade was characterized by the process of internationalization, as Embraco decided to become global leader in the production of hermetic compressors for refrigeration by the year 2000. In order to reach this goal it would need industrial facilities spread throughout the world. This objective was reached ahead of schedule, in 1998. Below are the main milestones in the company's history:

Timeline

1971 Embraco is founded. A contract with a European company secures the transfer of technology for the production of compressors.

1974 Production starts.

1978 Embraco starts exporting to the United States and Canada.

1987 Inauguration of the Business Unit Embraco North-America (ENA), dedicated to sales and technical assistance.

1990 50 million compressors produced.

1994 Embraco takes over the Italian compressor company Aspera.

1995 Constitution of the Beijing Embraco Snowflake Compressor Company Ltd., a joint venture headquartered in Beijing, in the People's Republic of China.

1998 150 million compressors produced.

1999 Embraco Slovakia is officially inaugurated.

2000 200 million compressors produced.

2001 Record of 23.1 million compressors sold that year.

2003 EECON (Embraco Electronic Controls) becomes operational in Joinville.

2004 Inauguration of the Mexican office.

2005 Creation of the Business Unit Embraco Cooling Solutions to coordinate activities in the area of cooling solutions in Brazil, the USA and Slovakia. In November, the Itaiópolis plant begins producing new cooling system components: heat exchangers.

Princípios Éticos

começam a ser estabelecidos corporativamente

Funcionários de todas as plantas e escritórios trabalham juntos para definir as bases da atuação organizacional

Fornecedores, clientes, órgãos governamentais, meio ambiente e público interno são alguns dos interlocutores diários dos funcionários da Embraco. Disposta a estabelecer padrões de posicionamento diante dos públicos com os quais se relaciona, a Embraco deu início, em 2005, à elaboração de seus Princípios Éticos. O trabalho começou na Embraco Brasil, com a realização de 15 *workshops*. Cerca de 500 pessoas – 10% dos funcionários da planta, de diferentes níveis hierárquicos – participaram do trabalho, dividido em duas etapas. A primeira abordou o conceito de ética, a diferença entre ética e moral e a importância do tema, entre outras questões. A segunda criou oportunidade para que os participantes discutissem em grupo os dilemas que vivenciam em seu dia-a-dia no que se refere à convivência organizacional e listassem as questões que devem pautar a redação do documento, levando em consideração os cinco valores da Embraco: Respeito, Integridade, Inovação, Comprometimento e Excelência.

Em 2006, o mesmo levantamento está sendo realizado pelas demais plantas e escritórios de vendas e assistência técnica da Embraco. O resultado desse trabalho, somando as questões levantadas por todos os funcionários, permitirá a redação final e a divulgação dos Princípios Éticos Embraco. A elaboração, realizada de forma participativa, confere legitimidade ao documento que tornará tangível as linhas mestras do que a Embraco espera da conduta de seus profissionais com todos os públicos que se relacionam com a organização.

Objetivos compartilhados fazem a diferença

A busca da Embraco por promover o alinhamento cultural nos diversos países em que opera teve início em 1999, com a criação do Projeto Visão de Futuro Embraco – PVE. Além de integrar e harmonizar todas as culturas para criar uma cultura empresarial única, voltada à alta performance e à inovação, o PVE tem como objetivo disseminar a visão, a missão e os valores da Embraco para todos os seus funcionários.



Funcionários chineses participam de *workshop* sobre ética
Chinese employees participate in the workshop on ethics

Dividida em fases, a implementação do projeto inclui ações voltadas à sensibilização e à disseminação dos valores da Embraco e do significado de cada um. O processo de desenvolvimento de lideranças, iniciado a seguir, dentro de um contexto de educação continuada, pretende preparar os líderes para que se transformem em agentes de mudança. Faz parte dele a “Internalização dos valores”, que busca desenvolver os valores no dia-a-dia.

Work underway to establish Ethical Principles on a corporate basis

Employees from all of the plants and offices work together to define the bases for organizational conduct

Suppliers, clients, governmental organs, the environment and the internal public are just some of the daily interlocutors of the Embraco employee. In 2005, open to establishing standards of conduct for interaction with these different publics, Embraco began to develop its Ethical Principles. The work began with 15, two-stage workshops held at Embraco Brazil with the participation of some 500 individuals – 10% of the plant's staff, including employees from different hierarchical levels. The first stage dealt with the concept of ethics, the difference between ethics and morality and the importance of the theme, among other issues. The second stage gave the participants the opportunity for group discussions on the dilemmas they face in their day-to-day work in terms of organizational conviviality and to list the issues that ought to structure the drafting of the document, considering the five Embraco Values: Respect, Integrity, Innovation, Commitment and Excellence.

In 2006, the same process is being carried out at the rest of Embraco's plants and its sales and technical assistance offices. The results of this endeavor, summing all of the issues raised by the company's staff, will enable us to prepare and divulge a final document listing Embraco's Ethical Principles. The document will be drafted in a participative manner, giving it greater legitimacy, and will present tangible guidelines for the type of conduct Embraco expects from its professionals in their dealings with all of the publics with which the organization relates.

Shared objectives make the difference

Embraco's drive to promote cultural alignment among the various countries in which it operates began in 1999 with the creation of the PVE - Embraco Vision of the Future Project. In addition to integrating and harmonizing the different cultures so as to create a single corporate culture geared towards high performance and innovation, another PVE goal is to disseminate Embraco's vision, mission and values amongst its entire staff.

Divided into phases, the project's implementation includes actions designed to disseminate the Embraco values and sensitize the employee as to the meaning of each. The leadership development process, which followed closely upon the project and takes place within a context of continued education, aims to prepare leaders to become agents of change. Also part of this process is “Value Internalization”, which looks to develop these values in the daily routine of the business.

Valores construídos em conjunto

Resultado de um diagnóstico realizado junto a 10% dos funcionários de todas as plantas, a Carta de Valores Embraco – redigida com a participação desse contingente – concretiza seu compromisso em relação aos valores que a Embraco quer adotar.

MISSÃO - Oferecer soluções inovadoras para uma melhor qualidade de vida.

VISÃO - Ser, em todos os mercados, o fornecedor preferencial de soluções para refrigeração.

VALORES

Excelência

Dedicar-se constantemente à busca da perfeição.

Inovação

Usar de toda a criatividade, além dos próprios limites.

Comprometimento

Ser Embraco é responsabilizar-se pelo seu destino.

Integridade

Agir de forma justa, honesta e transparente, com retidão e imparcialidade.

Respeito

Compreender, aceitar e valorizar a diversidade de povos e indivíduos.

Values built together

The result of a diagnostic study carried out with 10% of the employees at all of our plants, the Embraco Values Letter – which this contingent helped to write – concretizes Embraco's commitment in terms of the values it wanted to adopt.

MISSION - To provide innovative solutions for a better quality of life.

VISION - To be, in every market, the preferred provider of cooling solutions.

VALUES

Excellence

Constantly striving for perfection.

Innovation

Use creativity, even beyond individual limits.

Commitment

Be Embraco, and assume responsibility for its destiny.

Integrity

Act correctly and respectfully in a fair, honest and transparent manner.

Respect

Understand, accept and value diversity among peoples and individuals.

Compromissos globais

Desde 2004, a Embraco é signatária do Pacto Global, movimento liderado pela Organização das Nações Unidas (ONU) com o objetivo de promover a adesão formal do mundo corporativo a dez princípios universais de direitos humanos, relações de trabalho e respeito ao meio ambiente. Desde sua fundação, a Embraco atua de forma comprometida com os princípios expressos no documento da ONU e o Relatório Anual de Responsabilidade Corporativa 2005 traz o relato de várias destas ações.

- 1. Respeitar e proteger os direitos humanos;**
- 2. Impedir violações de direitos humanos;**
- 3. Apoiar a liberdade de associação no trabalho;**
- 4. Abolir o trabalho forçado;**
- 5. Abolir o trabalho infantil;**
- 6. Eliminar a discriminação no ambiente de trabalho;**
- 7. Apoiar uma abordagem preventiva aos desafios ambientais;**
- 8. Promover a responsabilidade ambiental;**
- 9. Encorajar tecnologias que não agridem o meio ambiente;**
- 10. Combater a corrupção em todas as suas formas, inclusive extorsão e propina.**

Global commitments

Since 2004, Embraco has been a signatory of the Global Compact, a movement led by the United Nations (UN) to encourage the business world to formally adhere to ten universal principles in the areas of human rights, labour relations and respect for the environment. Since its foundation, Embraco has operated in a manner committed to the principles expressed in the UN charter and its 2005 Corporate Responsibility Annual Report renders account of its various actions in this regard.

- 1. Respect and protect human rights;**
- 2. Prevent human rights violations;**
- 3. Uphold the freedom of union association;**
- 4. Eliminate all forms of forced labor;**
- 5. Abolish child labor;**
- 6. Eliminate discrimination in the workplace;**
- 7. Support a precautionary approach to environmental challenges;**
- 8. Promote environmental responsibility;**
- 9. Encourage the development and use of environmentally friendly technologies;**
- 10. Work against all forms of corruption, including extortion and bribery.**



Gestão integrada marca recuperação de resultados

Todas as fábricas estão envolvidas em processos de otimização que vão garantir a competitividade e a sustentabilidade

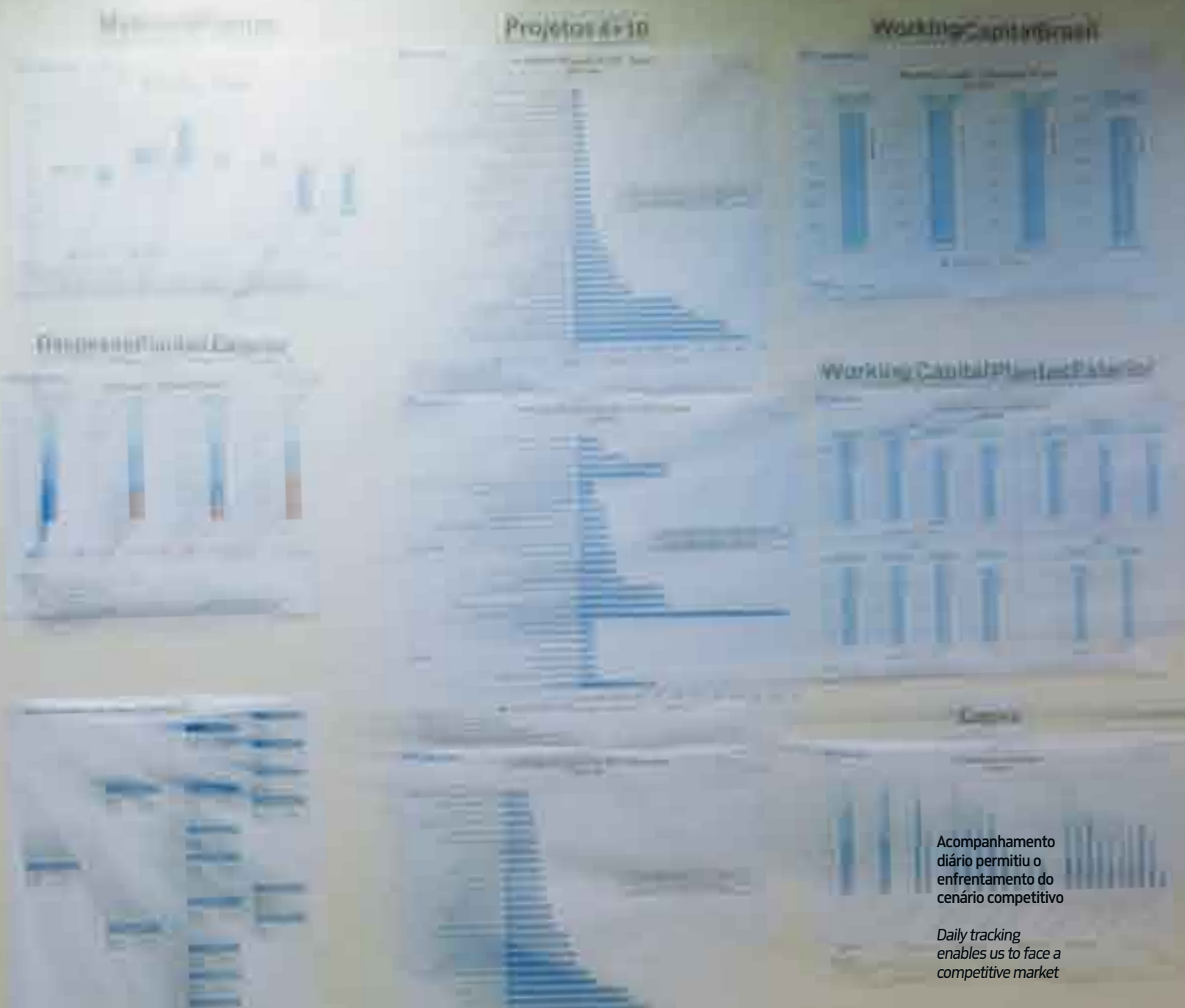
Em uma sala com as paredes cobertas por gráficos e aberta a todos os funcionários na planta Brasil, a Embraco passou a acompanhar dia a dia seu desempenho. Objetivo: consolidar sua posição de líder mundial na produção de compressores e garantir sua sustentabilidade diante das flutuações do mercado. Com essa proposta e transparência, foi desenvolvido um projeto de gestão integrada a partir de junho, que se tornou o marco da guinada operacional iniciada pela Embraco em 2005.

Em resposta a um cenário mundial marcado pelo baixo crescimento do mercado, competição elevada e preços altos das matérias-primas, o projeto foi elaborado a partir de um diagnóstico completo das plantas e de seus macroprocessos, propondo mudanças na forma como a Embraco conduzia seus negócios. O programa estabeleceu diretrizes que permitiriam, caso todas fossem implantadas, uma expressiva redução de custos. Foram estabelecidas cinco frentes de trabalho: Compras, Manufatura,

Tecnologia, Estoques e Vendas. Mas a colaboração de todas as fábricas tem sido constante, trazendo desde idéias desenvolvidas por Círculos (grupos) de Controle de Qualidade (CCQs), até grandes projetos de engenharia.

A atualização dos indicadores que mostram a evolução das metas em cada uma das frentes de trabalho é semanal e sua avaliação pela diretoria, mensal. Colocando o preto no branco por meio da exposição clara e aberta do progresso de cada área na conquista de seus objetivos, a Embraco conseguiu ter uma visão mais ampla de todo o negócio e crescer, apesar das dificuldades impostas pelo mercado.

A adoção da metodologia do PMO, Escritório de Gerenciamento de Projeto (do inglês *Project Manager Office*), na coordenação do projeto, garantiu a cada nova iniciativa desenvolvida pela Embraco maior integração com as metas definidas e com seu sistema de gestão.



Acompanhamento diário permitiu o enfrentamento do cenário competitivo

Daily tracking enables us to face a competitive market

Integrated management marks a strategic leap

All of the plants are involved in optimization processes that will ensure competitiveness and sustainability

In a room with walls covered in graphs and permanently open to all employees at the Brazil plant, Embraco accompanies its performance day by day. The objective: to consolidate its position as global leader in the production of compressors while ensuring its sustainability in the face of market fluctuations. With this purpose and transparency, work began in June

2005 on an integrated management project that has become the mark of a strategic leap for the organization.

In response to a global market defined by low growth, fierce competition and high costs of raw materials, the project was based upon a complete diagnostic study of the plants and their macro-processes and proposed changes in the way Embraco conducted its business. The program established directives that, if all implanted, will result in an expressive reduction in costs. Five work fronts were determined: Purchasing, Manufacturing, Technology, Stocks and Sales. The collaboration of all of the plants has been constant, resulting in a stream of contributions ranging from ideas developed by the Quality

Control Circles (QCC) to large-scale engineering projects.

The indicators used to track progress towards the targets established on each of these fronts are updated on a weekly basis and assessed by the Board each month. Posting everything in black and white means that each area's advancement in relation to its goals is clear and open for all to see and allows Embraco a more ample view of its business as a whole, helping it to grow despite all the difficulties imposed by the market.

Adopting the PMO (Project Manager Office) methodology in the coordination of the project has guaranteed greater integration with the company's targets and management system for each new initiative Embraco develops.

Alinhamento estratégico é estendido à Europa

Itália e Eslováquia desenvolvem padrões para fornecedores

A INTRODUÇÃO NO MODELO DE GESTÃO EMBRACO do processo de gestão de fornecedores, realizada por meio da gestão integrada, foi uma das medidas tomadas pela Embraco na busca da redução de custos e teve especial atenção por parte das plantas da Itália e da Eslováquia. O programa foi lançado em outubro de 2005 nessas unidades, reunindo lideranças de toda a equipe de Materiais da Europa. Realizada de forma corporativa, a análise de valor das matérias-primas permitiu o estabelecimento de padrões para o fornecimento dos diversos materiais usados na fabricação de seus produtos e de uma menor oscilação em seus custos.

Na Eslováquia, foi criado em abril de 2005 o Time de Planejamento Integrado com os macroobjetivos de simplificação do processo de produção, maior satisfação por parte dos clientes e economia. Sua atuação tem ajudado a resolver problemas no fluxo de materiais – consequência do crescimento rápido da organização. Através do planejamento integrado, a unidade está facilitando o fluxo de informações entre as diversas áreas da Embraco e fazendo com que a manufatura trabalhe em maior sintonia com as necessidades do cliente.

Uma melhor gestão da cadeia de abastecimento e a diminuição de custos com transporte e armazenamento, com consequente redução da imobilização do capital de giro, estão entre as conquistas do trabalho da equipe, integrada por 11 pessoas. Esse trabalho foi uma preparação para o projeto OTD (*leia mais na página 21*).

Strategic alignment extends to Europe

Italy and Slovakia develop standards for suppliers

The introduction of supplier management on the Embraco Management Model as part of the integrated management was one of the measures taken by Embraco in its drive to cut costs and was given special attention by the plants in Italy and Slovakia. The program was launched at these units in October 2005 and brought together leaders from the entire Materials team in Europe. Conducted on a corporate basis, analysis of the costs of raw materials made it possible to establish standards for the supply of the various raw materials used in the production of their products, as well as lower oscillation in costs.

In April 2005, in Slovakia, an Integrated Planning Team was created with the macro-targets of simplifying the production process, increasing client satisfaction and achieving economy. The Team's efforts have helped solve the problems in materials flow caused by the organization's rapid growth. Through integrated planning, the unit is facilitating the flow of information between Embraco's various areas, making the manufacturing function in closer syntony with the client's needs.

Better supply chain management, reduced costs with transport and storage and the resultant cash flow fluidity are among the main achievements of this 11-member team. This work was done in preparation for the OTD project (read more about this on page 21).

A análise de valor das matérias-primas permitiu o estabelecimento de padrões para o fornecimento dos diversos materiais usados na fabricação de seus produtos e de uma menor oscilação em seus custos

The analysis of the costs of raw materials made it possible to establish standards for the supply of the various raw materials used in the production of their products, as well as lower oscillation in costs.



Time Kaizen no Brasil:
um dos programas de
pensamento enxuto

The Kaizen Team in
Brazil: one of our lean
thinking programs

Pensamento enxuto abre novas perspectivas

Modelo de Gestão Embraco integra nova filosofia e suas respectivas ferramentas para garantir que estratégias planejadas se transformem em resultados

A BUSCA PELA EXCELÊNCIA OPERACIONAL MOTIVOU, em 2005, a introdução do *lean thinking* – filosofia japonesa baseada na eliminação dos desperdícios da cadeia de valor – no Modelo de Gestão Embraco (MGE). Dentro do seu processo de evolução contínua, a adoção do “pensamento enxuto” tem como objetivo fazer com que, aos poucos, toda a organização comece a investir na adequação de suas práticas a fim de eliminar os desperdícios e reduzir o tempo de passagem de materiais e informações pelo fluxo produtivo.

O conceito foi apresentado a todos os gestores da Embraco Brasil – país onde sua introdução teve início – em setembro de 2005. A realização de um *workshop* de simulação de uma fábrica *lean* mostrou o funcionamento de uma empresa alinhada a esses princípios,

ilustrando a forma como sua prática repercute na performance de uma operação. A iniciativa foi seguida por treinamentos e mapeamento dos processos no Brasil. Este trabalho continua a ser desenvolvido em 2006 nas demais plantas da Embraco.

Dividido em três etapas – o Planejamento Estratégico, o Gerenciamento pelas Diretrizes e o Gerenciamento da Rotina – o MGE permeia os conceitos e metodologias aplicados em todas as fábricas e escritórios de vendas e assistência técnica. Para avaliar sua eficácia, a performance do Modelo de Gestão Embraco é analisada anualmente pelos critérios do PNQ – Prêmio Nacional da Qualidade. Com pontuação de 694 em 2005, a Embraco Brasil superou a contagem de 685 pontos alcançada no ano anterior, o que reafirma seu compromisso com a excelência e o desenvolvimento contínuo.

Lean thinking opens new perspectives

The Embraco Management Model incorporates this new philosophy and its related tools to ensure that planned strategy turns into results

In 2005, the quest for operational excellence motivated the introduction of lean thinking - a Japanese philosophy based on the elimination of waste from the value chain - into the Embraco Management Model (EMM). Within its continuous development process, the goal behind the adoption of lean thinking is that, little by little, the organization as a whole can start to invest in adjusting its practices so as to eliminate waste and reduce the time it takes materials and information to pass through the production flow.

The concept was presented to all of the managers at Embraco Brazil - where it was introduced first - in September 2005. A workshop simulating a lean factory demonstrated how a company aligned with these principles actually works, illustrating the effects the concept's practical application can have on the performance of an operation. This initiative was followed up with training and process mapping in Brazil. This work will continue throughout 2006 at Embraco's other plants.

Divided into three stages, Strategic Planning,

Directives Management and Routine Management, the EMM permeates all of the concepts and methodologies applied at the company's plants and its sales and technical assistance offices. In order to assess its effectiveness, the performance of the Embraco Management Model is analyzed annually in accordance with the criteria of the PNQ- Prêmio Nacional da Qualidade (National Quality Award). With a score of 694 in 2005, Embraco surpassed its 685 points of the previous year, which reaffirms its commitment to excellence and continued development.

Planejamento tem como foco a sustentabilidade

AUMENTAR A RENTABILIDADE DA EMBRACO E ATENDER MELHOR O CLIENTE, reduzindo os prazos de entrega e garantindo a precisão no atendimento dos pedidos. Essas foram as principais razões para a adoção do projeto OTD – *Order to Delivery*. O processo, que teve início no fim de 2004 na Europa, entrou em fase de consolidação em 2005 na Embraco Brasil e na ENA (Embraco North America) e será estendido à China em 2006. Seus resultados já ficam evidentes em indicadores como a redução do nível global de estoque de produtos acabados em 36%, índice que reflete a nova performance da operação no Brasil, Estados Unidos, Eslováquia e Itália.

O OTD utiliza duas ferramentas básicas. A primeira é o S&OP (*Sales and Operation Planning*), Planejamento de Vendas e Operação. Revisado mensalmente, ele visa ao equilíbrio entre a demanda e a oferta, determinando a política de produção em médio e longo prazo. A segunda, o OF (*Order Fulfillment*), Atendimento de Pedidos, voltado não apenas à distribuição, mas ao atendimento da ordem da melhor forma possível, garantindo maior visibilidade dos processos à frente do trabalho de materiais e a possibilidade de programar a produção com maior antecedência.

A utilização de ferramentas de cadeia de fornecimento foi definida pela Embraco como uma questão estratégica, buscando uma tomada de decisão mais horizontal, envolvendo as diversas frentes de trabalho co-relacionadas. Embasado nelas, manifesta-se o desejo da Embraco de gerenciar seu processo de produção respeitando as realidades e necessidades locais, mas sob uma ótica corporativa.



Projeto aumenta rentabilidade e atende melhor o cliente

Project increases profitability and improves client attendance



Planning focus on sustainability

Increase Embraco's profitability and achieve better customer service, reducing delivery times and ensuring the precise handling of orders. These were the main reasons for adopting the OTD – *Order to Delivery* project, which started in Europe in 2004, entered its consolidation phase at Embraco Brazil and Embraco North America in 2005 and will be extended to China in 2006. The results are already visible through such indicators as the 36% reduction in global stock levels for finished goods, a figure that reflects the new operation performances in Brazil, the United States, Slovakia and Italy.

OTD uses two basic tools. The first is S&OP (*Sales and Operation Planning*). Revised on a monthly basis, this tool seeks to balance demand and supply by determining the company's production policy over the medium and long term. The second, OF (*Order Fulfillment*), does not just focus on distribution, but on handling orders in the best possible way, guaranteeing better process visibility to the Materials work front and the ability to program production with more advance notice.

Embraco defined the use of supply chain tools as a strategic issue that could lead to decision-making on a more horizontal axis, involving the various co-related work fronts. The adoption of these tools manifests Embraco's desire to manage its production processes respecting and preserving local realities and needs, while seeing them through a corporate lens.

Conquista da OHSAS 18001 completa ciclo de gestão integrada

COM SUAS PRÁTICAS ALINHADAS À MAIS RESPEITADA norma internacional de saúde e segurança ocupacional, a Embraco Brasil comemorou, em agosto de 2005, a conquista da OHSAS 18001 (*Health and Safety Management System*). A auditoria conduzida pelo Bureau Veritas Qualidade Internacional (BVQI) levou à certificação, o que concluiu um processo de quase dois anos de trabalho na consolidação e no desdobramento de seu Sistema de Gestão Ocupacional (SGO). Com a OHSAS 18001, a planta do Brasil completa seu ciclo de gestão integrada, que já contava com as certificações de qualidade, ISO 9001, e de meio ambiente, ISO 14001.

Entre os destaques no trabalho realizado em relação à segurança está o controle sobre todos os cerca de 10 mil pontos de risco existentes. Isto só foi possível com o auxílio de uma ferramenta de informática, o SAP – módulo EHS (*Environment, Health and Safety*), instalada pioneiramente no Brasil pela Embraco, em 2003.

A Comissão Interna de Prevenção de Acidentes (CIPA) é outro bom exemplo na área de segurança, pois suas atribuições vão muito além do que está previsto na legislação. A CIPA está integrada ao SGO e é responsável por todas as campanhas de conscientização e prevenção dentro da Embraco, além de fazer auditorias internas, inclusive junto aos prestadores de serviço que atuam dentro da organização. Os prestadores, por sua vez, também recebem treinamento referente aos aspectos de saúde, segurança e meio ambiente. Em 2005 foram 3.200 horas de treinamento, abrangendo 1.600 prestadores. Uma iniciativa



Ginástica laboral é um dos programas de saúde ocupacional

Lip exercises are just one of our occupational health programs

pró-ativa para garantir a segurança e a saúde daqueles que vão realizar atividades internas.

Na área da saúde, o Programa de Ergonomia é um dos pontos altos. Em 2005, a fábrica já contava com 1.500 postos de trabalho com mapeamento ergonômico. Os comitês de ergonomia, dos quais participam lideranças e outros funcionários, planejam e executam as melhorias nos postos. O programa também contempla atividades físicas como a ginástica laboral, realizada duas vezes no turno de trabalho.

Em 2005, a fábrica da Embraco na Itália, que possui as mesmas certificações do Brasil, passou pela recertificação da ISO 9001, pela adequação da ISO 14001 à versão 2004 da norma e pela auditoria de manutenção da OHSAS 18001. Já a fábrica eslovaca foi recertificada pela norma ISO 9001 e teve êxito na auditoria de manutenção da ISO 14001.

Na China, a Embraco Snowflake é certificada pelo ISO 9001 desde 1996. A nova fábrica, inaugurada em maio de 2006, também já possui a certificação ISO 9001. Ela está localizada no distrito industrial, próximo ao aeroporto internacional, e vai substituir a operação que iniciou suas atividades em 1995.

OHSAS 18001 certification brings integrated management cycle to a close

In August 2005, with its practices properly aligned with the most respected international occupational health and safety norm, Embraco Brasil celebrated OHSAS 18001 (Occupational Health and Safety Management System) certification. Certification was awarded after an audit by BVQI - Bureau Veritas Qualidade Internacional, ratifying a process of almost two years of work spent consolidating and adjusting our Occupational Management System (OMS). By becoming OHSAS 18001-certified, the Brazilian plant brought its integrated management cycle to a close, which also involved earning the ISO 9001 and ISO 14001 quality and environment seals.

One of the highlights of the work done in the area of safety was the establishment of controls at the approximately 10 thousand identified points of risk. This was only possible thanks to Embraco's pioneering installation in Brazil of the SAP - EHS (Environment,

Health and Safety) module in 2003.

The Internal Accident Prevention Committee (CIPA) is another good example of achievements in the area of safety, as its scope extends far beyond that required by the legislation. CIPA is integrated with the OMS and is responsible for all of Embraco's awareness and prevention campaigns and internal audits, including those conducted with service providers working at our sites. These service providers also receive training on aspects of health, safety and the environment. In 2005, 3,200 hours of training were administered to 1,600 service providers – a pro-active initiative to ensure the safety and health of all those who work within Embraco.

The Ergonomics Program is one of our flagships in the area of health. In 2005, there were 1,500 ergonomically mapped work posts at the plant. The ergonomic committees, which involve company

leaders and other employees, planned and carried out improvements at these posts. The program also includes such physical activities as lip exercises, held twice during the work shift.

In 2005, Embraco's plant in Italy, which holds the same certifications as our plants in Brazil, underwent ISO 9001 re-certification, adapted to the 2004 version of the ISO 14001 and ran audits to maintain its OHSAS 18001 certification. The plant in Slovakia also received ISO 9001 re-certification and was approved on ISO 14001 maintenance audits.

In China, Embraco Snowflake has been ISO 9001-certified since 1996. The new plant, inaugurated in May 2006, has also been awarded ISO 9001 certification. The new facilities are located in the industrial district near the international airport and will substitute the operation that has been up-and-running since 1995.



Modernos laboratórios
desenvolvem inovações
no Brasil e no exterior

Modern laboratories
develop innovations in
Brazil and abroad

Inovação

no centro da estratégia

Embraco amplia aliança com centros de pesquisa para manter a liderança tecnológica no mercado de refrigeração

Um maior alinhamento das atividades da área de Pesquisa e Desenvolvimento com o planejamento estratégico da Embraco permitiu, em 2005, intensificar as parcerias com universidades e centros de pesquisa dentro e fora do Brasil. No exterior, com instituições nos Estados Unidos, Escócia, Alemanha, França, Finlândia, Noruega, Holanda, China e Japão. No Brasil, em uma iniciativa inédita que ampliou sua parceria com a Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC), a Embraco participou da construção do POLO – Laboratórios de Pesquisa em Refrigeração e Termofísica – em Florianópolis, fonte importante e diferenciada de geração de conhecimento e formação de profissionais altamente capacitados (veja quadro da página 25).

Desenvolvimento em todo o mundo

Criada na década de 80, a área de Pesquisa e Desenvolvimento da Embraco conta com 410 funcionários diretos em todo o mundo e está subdividida em quatro frentes:

Refrigeração Doméstica – sediada no Brasil, com estruturas de apoio na Itália, Eslováquia, Estados Unidos e China;

Refrigeração Comercial – sediada na Eslováquia, com estrutura de apoio na Itália;

Desenvolvimento Tecnológico – sediada no Brasil;

Gestão de Recursos – sediada no Brasil.

Development worldwide

Created in the 1980s, the Embraco Research & Development area has 410 direct employees worldwide, distributed across four sub-divisions:

Household cooling – based in Brazil, but with support structures in Italy, Slovakia, the United States and China;

Commercial cooling – based in Slovakia, with a support structure in Italy;

Technological Development – based in Brazil;

Resource Management – based in Brazil.

A Embraco tem na inovação um de seus principais diferenciais de mercado. Os produtos lançados há menos de quatro anos respondem por 65% de suas vendas, prova de que coloca o desenvolvimento de novas tecnologias entre suas cinco prioridades estratégicas. A Embraco aposta no desenvolvimento de produtos fundamentados na eficiência energética e ambiental como chave para sua sustentabilidade. Em 1992, foi pioneira no fornecimento em larga escala, em nível mundial, de compressores livres do gás CFC (clorofluorcarbono), prejudicial à camada de ozônio que protege a Terra da radiação ultravioleta.

Com metas específicas, o principal desafio da área de Pesquisa e Desenvolvimento, a cada ano, é um só: colaborar para a criação de novos produtos que possam garantir à Embraco a abertura de mercados e a manutenção da liderança no longo prazo. Em sua estratégia para atingir esse objetivo, o desenvolvimento das pessoas é um dos principais focos. Internamente, na capacitação dos profissionais para enfrentar os desafios de um ambiente de negócios cada vez mais exigente em termos de performance e ecoeficiência. Externamente, na incorporação de talentos que tragam diversidade de competências e de experiências, contribuindo para abrir o caminho em direção ao novo.

Innovation at the heart of strategy

Embraco expands its alliance with research centers in order to maintain its technological leadership in the refrigeration market

Greater alignment between the activities of the Research & Development area with the strategic planning in 2005 enabled Embraco to intensify its partnerships with universities and research centers both in Brazil and abroad. Outside Brazil, partnerships were formed with institutions in the United States, Scotland, Germany, France, Finland, Norway, Holland, China and Japan. In Brazil, through a one-of-a-kind initiative that deepened its partnership with the Federal University of Santa Catarina, Embraco participated in the construction of the Refrigeration and Thermophysics Research Laboratory Complex in Florianópolis, an important and differentiated source for the generation of knowledge and the formation of highly qualified professionals (see box on page 25).

Embraco has bet on the development of products based on energy and environmental efficiency as the key to its sustainability. In 1992 the company pioneered the large-scale supply, on the global level, of compressors entirely free of CFCs (Chlorofluorocarbons), gases harmful to the ozone layer that protects the Earth from ultraviolet radiation".

Though it has specific targets, the main challenge for the Research & Development area is always the same each year: collaborate in the creation of new products that can enable Embraco to open new markets and ensure its leadership over the long term. In its strategy for achieving this goal, people development is one of its prime focuses. Internally, this means the capacitation of its professionals so that they can face the challenges of an increasingly more competitive business in terms of performance and eco-efficiency. Externally, it involves the incorporation of talents that bring diversity in competencies and experiences, thus helping pave the way towards the new.

Embraco investe em pólo de pesquisa da UFSC

Refrigeração, componentes, acústica e materiais são áreas nas quais cerca de 100 técnicos, pesquisadores, professores e estudantes têm total estrutura para desenvolver estudos no campus da Universidade Federal de Santa Catarina – UFSC. Inaugurado em março de 2006, o POLO – Laboratórios de Pesquisa em Refrigeração e Termofísica – integra o departamento de Engenharia Mecânica da UFSC e foi construído pela Embraco, em parceria com agências governamentais de fomento à pesquisa e pós-graduação, FINEP e CAPES, além da Fundação de Ensino e Engenharia de Santa Catarina (FEESC).

Resultado de um investimento total de 3,5 milhões de reais, o POLO conta com 2,5 mil metros quadrados de área e 15 laboratórios com equipamentos de última geração. Sua criação consolida uma parceria de 24 anos – a mais antiga firmada entre a Embraco e uma universidade. "O POLO tem grande significado para todos os envolvidos neste relacionamento e pereniza de forma inédita uma jornada de sucesso", afirma Ernesto Heinzelmann, presidente da Embraco.

Embraco invests in the research complex at UFSC

Refrigeration, components, acoustics and materials are the areas in which some 100 technicians, researchers, teachers and students now have the ideal structure from which to develop their studies on the campus of the Federal University of Santa Catarina - UFSC. Inaugurated in March 2006 as part of the UFSC Mechanical Engineering department, the Refrigeration and Thermophysics Research Laboratory Complex, known by its Portuguese acronym POLO, was constructed by Embraco in partnership with the government support agencies for research and post-graduate studies FINEP and CAPES and FEESC - Fundação de Ensino e Engenharia de Santa Catarina (The Teaching and Engineering Foundation of Santa Catarina).

The result of an investment of 1.6 million dollars, POLO covers 2.5 thousand squared meters of floorspace housing 15 laboratories with state-of-the-art equipment. Its creation crowns a 24-year partnership, the longest standing between Embraco and a university. "POLO means a lot to all involved in this relationship and cements in an innovative approach such a successful history", says Ernesto Heinzelmann, President of Embraco.

Maior presença no segmento comercial

Cooling Solutions e EECON posicionam Embraco como fornecedora de soluções completas de refrigeração e abrem novos mercados

“SER, EM TODOS OS MERCADOS, O FORNECEDOR PREFERENCIAL de soluções para refrigeração”. A oficialização da Cooling Solutions como uma nova unidade de negócios, em março de 2005, aproximou a Embraco da consolidação de sua visão, trazendo mais foco para a produção de soluções em refrigeração. Como parte dessa estratégia, em novembro, a Embraco passou a fabricar novos componentes para sistemas de refrigeração, os trocadores de calor. Condensadores e evaporadores, eles compõem as unidades condensadoras e seladas comercializadas pela Embraco.

Para possibilitar sua fabricação, que deve fortalecer os resultados da Embraco no segmento comercial, a fábrica localizada na cidade de Itaiópolis (SC) recebeu investimentos para a duplicação de sua área fabril, de 3,5 mil m² para 7 mil m², além da compra de novos equipamentos.

A gestão da unidade de negócios engloba as atividades de montagem de sistemas de refrigeração na Eslováquia – que atende à Europa –, nos Estados Unidos e no Brasil. Em busca de um nicho específico de mercado, especializou-se também em desenvolver soluções que atendam necessidades específicas de cada cliente, investindo na fabricação de produtos de maior valor agregado.

Com a expectativa de aumentar a participação no mercado global, a Embraco Cooling Solutions também volta seus olhos para a Ásia, onde a elevação do poder aquisitivo da população e o conseqüente desenvolvimento do segmento comercial apontam para boas perspectivas de negócios.

Em 2006, a unidade busca consolidar sua operação e aumentar a consistência nos processos de gerenciamento, conhecer mais profundamente o mercado e elevar sua participação através de um maior volume de vendas, além de intensificar o desenvolvimento de novos projetos e oportunidades.

EECON gera tecnologia

Com apenas três anos de operação, a Embraco Electronic Controls – EECON – detém 12 patentes de invenção, e só em 2005 foram três novas publicações. Os números deixam clara a vocação da unidade: geração de tecnologia. Voltada principalmente ao setor de refrigeração, a EECON tem na Embraco hoje seu principal cliente, mas trabalha também no desenvolvimento, na fabricação e na comercialização de sistemas eletrônicos para clientes externos.

Em 2005, a EECON lançou dois novos produtos, um termostato e um controle eletrônico para compressor de aplicação comercial. O ano marcou também a conversão de seus produtos para versões livres de chumbo – alinhando a unidade à



À bordo do Paratii 2

Parceiros em uma viagem de 37 dias à Geórgia do Sul, realizada para fotografar a fauna da região para futura catalogação científica, a EECON e o navegador Amyr Klink testaram juntos o comportamento do compressor VCC – recém-lançado pela Embraco no mercado de refrigeração comercial, que possibilita uma redução no consumo de energia de até 40% em relação a um compressor convencional – em situações climáticas adversas e frente a grandes oscilações de temperatura. O objetivo final: garantir ainda mais segurança para os clientes e consumidores finais de produtos equipados com o novo compressor.

Aboard Paratii 2

Partners on a 37-day journey to South Georgia, organized with the purpose of photographing the region's fauna for future scientific cataloguing, EECON and the navigator Amyr Klink joined forces to test the performance of the VCC compressor under adverse climatic conditions and wildly oscillating temperatures. Recently launched on the commercial cooling market, Embraco's VCC compressor is a product that offers up to a 40% reduction in energy consumption compared with conventional compressors. The final objective: guarantee even greater security to clients and end consumers using products equipped with the new compressor.

diretiva RoHS – Restrição de Substâncias Nocivas (*Restriction of Hazardous Substances*) –, em vigor desde julho de 2006, proibindo a comercialização, na Europa, de produtos em cujos componentes existam substâncias como chumbo, cádmio e mercúrio, entre outras. Como resultado, a unidade deixa de usar cerca de 1 tonelada de chumbo por ano.

Em 2006 a unidade irá se estruturar para atender de forma diferenciada o segmento de refrigeração doméstica e de refrigeração comercial, intensificando sua presença em todos os mercados, bem como aproveitar novas oportunidades em logística e alternativas de abastecimento de componentes eletrônicos na Ásia.

Greater presence in the commercial segment

Cooling Solutions and EECON position Embraco as a company with a complete range of cooling solutions and opens new markets

"To be, in every market, the preferred provider of cooling solutions". The official launch of Cooling Solutions as a new business unit in March 2005 brought Embraco even closer to consolidating its Vision by placing greater focus on the production of cooling solutions. In November, as part of this strategy, Embraco began manufacturing new cooling system components: heat exchangers. Condensers and vaporizers, these components are used in the condensing and sealed units sold by Embraco.

To make it possible to manufacture these components, which should strengthen Embraco's results in the commercial sector, the plant in the town of Itaiópolis in Santa Catarina received investment to finance the doubling of its factory floor space, from 3.5 thousand meters to 7 thousand meters, and for the purchase of new equipment.

The business unit's administrative scope covers all cooling system assembly activities in Slovakia – which attends Europe –, the United States and Brazil. In pursuit of a specific market niche, the unit also specialized in developing solutions that meet the particular needs of each client, investing in the manufacture of products with higher aggregate value.

With the expectation of increasing its global market share, Embraco Cooling Solutions has also turned its attention towards Asia, where the rising acquisitive power of the population and consequent growth in the commercial segment indicate strong business prospects.

In 2006, the unit is striving to consolidate its operations and bring more consistency to its management processes, acquire a deeper knowledge of the market while expanding its share through higher sales volume, and intensify its development of new projects and opportunities.

EECON generates technology

After only three years in operation, Embraco Electronic Controls – EECON holds 12 invention patents, with three new publications in 2005 alone. The numbers make the unit's vocation clear: to generate technology. Focused mainly on the cooling sector, Embraco is currently EECON's largest client, though the unit also works in the development, manufacture and commercialization of electronic systems for external clients.

EECON launched two new products in 2005: a thermostat and an electronic control for a commercial compressor. The year also saw the conversion of the unit's products to lead-free versions – in compliance with the RoHS – Restriction of Hazardous Substances directive, in effect since July 2006, which imposes a Europe-wide ban on the sale of products with components that contain such substances as lead, cadmium and mercury, among others. As a result of this conversion, the unit managed to eliminate the use of approximately 1 ton of lead per year.

In 2006 the unit will structure itself to better attend the domestic and commercial cooling segments and will intensify its presence in all of its markets. It will also avail of new opportunities in logistics and alternative supply lines for electronic components in Asia.

Agentes do aperfeiçoamento contínuo

A vontade de promover mudanças positivas caracteriza o perfil dos integrantes dos 228 Círculos de Controle de Qualidade (CCQ) em atuação nas linhas de produção da Embraco Brasil. Muitas vezes canalizada para ações sociais e campanhas de educação e orientação voltadas à comunidade, essa dedicação também transforma os processos adotados nas fábricas. O resultado desse trabalho: mais segurança, ganhos ergonômicos e aumento de produtividade. São iniciativas como a que promoveu, no ano de 2005, significativa redução dos tempos de parada e de custos no processo de usinagem e que mostram o quanto a participação dos funcionários na busca por melhorias pode ser expressiva. "O desgaste da ferramenta de usinagem que usávamos até então nos obrigava a trocá-la a cada 500 peças produzidas, ocasionando a parada da linha por três minutos.

Realizada em média três vezes por turno, esta parada consumia 27 minutos por dia", explica Renaldo Gonçalves Vieira, integrante do CCQ Egmania. "A idéia nasceu e foi amadurecida dentro do próprio CCQ", conta Renaldo. "Quando foi levada ao líder do grupo, ele viu nela uma oportunidade de redução de custos e apoiou seu desenvolvimento". A criação de uma nova ferramenta de usinagem foi realizada pelo CCQ, em parceria com as áreas de ferramentaria e fiação de ferramentaria. Confeccionada na própria Embraco e usada em todas as máquinas desde o ano passado, a nova ferramenta exige os mesmos três minutos para ser trocada, mas só precisa ser substituída a cada oito dias.

Agents of continuous improvement

The will to promote positive change is what defines the profile of the members of the 228 Quality Control Circles working on Embraco's production lines. Very often channeled into social actions and educational and orientation campaigns for the community, this dedication can also transform the processes adopted at the plants. The results of this effort: more safety, ergonomic gains and increased productivity. These are initiatives like the one that significantly reduced downtime and costs in the machining process in 2005, showing how expressive employee participation can be in the search for improvements. "Wear on the machining tools we'd been using up till then meant we had to change them after every 500 pieces produced, which kept the lines down for three minutes. Done on average three times per shift, this amounted to 27 minutes of stoppage per day", explains Renaldo Gonçalves Vieira, a member of the Egmania QCC. "The idea was born and ripened within the QCC itself", says Renaldo. "When it was taken to the group leader, he saw an opportunity to cut costs and supported its development". In partnership with the tooling and tool wiring areas, the QCC created a new machining tool. Produced by Embraco itself and in use in all of its machines since last year, the new tool requires the same three minutes to be changed, but only needs changing once every eight days.

Comunicação aproxima Embraco de seus públicos

Publicações impressas e eletrônicas, além de um canal direto entre funcionários e diretoria, reforçam compromisso com a transparência

Em um ano de muitas mudanças como 2005, a Embraco Brasil viu a necessidade de aperfeiçoar e intensificar seus mecanismos de comunicação direta entre lideranças e funcionários. A partir de discussões em grupo, foram identificadas as principais dificuldades de líderes e gestores em repassar informações a suas equipes. Como resultado desse esforço, em 2005, a Embraco Brasil promoveu a capacitação para o Programa *Face a Face* às áreas Administrativa e de Apoio. Realizada no ano anterior com as equipes da Manufatura, a iniciativa visava desenvolver as habilidades de comunicação das lideranças e contou com cerca de 80 participantes.

Em 2005, foram registradas na planta Brasil 765 perguntas no Canal Aberto com a Diretoria, que é a principal ferramenta do programa *Dito&Feito*. O Canal Aberto funciona por meio de um terminal eletrônico, permitindo que funcionários formulem perguntas e sugestões ao presidente e aos diretores. Questões levantadas por eles através deste meio foram levadas em consideração na tomada de decisão sobre assuntos como a revisão da carreira de horistas, as melhorias no restaurante interno, as mudanças no processo de recrutamento e o estabelecimento de novos procedimentos para contratação de funcionários.



Canal Aberto permite contato direto com presidente e diretores

Open Channel allows for direct contact with the president and directors



Publicações em cinco idiomas alinham equipes de trabalho

Publications in five languages keep work teams aligned

No Brasil, na Eslováquia e na Itália, outra importante ferramenta de comunicação direta é o *Infoleader*. Ele traz a pauta dos principais assuntos tratados nas reuniões entre gestores e líderes. É distribuído aos líderes para que eles transmitam corretamente as informações aos demais funcionários.

Entre os diversos canais de comunicação interna, estão o jornal *Embraco Global*, editado em português, inglês, italiano, mandarim e eslovaco – com a missão de informar os cerca de 10 mil funcionários. Também são editados jornais internos em cada unidade: *Embraco Notícias* (Brasil), *Embraco Notizie* (Itália), *Naše Embraco* (Eslováquia), *Embraco Snowflake Information* (China) e *Coolers* (EUA). No Brasil, ainda há o *CCQ Notícias*, publicação encartada no *Embraco Notícias*, que divulga as informações dos Círculos de Controle de Qualidade (CCQ).

Entre as principais ações voltadas à comunidade e à sociedade estão o Programa de Visita Familiar, através do qual 964 pessoas visitaram a Embraco em 2005, divididas em 32 grupos, e o Programa de Visita Institucional, que abriu a porta da Embraco a 989 pessoas, em 64 eventos. A organização também pode ser conhecida por esses públicos através de seu site www.embraco.com, que teve em 2005 uma média de 680 acessos diários.

Communication brings Embraco closer to its publics

Print and electronic publications and a direct channel between the staff and the board reinforce Embraco's commitment to transparency

In a year of as many changes as 2005, Embraco saw the need to improve and intensify its mechanisms for direct communication between the company leadership and the staff. Group discussions were held to identify the main difficulties leaders and managers had in passing information on to their teams. As a result of this effort, in 2005, Embraco Brazil selected its Administrative and Support areas for capacitation on its Face-to-Face Program. Directed towards the Manufacturing teams the previous year, the initiative was created to develop the communication skills of Embraco leaders and involved some 80 participants.

In 2005, 765 questions were registered with the Brazil plant's Open Channel to the Board, the main tool in the Said&Done Program. The Open Channel functions through an electronic terminal that allows employees to send questions or suggestions to the company president and directors. Questions received through this channel were taken into consideration during decision-making on such issues as the revision of the career plan for employees paid per hourly rate, the improvements made to the on-site canteens, changes in the recruitment process and the establishment of new procedures for hiring staff.

In Brazil, Slovakia and Italy, another important direct communications tool is *Infoleader*, which provides a summary of the main topics discussed at meetings between managers and leaders. The document is distributed to company leaders so that they can transmit the right information to the rest of the staff.

Among the various internal communication channels is the company newsletter, *Embraco Global*, which, published in Portuguese, English, Italian, Mandarin Chinese and Slovak, has the mission of keeping the organization's roughly ten thousand employees informed. Each unit also has its own internal newsletter: *Embraco Notícias* (Brazil), *Embraco Notizie* (Italy), *Naše Embraco* (Slovakia), *Embraco Snowflake Information* (China) and *Coolers* (USA). Brazil also has *CCQ Notícias*, a pullout that comes with *Embraco Notícias*, dedicated to information on the Quality Control Groups (QCC).

The Family Visit Program is one of the organization's main community and social actions. In 2005, the Program brought 964 people to Embraco on 32 group visits, while the Institutional Visit Program opened the organization's doors to a further 989 people through 64 events. The public can also learn about Embraco through its site, www.embraco.com, which received an average of 680 hits per day in 2005. In addition to general information about Embraco, the site also provides shareholders with the schedule and minutes of Administrative Board meetings.



Interação das
diferenças reforça
valores

*Interaction of
the differences
strengthens values*

Quando as diferenças Somam

*Política de Diversidade
está sendo construída
com a participação dos
funcionários e retrata
a vontade de crescer a
partir da multiplicidade
de opiniões*

UMA EMBRACO GUIADA POR PESSOAS DIFERENTES, com idéias distintas e formas diversas de enxergar os caminhos a serem trilhados. Se espelha o desejo de muitos para o futuro, essa nova “face” da Embraco já retrata também parte do seu presente. O Programa de Valorização da Diversidade começou em 2005, no Brasil, com uma pesquisa que ouviu 400 funcionários e demonstrou o desejo de que a Embraco seja, cada dia mais, voltada à multiplicidade: percebendo, valorizando e incorporando as diferenças. A Diversidade também foi tema de palestras realizadas por especialistas para líderes, gestores, diretores e para o grupo de trabalho envolvido na elaboração do documento. Na Europa o diagnóstico começou no primeiro semestre deste ano.

Entre as modificações percebidas no Brasil, estão a revisão da política de recrutamento, hoje mais aberta à comunidade; a

realização, para um grupo de funcionários, do curso da Linguagem Brasileira de Sinais (Libras). Também a crescente solicitação, junto à área de recrutamento, de pessoas que tragam consigo não apenas a capacidade técnica em executar suas tarefas, mas uma visão própria sobre como fazê-las para obter resultados mais positivos. E, em 2006, a inclusão de companheiros homossexuais no plano de saúde, sinalizando, assim, que a Embraco quer avançar nesse processo de forma significativa.

A Embraco entende Diversidade como uma série de diferenças e semelhanças que incluem fatores como etnias, gênero, deficiência, orientação sexual, estilo de vida, religião, nacionalidade, idioma, aparência, classe social, crenças, valores, entre outros. E acredita que a interação das diferenças reforça os seus valores, gera criatividade e melhora a qualidade das relações.

When differences add up

A Diversity Policy is being developed with the participation of employees, reflecting a will to grow from the multiplicity of opinions

An Embraco guided by different people, with distinct ideas and varied ways of seeing the paths that need to be taken is a "new face" of Embraco that not only mirrors what many people want for the company's future, but also a large part of its present. The Valuing Diversity Program began in Brazil in 2005 with a survey that listened to 400 employees

and that revealed a wish for Embraco to become more multiplicity-oriented with each passing day; perceiving, valuing and incorporating differences. Diversity was also the subject of specialist lectures for leaders, managers, directors and the work group involved in drafting the document. In Europe, the diagnostic began in the first half of 2006.

Among the changes noted in Brazil were the revision of the recruitment policy, which is now more open to the community; and the offering of a course entitled Brazilian Sign Language to a group of employees. Another development has been the growing demand upon the recruitment area for people who not only bring with them the technical

capacity to do their work, but also their own vision of how to do it in such a way it might yield more positive results. Also in 2006, the inclusion of homosexual partners on the company health plan signaled Embraco's desire to make significant progress in the diversity process.

Embraco understands diversity as a series of differences and similarities that includes such factors as ethnicity, gender, disability, sexual orientation, lifestyle, religion, nationality, language, appearance, social class, beliefs and values, among others, and is convinced that interaction amongst differences can reinforce its values, generate creativity and improve relationship quality.

A difícil arte de liderar

A Embraco investe na formação de seus líderes

Na soma de todas as partes, a Embraco sempre teve nas pessoas um de seus principais focos de atenção. Em seu dia-a-dia, percebeu a necessidade de investir na humanização das relações dentro das plantas e buscou capacitar melhor seus líderes de processos também na condução das pessoas. O Programa de Desenvolvimento de Executivos, realizado de forma corporativa, foi um dos caminhos encontrados para fazer isso, e a primeira fase da iniciativa foi concluída em 2005, quando a Embraco finalizou o mapeamento de competências de 100% dos executivos de todas as suas plantas e da Embraco North America (ENA), nos Estados Unidos.

Concluída em julho, essa primeira fase do programa foi seguida pela aplicação de uma ferramenta para avaliação do perfil das lideranças. Visando o autoconhecimento e autodesenvolvimento, o trabalho foi realizado para evidenciar os pontos fortes e o que poderia ser aperfeiçoado no perfil de cada profissional. Novas competências estão sendo desenvolvidas no grupo de executivos, globalmente, com grande ênfase para os aspectos relacionados à liderança de pessoas e ao trabalho em equipe, buscando maior harmonia com as competências técnicas já existentes.

A partir do conhecimento adquirido, os participantes deram início à elaboração dos planos individuais de autodesenvolvimento dos 120 executivos do programa. Delineados com a participação de consultoria especializada, os planos de autodesenvolvimento foram gerados permitindo contribuições da Gestão Corporativa de Pessoas na realização de ações individuais e coletivas, alinhadas com o interesse dos executivos da Embraco.

Uma das iniciativas mais relevantes foi a estruturação de um programa corporativo de desenvolvimento das lideranças. No Brasil, executivos participam do MBA Comportamento Organizacional. Também existem programas na Eslováquia e na Itália. Para 2006, programas similares vão acontecer na China e nos Estados Unidos.

Dois outros programas de suporte foram desenvolvidos e disponibilizados para os executivos da Embraco dentro deste processo. O programa de Coaching, voltado à discussão e à

troca de experiências para o aprimoramento contínuo de aspectos técnicos, encontrados no desempenho cotidiano de cada função, e o programa de Mentoring, criado como forma de oferecer apoio e orientação para o desenvolvimento dos executivos que assumem funções fora do Brasil, com o intuito de aumentar a proximidade destas pessoas da realidade e as mudanças não só da matriz, no Brasil, mas do próprio país.

No Brasil, em 2005, a Embraco também atualizou o programa Talent Pool, desenvolvido para avaliar suas lideranças em diferentes níveis hierárquicos e hoje já implantado em todas as suas fábricas, com exceção da Itália, onde terá início em 2006.

O fortalecimento dos canais de comunicação entre as hierarquias foi uma das prioridades do trabalho desenvolvido em 2005 pela área de Gestão de Pessoas e continua como meta para 2006.



MBA in company desenvolve capacidades das lideranças
In-company MBA develops the capacities of our leaders

Entre as principais conquistas da frente de trabalho na Embraco Brasil, em 2005, estão a reavaliação de seu processo de recrutamento interno e promoções, modificado de forma a tornar as regras mais claras e amplamente divulgadas; a realização do pagamento do Prêmio Desempenho, resultado do ciclo anual de avaliação de desempenho à qual seus funcionários são submetidos; e a revisão de seus planos de carreira, criando gestores responsáveis pelo assunto em cada uma das áreas da fábrica, em resposta a uma insatisfação manifestada por seus funcionários através do “Canal Aberto” – terminal de computador através do qual eles colocam suas questões diretamente para a diretoria da Embraco.

Treinamento e capacitação

A Embraco promove diversos programas de treinamento e capacitação. Com olhos voltados para o futuro, realizou, em 2005 a contratação de 10 *trainees*. selecionados a partir de 500 candidatas, eles representam o investimento da Embraco em colaborar na formação de profissionais com grande capacidade técnica e também de liderança. A iniciativa complementa o programa de estágios, que fechou o ano com 163 participantes.

Em 2006 estão previstas, ainda, ações de avaliação de possibilidades de melhorias do programa de células de produção e iniciativas que permitam o alinhamento das diversas áreas ao conceito de *lean thinking* (“pensamento enxuto”). O *lean* é a análise de todos os processos em busca da eliminação de desperdícios e está sendo desenvolvido nas áreas fabril e administrativa com forte participação dos funcionários.

Instituído na década de 80, o programa de bolsistas da Embraco engloba cursos de idioma, Ensino Médio, Ensino Superior e Pós-Graduação:

Número de funcionários nas fábricas da Embraco em dezembro de 2005: Number of employees in the plants of Embraco in december 2005:	
Itália:	551 funcionários/employees
Eslováquia:	1933 funcionários/employees
China:	1519 funcionários/employees
Brasil:	5401 funcionários, dos quais: 20% são mulheres 5401 employees, of which: 20% are women (Santa Catarina: 49% / Brasil: 40%) 1,3% portadores de deficiência 1,3% employees have disabilities (Santa Catarina: 14% / Brasil: 14,5%) 3% são negros 3% are black (Santa Catarina: 10% / Brasil: 46%)

The difficult art of leadership

Embraco invests in the preparation of its leaders

The sum of all its parts, people have always been one of the main focuses of attention at Embraco. In its daily running, the company perceived the need to invest in the humanization of relations at its plants and sought to better prepare its process leaders in the area of people management as well. The Executive Development Program, run on a corporate level, was one of the ways found to do it. The first phase of the initiative was completed in 2005 with the successful mapping of the competencies of 100% of the executives at all of Embraco's plants and at Embraco North America (ENA) in the United States.

Concluded in July, the first phase of the Program was followed by the application of a tool to assess the profile of the company's leaders. With a view to promoting self-knowledge and self-development, this work was done to highlight the strong points and aspects in need of improvement in each professional's profile. New executive competencies are being developed on a global level, with special emphasis on aspects related to people leadership and teamwork, in search of greater harmony with the already existing technical competencies.

Based on the information acquired, the participants began preparing the individual self-development plans of the 120 executives on the Program. Outlined with the help of a specialized consultants, the self-development plans were created in such a manner as allowed for the contributions of Corporate People Management in the execution of individual and collective actions, aligned with the interests of Embraco's executives.

One of the most relevant initiatives was the structuring of a corporate leadership development program. In Brazil, executives participate on an MBA in Organizational Behavior. There are also programs in Slovakia and Italy. In 2006, similar programs will get underway in China and the United States.

Two other support programs were developed and made available to Embraco's executives through this process. The Coaching program, focused on discussion and the exchange of experiences as a means towards the continuous improvement of technical aspects identified in the daily performance of each function, and the Mentoring program, created as a way of offering support and orientation in the development of executives who assume posts outside Brazil so that they can become closer not only to the reality and changes of the parent company in Brazil, but also of the nation itself.

Also in Brazil in 2005, Embraco updated its Talent Pool program, which was developed to assess leaders across different hierarchical levels and is today in place at all of the company's plants except Italy, where it will begin in 2006.

One of the priorities for the People Management area in 2005 was the strengthening of communication channels between the various hierarchical levels, an endeavor that will continue as a target in 2006.

Among the main achievements on this work front at Embraco Brazil in 2005 were the re-evaluation of the internal recruitment and promotions process, which was modified to make the rules clearer and more widely disseminated; the payment of the Performance Premium, the result of the annual cycle of employee performance appraisals; and the revision of its career plans, with the creation of management positions in charge of this matter within each area of the plant. This measure was taken in response to the dissatisfaction employees expressed through the “open channel” – a special computer terminal through which employees can send their questions or suggestions directly to the Embraco Board.

Training and capacitation

Embraco runs various training and capacitation programs.

With an eye on the future, the company hired 10 trainees in 2005. Selected from a pool of 500 candidates, these young men and women represent Embraco's investment to support the formation of professionals with both ample technical capacity and leadership. This initiative is a complement to the internship program, which closed the year with 163 participants.

For 2006 actions are planned to evaluate possibilities for improvement in the production cell program and initiatives that will allow the various areas to align with the concept of lean manufacturing. The Lean concept involves the analysis of all of the company's processes in order to identify and eliminate waste and is currently underway at each production and administrative unit, with the keen participation of the employees.

Created in the 80s, the Embraco scholarships program covers language courses, secondary and third level education and post-graduations:

Time to set priorities

Clarity and transparency are two of Embraco's core directives in employee relations. Despite the necessary staff cuts, 2005 was no different. Aiming at softening the impact of the lay-offs upon those leaving the organization, Embraco based its redundancy selections not only on the knowledge and ability of each worker, but also on their financial and family situation, taking care to maintain at least one member of the same family on its staff. Embraco also collaborated in the relocation of its former employees and temporary staff on the jobs market by distributing application forms for possible re-employment at other companies in the group and creating, in partnership with a human resources company, a job opportunity database to help these people find new employment.



Treino garante qualidade de todos os processos
Training ensures quality in all processes

Geral/General	2003	2004	2005
Acumulado horas treinamento <i>Accumulated number of training hours</i>	402	196	192
Média de horas de treinamento <i>Average number of training hours</i>	33,5	16,4	16,0
Acumulado horas treinamento/funcionário <i>Accumulated training hours/employee</i>	72,8	33,6	33,3
Média de horas de treinamento/funcionário <i>Average number of training hours/employee</i>	6,1	2,8	2,8
Percentual do faturamento bruto gasto em desenvolvimento profissional e educação (média mensal) <i>Percentage of gross turnover spent on professional development and education (monthly average)</i>	0,20	0,24	0,24
Média nº de bolsistas <i>Average nº of scholarship recipients</i>	1186	1017	914
Nº de analfabetos <i>Nº of illiterate employees</i>	0	0	0
Nº de estagiários <i>Nº of interns</i>	45	72	58

A hora de estabelecer prioridades

Clareza e transparência são duas das principais diretrizes da Embraco no relacionamento com seus funcionários. E em 2005, apesar da necessidade de reduzir seu quadro, não foi diferente. Procurando atenuar o impacto das demissões sobre aqueles que deixariam a organização, a Embraco realizou os desligamentos a partir de uma análise não só do conhecimento e da habilidade de cada trabalhador, mas também de sua situação econômica e familiar, buscando sempre manter na colocação ao menos um dos integrantes de uma mesma família. A Embraco também procurou colaborar com a recolocação de seus ex-funcionários e funcionários temporários no mercado, fornecendo fichas de cadastro para possíveis vagas em outra empresa do grupo e criando, em parceria com uma empresa de recursos humanos, um banco de oportunidades para recolocação destas pessoas.

Uma nova forma de fazer negócios

Com a responsabilidade social como parte de seu planejamento estratégico desde 2001, a Embraco acredita que a adoção de um modelo de atuação social traduz-se em um ganho de qualidade em suas relações com funcionários, consumidores, acionistas, meio ambiente, comunidade, governo e sociedade. Através de diversas ações, a Embraco explicita sua opção por assumir esta nova forma de fazer negócios, que não apenas gera renda, mas o faz de forma responsável e sustentável.

Assim, a pauta dessa frente de trabalho para 2006 possui novos e importantes desafios:

- A criação de uma política de investimento social externo, para que as iniciativas da Embraco tenham maior poder de transformação;
- A realização de diagnósticos das diferentes plantas em relação à Responsabilidade Social e sua inclusão no modelo de gestão da Embraco;
- A implantação dos Princípios Éticos em suas fábricas e a colaboração, de forma efetiva para a diversidade;
- Valorização da diversidade nas plantas Embraco.

A new way of doing business

With social responsibility as part of its strategic planning since 2001, Embraco believes that its adoption of a model for social action translates into better quality relations with its employees, consumers, shareholders, the environment, the community, the government and society. Through its various actions, Embraco demonstrates its decision to adhere to this new way of doing business, one that not only generates profit, but does so in a responsible and sustainable manner.

As such, the agenda for this work front in 2006 includes some new and important challenges:

- The creation of an external social investment policy, so that Embraco's initiatives can acquire greater transformative power;
- Diagnostic studies in relation to Social Responsibility at the different plants and the inclusion of the theme in Embraco's management model;
- The establishment of Ethical Principles at all plants and effective collaboration towards diversity;
- Valorization of diversity at Embraco plants.

Recreativa completa 30 anos

Associação dos funcionários em Joinville recebe 32 mil visitantes por mês e ainda oferece espaço para ações sociais da Prefeitura

REFERÊNCIA ENTRE AS SOCIEDADES RECREATIVAS DE EMPRESAS catarinenses, com frequência mensal média de 32 mil visitantes, a ADE – Associação Desportiva Embraco – completou 30 anos de atividades em 2005. O aniversário foi comemorado em dois eventos: o jantar que homenageou todos os ex-presidentes da associação e um baile que reuniu 8 mil pessoas, entre funcionários da Embraco e acompanhantes. A adesão maciça a ambos reflete a valorização das diversas atividades e benefícios oferecidos pela Associação, que incluem de escolinhas esportivas, academia de musculação, aulas de ginástica e caminhada monitorada a eventos como a Olimpíada Embraco – que incluiu 30 modalidades esportivas; o acampamento de férias, no qual 550 filhos de funcionários, com idade entre 5 e 12 anos passam dois dias na ADE; e o Happy Hour, realizado quinzenalmente e aberto a funcionários e convidados. Integram a agenda da Associação também dois grandes eventos abertos à comunidade de Joinville: o Festival de Música Sertaneja, que reúne anualmente entre seis e oito mil pessoas, e as comemorações do Dia das Crianças.

A ADE oferece ainda para os funcionários da Embraco dois restaurantes que, juntos, servem cerca de 250 refeições diárias – em uma alternativa aos refeitórios da planta; oito quiosques com churrasqueiras e dois espaços para a realização de festas.

Sua interação com a comunidade de Joinville se dá também por meio de programas de visitas escolares, que envolvem cerca de 3 mil crianças a cada ano, e no apoio a iniciativas como o Projeto Jovem Cidadão, da Fundação



Espaço para funcionários e para escolas municipais
A space for employees and municipal schools

Municipal do Esporte de Joinville, que utiliza as instalações da ADE para oferecer a prática de atletismo, futsal, futebol e handebol aos alunos da rede municipal de ensino.

Indicadores revelam queda no número de acidentes

PREVENÇÃO E MONITORAMENTO são as prioridades da área de saúde e segurança dentro do Sistema de Gestão Ocupacional (SGO). Essa política garante as boas condições de trabalho que permitiram à Embraco, em 2005, a certificação pela OHSAS 18001 sem nenhuma não-conformidade. O trabalho dos comitês de ergonomia, com a participação de funcionários, líderes e representantes da gestão de SSMA – Saúde, Segurança e Meio Ambiente – e o monitoramento da saúde de todos os

seus funcionários, com as campanhas de conscientização, evidenciam essa diretriz.

Desde 2005 os indicadores de segurança das empresas prestadoras de serviço residentes na Embraco são monitorados e discutidos com os representantes das empresas a fim de compartilhar as boas práticas implantadas na organização. Além disto, os funcionários destas empresas são convidados a participar dos eventos de conscientização e campanhas de promoção de saúde e segurança.

Acidentes de trabalho	2004	2005
Com afastamento	14	13
Sem afastamento	281	256

Recreational center hits 30

Employees' Center receives 32 thousand visitors per month, but still finds space for social actions run by City Hall

A model among company recreational centers in Santa Catarina, with a monthly average of 32 thousand visitors, the ADE - Associação Desportiva Embraco (Embraco Recreational Center) – celebrated 30 years of activity in 2005. Two events were organized to commemorate this anniversary: a dinner in honour of the association's former presidents and a dance attended by 8 thousand people, among Embraco employees and their companions. The high turnout at both events reflects the value attributed to the various activities and benefits the Center has to offer, which include everything from sports schools, weight-lifting, gym classes and monitored walking to events like the Embraco Olympics – which comprises 30 sports modalities; the summer camp, which gives 550 children (aged between 5 and 12) of Embraco employees the chance to spend two days at the Center; and the fortnightly Happy Hour for employees and guests. The Center's program also includes two important events open to the Joinville community: the Country Music Festival, which attracts from six to eight thousand people per year, and the Children's Day celebrations.

As an alternative to the staff canteens, employees can also avail of the Embraco Recreational Center's two restaurants, which together serve around 250 meals per day, as well as its eight barbeque grills and two party areas.

Further interaction with the Joinville community comes in the form of the school visits programme, which benefits some 3 thousand children per year, and through support for initiatives like the Young Citizen Project run by the Joinville Municipal Sports Foundation, which uses the Center's sports facilities to offer athletics, indoor and outdoor football and handball to students from the municipal education system.

Indicators reveal a drop in the number of accidents

On the Occupational Management System (OMS), prevention and monitoring are priorities when it comes to the area of health and safety. This policy guarantees good working conditions for our staff and enabled Embraco to take out OHSAS 18001 certification in 2005 without a single item of non-compliance. Further evidence of this directive can be seen in our ergonomic committees, made up of employees, leaders and representatives from the HSEM – Health, Safety and Environment Management area, health check-ups for our entire staff and various awareness campaigns.

Since 2005, we have been monitoring safety indicators for companies that provide services to Embraco at the organization's sites. The results of these indicators are then discussed with representatives from the companies so that we can share Embraco's best practices. In addition, the employees of these companies are invited to participate in our awareness events and campaigns designed to promote health and safety.

Work-related accidents	2004	2005
With sick leave	14	13
Without sick leave	281	256

Benefícios assegurados

Embora tenha enfrentado dificuldades em 2005, a Embraco Brasil manteve sua política de benefícios. Entre os principais, estão o Plano de Assistência Médica; o convênio com farmácias 24 horas e de manipulação, com reembolso de 50% do valor gasto em medicamentos com prescrição médica; a previdência privada complementar; o programa de preparação para a aposentadoria, concluído em 2005, a ser aprovado em 2006; e o berçário.

Serviço de apoio para as mães que trabalham na Embraco em Joinville, ele tem capacidade para atender 28 crianças de zero a doze meses. A estrutura conta com cinco profissionais com curso de magistério, e beneficia, sem custos, as funcionárias que trabalham durante o dia e também à noite.

Em 2005, a Embraco Brasil também realizou investimento que permitiu melhorias nos cardápios de seus três restaurantes internos, atendendo uma demanda de seus funcionários, e – através da parceria com o prestador de serviços nessa área – a renovação da mobília dos refeitórios da Matriz e da Fundação.

Ginástica laboral na China

Prática já totalmente incorporada ao dia-a-dia dos funcionários da Embraco no Brasil, a ginástica laboral foi implantada em 2005 na Embraco Snowflake, na China. Entre os inúmeros benefícios dessa iniciativa, estão a melhoria da qualidade de vida, a redução da incidência dos desconfortos de movimentos repetitivos e o consequente aumento da produtividade das pessoas no trabalho.

Lip exercises in China

Already a practice totally incorporated into the daily routine of Embraco employees in Brazil, lip exercise regimes were implanted at Embraco Snowflake in China in 2005. Among the numerous benefits of this initiative are better quality of life, lower rates of discomfort caused by repetitive movements and a consequent increase in productivity at work.

Benefits assured

Though the company faced some difficulties in 2005, Embraco Brasil kept its benefits policy. Among our main benefits are the Medical Care Plan; special deals with 24-hour drugstores and pharmacies, with 50% reimbursement on the costs of prescription medicines; complementary private pension scheme; retirement preparation program, developed in 2005 and up for approval in 2006; and crèche.

A support service for mothers who work at Embraco in Joinville, the crèche can accommodate 28 children aged from zero to twelve months. The crèche is staffed by five fully trained professionals and benefits employees on both the day and night shifts, free of charge.

In 2005, in response to employee demands, Embraco Brasil made investments that helped improve the menus at its three internal restaurants and - through a partnership with a service provider in the area - also renovated the canteens at the Head Office and Smelting plant.



Para superar expectativas

Desenvolvimento de produtos mais eficientes e abertura de novos mercados redefinem interface da Embraco com seus clientes

A segmentação entre os clientes das áreas comercial e doméstica, com alinhamento da política de produção para cada um desses setores; a redefinição de estratégias de prestação de serviços; o desenvolvimento de novos sistemas de previsão de demanda; e a consolidação da iniciativa de oferecer novos produtos e abrir novos mercados – com a oficialização da unidade de negócios Cooling Solutions – foram alguns dos avanços que marcaram a relação da Embraco com seus clientes em 2005.

Buscando uma maior especialização na refrigeração comercial, a Embraco consolidou novas linhas de produtos para este segmento. O foco reflete-se em ações como o lançamento do compressor VCC Comercial e o alinhamento dessa tecnologia ao conceito Cooling Solutions, já atendendo a demandas especiais do mercado norte-americano. Também o desenvolvimento e a implantação do projeto do novo compressor NT, produzido na Eslováquia, com 95% dos componentes redesenhados – e que chega ao mercado em 2006, mais compacto, silencioso e eficiente, estabelecendo novos padrões em termos de plataforma de produto. E, ainda, o lançamento da linha EM, produzida na Itália, com ganhos de tecnologia e eficiência.

O ano também foi marcado pela evolução no desenvolvimento do compressor CO₂ (gás carbônico). Resultado de mais de três anos de pesquisas, o protótipo hoje em testes para médias temperaturas já alcançou o mesmo grau de eficiência que a média dos equipamentos tradicionais instalados no mercado.

To exceed expectations

The development of more efficient products and the opening of new markets redefine Embraco's interface with its customers

The segmentation of customers from the commercial and household areas, with alignment of production policy for each sector; the redefinition of strategies for the provision of services; the development of new demand forecast systems; and the consolidation of an initiative to offer new products and open new markets – with the official launch of the Cooling Solutions business unit – were just some of the advances that marked Embraco's customer relations in 2005.

In search of greater specialization in commercial refrigeration, Embraco consolidated new product lines for this segment. This focus is reflected in such actions as the launch of the VCC Commercial compressor – and the alignment of this technology with the Cooling Solutions concept, already catering to special demands from the North-American market. It can also be seen in the development and implantation of the new NT compressor, produced in Slovakia with 95% redesigned components. The new NT will reach the market in 2006 more compact, more silent and more efficient than ever before, setting new standards for the product platform. Furthermore, there is also the launch of the EM line, produced in Italy, with gains in technology and efficiency.

The year was also marked by progress in the development of the CO₂ (carbon dioxide) compressor. The result of more than three years of research, the prototype currently under testing for medium temperatures has already reached the same level of efficiency as the average equipment traditionally installed on the market.

Produtos sob medida para o mercado asiático

Nova fábrica atende à crescente demanda na região

EM MARÇO DE 2005, A EMBRACO E O GRUPO SNOWFLAKE lançaram a pedra fundamental da nova fábrica da Beijing Embraco Snowflake Compressor Company Ltd., inaugurada em maio de 2006. Localizada no distrito industrial próximo ao aeroporto internacional da capital chinesa, a nova fábrica apresenta o dobro da capacidade produtiva e um centro local de Pesquisa e Desenvolvimento. A iniciativa possibilita a fabricação de um novo compressor, orientado à crescente demanda dos mercados chinês e asiático. Associada ao Grupo Snowflake desde 1995 através de uma joint-venture, a Embraco já fabricou e forneceu 12 milhões de compressores de refrigeração doméstica para consumidores do continente asiático.

A qualidade do produto, do trabalho dos revendedores e da rede de assistência técnica tem sido avaliada por clientes da Embraco na China. Representando os três segmentos de mercado – comercial, doméstico e revendas –, os clientes

Made-to-measure products for the Asian market

New plant attends the region's growing demand

In March 2005 Embraco and the Snowflake Group laid the cornerstone of the new plant of Embraco Snowflake Compressor Company Ltd. in Beijing, which was inaugurated in May 2006. Located in the industrial district near the Chinese capital's international airport, the new facility has twice the production capacity of its predecessor and a local Research and Development center. The initiative has made it possible to produce a new compressor targeting the growing demand from the Chinese and Asian markets. Associated with the Snowflake Group since 1995 through a joint venture, Embraco has already produced and supplied 12 million compressors for household refrigeration to consumers on the Asian continent.

The quality of the product, the work of the resellers and the technical assistance network have recently been assessed by Embraco customers in China. In 2005, representing the three segments of the market – commercial, household and after-market –, Chinese customers participated in a satisfaction survey along with 80 customers from the other countries in which Embraco is present. In the Chinese market, Embraco observed a 3.5 percent increase in satisfaction compared with the survey from 2004, an indicator of the quality of its products and related services.

chineses participaram, em 2005, de uma pesquisa de satisfação feita com outros 80 clientes nos demais países em que está presente. No mercado chinês, a Embraco observou um aumento de 3,5 pontos percentuais em relação à enquete de 2004, um indicador da qualidade de seus produtos e dos serviços a eles relacionados.

Bola Preta fala com 62 mil refrigeristas

Sinônimo de compressor para os técnicos em refrigeração, "Bola Preta" é também o nome de uma revista editada há 21 anos pela Embraco. Dirigida ao mercado de reposição – formado pelos técnicos, distribuidores e revendedores de compressores –, é a publicação de maior circulação no mercado de refrigeração brasileiro, com uma tiragem de 62 mil exemplares e circulação trimestral. Distribuída gratuitamente em toda a América Latina, é hoje produzida

em português e espanhol.

Como forma de investimento na formação contínua desses profissionais, a revista leva aos "refrigeristas" informações sobre os produtos da Embraco e o mercado da refrigeração, abordando ainda questões relacionadas à ética profissional, à saúde e segurança ocupacional, ao respeito ao meio ambiente e à qualidade no atendimento aos clientes.

Black Ball talks to 62 thousand refrigeration technicians

A synonym of 'compressor' for refrigeration technicians, "Black Ball" is also the title of a magazine Embraco has been publishing for the last 21 years. Directed towards the replacements market – which includes compressor technicians, distributors and retailers –, "Black ball" is the publication with the largest circulation on the Brazilian refrigeration market, with a quarterly print run of 62 thousand copies. Distributed free of charge throughout Latin America, it is

currently produced in both Portuguese and Spanish.

As a form of investment in the continuous capacitation of these professionals, the magazine offers the "refrigerationist" information on Embraco's products and the refrigeration market in general, while also approaching such related themes as professional ethics, occupational health and safety, respect for the environment and quality client attendance.



FORNECEDORES
Suppliers

Parceria em constante evolução

Busca por contratos globais e por fornecedores social e ambientalmente responsáveis tornam-se prioridades



Com a aquisição da matéria-prima respondendo por 65% do custo de fabricação de um compressor Embraco, a busca por fornecedores globais é hoje um dos objetivos da frente de trabalho de Materiais.

A necessidade e as vantagens desse tipo de parceria fizeram parte das conclusões de um encontro que reuniu, em junho de 2005, no Brasil, profissionais que atuam na área em todas as unidades da Embraco. Monitorar o mercado global para encontrar as melhores oportunidades de curto e longo prazo passou a fazer parte da rotina desses profissionais.

Considerado *benchmarking* por uma consultoria internacional em alta gestão empresarial, o processo de atuação da Embraco junto a seus fornecedores tem na formação de parcerias uma de suas principais bases. Anualmente, a Embraco premia aqueles que se destacam em termos de qualidade e evolução de custos. Em 2005, treze empresas mereceram esse destaque.

Por meio do acompanhamento constante de seus mais de 3.200 fornecedores – atendendo as divisões Compressores e Comercial (unidades condensadoras), a Embraco avalia sua performance, não apenas em termos de qualidade, mas também de diretrizes de responsabilidade social, como a não exploração do trabalho escravo, de presidiários ou infantil, e o respeito às questões ambientais. Em 2005, a não utilização de mão-de-obra infantil passou a ser requisito para a realização de negócios e virou cláusula do contrato corporativo proposto pela Embraco a seus fornecedores, com o cumprimento da diretiva RoHS – Restrição de Substâncias Nocivas (*Restriction of Hazardous Substances*).

Acompanhamento pioneiro no mercado da China

Na fase de identificação e conhecimento de fornecedores em potencial, uma avaliação de “consciência social” verifica as condições oferecidas pelas empresas a seus próprios funcionários e terceiros a elas vinculados. O processo de certificação de um novo fornecedor inclui visitas à sua planta e linha de montagem.

As mesmas normas adotadas pela Embraco nos demais países em que atua começam a nortear também o relacionamento com os fornecedores na China. Embora as relações entre empresa e trabalhador ainda apresentem características muito próprias no país, essa realidade já começa a se transformar por meio da busca por certificações internacionais e da produção de bens com maior índice de tecnologia e maior valor agregado que, como no caso dos produzidos pela Embraco, conduzem à contratação de fornecedores mais bem-estruturados e com uma visão mais globalizada em relação aos direitos humanos.

Perfil dos fornecedores Embraco/Supplier Profile at Embraco Brazil

Materiais Diretos / Direct Materials = 180

Materiais Indiretos / Indirect Materials = 1.212

Serviços / Services = 1.840

Percentual de terceirizados que atua na Embraco (residentes) versus número de funcionários:

Percentage of outsourced professionals working at Embraco (on-site) versus number of employees:

Ano / Year	2003	2004	2005
Funcionários Embraco / Embraco Employees	5486	5956	5401
Funcionários Terceirizados/Outsourced Professionals	439	437	434
Participação (%) / Participation	8	7,3	8

Percentual de contratos pagos segundo termos estabelecidos, exceto disposições acordadas nas penalidades:

Percentage of contracts paid within the established terms, except clauses agreed concerning penalties

Participação (%) / Participation	99,7
----------------------------------	------

Constantly evolving partnerships

The search for global contracts and for socially and environmentally responsible suppliers become priorities

With the purchase of raw materials accounting for 65% of the production costs of an Embraco compressor, the search for global suppliers is now one of the objectives on the Materials work front. The need for and advantages of this type of partnership were among the realizations drawn from a meeting held in Brazil in June 2005 that brought together professionals in the area from all of Embraco's units. Monitoring the global market to find better short and long-term opportunities has become a part of the daily routine of these professionals.

Partnership development is one of the base principles of the process Embraco conducts with its suppliers, considered a benchmark by an international consultancy in high-level business management. Annually, the company awards the suppliers who have stood out in terms of quality and cost progression during the year. Thirteen companies deserved such special mention in 2005.

By constantly accompanying the more than 3,200 suppliers that service the Compressor and Commercial (condensing units) divisions, Embraco is able to evaluate their performance, not only in terms of quality, but also with regard to social responsibility directives, such as not using slave, prison or child labor and respect for environmental issues. In 2005, the non-use of child labor became a prerequisite for doing business with Embraco, joining compliance with the RoHS (Restriction of Hazardous Substances) directive as new clauses in corporate supply contracts.

Pioneering monitoring in the Chinese market

During the phase of identifying and getting to know potential suppliers, a “social conscience” assessment is used to inspect the conditions these companies offer their own employees and the outsourced professionals who work for them. The certification process for a new supplier involves visits to their facilities and assembly lines.

The same norms as adopted by Embraco in the other countries in which it operates have also started to guide relations with the company's suppliers in China. While the company/employee relationship there still presents very clear characteristics of the country, this reality has begun to change through the search for international certifications and through the production of more technologically complex goods with higher added value, which – like those produced by Embraco – tend to require the hiring of better-structured suppliers with a global vision in terms of human rights.

Diálogo aberto

Embraco estabelece seus relacionamentos com a sociedade e com os governos por meio de uma série de associações e fóruns de representação

ABA - Associação Brasileira de Anunciantes
ABA - Brazilian Association of Advertisers

ABERJE - Associação Brasileira de Comunicação Empresarial
ABERJE - Brazilian Business Communication Association

ABINEE - Associação Brasileira da Indústria Elétrica e Eletrônica
ABINEE - Brazilian Electrical and Electronic Industry Association

ABINEE - Associação Brasileira da Indústria Elétrica e Eletrônica / Relações Internacionais
ABINEE - Brazilian Electrical and Electronic Industry Association / International Relations Department

ABINEE - Associação Brasileira da Indústria Elétrica e Eletrônica / Grupo Técnico Amplo de Meio Ambiente
ABINEE - Brazilian Electrical and Electronic Industry Association / Ample Technical Group for the Environment

ABINEE - Associação Brasileira da Indústria Elétrica e Eletrônica / Meio Ambiente COMTEC WEEE ROHS
ABINEE - Brazilian Electrical and Electronic Industry Association / Environment COMTEC WEEE ROHS

ABRAVA - Associação Brasileira de Refrigeração, Ar Condicionado, Ventilação e Aquecimento
ABRAVA - Brazilian Refrigeration, Air Conditioning, Ventilation and Heating Association

ABRH - Associação Brasileira de Recursos Humanos / Joinville
ABRH - Brazilian Human Resources Association / Joinville Chapter

ABRH - Associação Brasileira de Recursos Humanos / SC
ABRH - Brazilian Human Resources Association / Santa Catarina Chapter

ACII - Associação Comercial e Industrial de Itaiópolis
ACII - Itaiópolis Commercial and Industrial Association

ACIJ - Associação Empresarial de Joinville
ACIJ - Joinville Empresarial Association

ACIJ - Associação Empresarial de Joinville / Núcleo Setorial de Meio Ambiente
ACIJ - Joinville Empresarial Association / Environment Sector

AEB - Associação de Comércio Exterior do Brasil
AEB - Brazilian Foreign Trade Association

ALAINEE - Associação Latino-Americana da Indústria Elétrica e Eletrônica
ALAINEE - Latin American Electrical and Electronic Industry Association

ANPEI - Associação Nacional de Pesquisa, Desenvolvimento e Engenharia das Empresas Inovadoras
ANPEI - National Research, Development and Engineering Association of Innovation Companies

APSSOJ - Associação dos Profissionais de Segurança e Saúde Ocupacional de Joinville e Região
APSSOJ - Occupational Health and Security Professionals Association of Joinville and Surrounding Areas

Câmara de Indústria, Comércio e Turismo Brasil-México
Brazil Mexico Chamber of Industry, Commerce and Tourism

CAMEX - Câmara de Comércio Exterior / Programa Especial de Exportação do Setor Eletrodoméstico
CAMEX - Chamber of Overseas Commerce / Special Export Program Home Appliance Sector

CAP - Conselho de Autoridade Portuária do Porto de São Francisco do Sul
CAP - São Francisco do Sul Port Authority

CEACEX - Conselho Estadual de Articulação do Comércio Exterior
CEACEX - State Council for Foreign Trade Advancement

CEAJ - Centro de Engenheiros e Arquitetos de Joinville
CEAJ - Joinville Architect and Engineer Center

CEBC - Conselho Empresarial Brasil-China
CEBC - Brazil-China Business Council

A participação em todas as entidades e organizações em que possa haver discussão de temas de interesse da Embraco é item da política de relacionamento externo da organização. Participante da vida associativa, a Embraco define sua atuação, pelo reconhecimento de que tem responsabilidade em relação às comunidades junto às quais atua. O desenvolvimento dessas comunidades e das regiões em que está presente, e também de seu próprio negócio, norteiam o relacionamento da Embraco com os governos, com seus concorrentes e a sociedade dos países em que está estabelecida.

No Brasil, desenvolve ações constantes junto às entidades de classe e, por intermédio da aproximação com órgãos do governo federal, procura garantir a inserção dos produtos nos mercados externos, colaborando para a sustentabilidade da Embraco e do setor e para a geração de renda daqueles ligados a ela. Por meio das discussões em fóruns setoriais, colabora de forma estratégica para a própria Embraco – beneficiando-se de um leque de relações que permite à organização conhecer e informar-se em primeira mão sobre diversos assuntos relacionados a seu mercado. Ressalte-se também a contribuição para a educação empresarial por meio de inúmeras palestras e participações em eventos nos quais temas vinculados ao comércio internacional, normas e certificação de produtos, acesso a mercados e outros são discutidos por estudantes, acadêmicos e empresários.

Open dialogue

Embraco establishes its relationships with the government and society through a series of associations and forums for industrial representation.

Participating in all entities or organizations where there might be discussion on themes of interest to Embraco is an item of the company's external relations policy. As a participant in associative life, Embraco defines its contribution in this area in terms of its recognition that it has a responsibility towards the communities in which it operates. The development of these communities and the regions in which the company is present and of Embraco's own business is what guides the organization's relationships with spheres of government, its competitors and the society of its host countries.

In Brazil, Embraco is constantly involved in business community actions and always looks to liaise more closely with federal government organs so as to ensure the insertion of its products on foreign markets, thus collaborating toward the sustainability of both Embraco and its sector and helping generate income for all connected with it. Its involvement in discussions at forums related to the sector is strategically beneficial to Embraco – providing the organization with an array of relationships that enable it to keep itself informed first-hand as to the various issues that affect its market. We must also highlight the company's contribution to corporate education through its innumerable speeches and constant presence at events at which themes concerning international trade, norms and product certification, access to new markets and other issues are discussed by students, academics and businesspeople.

CEBC - Conselho Empresarial Brasil-China / Grupo Técnico de Créditos de Carbono
CEBC - Brazil-China Business Council / Carbon Credits Technical Group

CIESC – Centro das Indústrias do Estado de Santa Catarina
CIESC - Center of Industries of the State of Santa Catarina

Fundação CERTI – Centros de Referência em Tecnologias Inovadoras
CERTI Foundation – Center of Reference in Innovative Technologies

CNI/CEB - Confederação Nacional da Indústria / Coalização Empresarial Brasileira
CNI / CEB - National Confederation of Industry / Brazilian Business Coalition

Comitê Cidades Irmãs Joinville - Spišská Nová Ves
Joinville - Spišská Nová Ves Sister City Comitee

Consulado Honorário da República Eslovaca em Santa Catarina
Honorary Consulate of the Slovak Republic in Santa Catarina

Corpo de Bombeiros Voluntários de Itaiópolis
Itaiópolis Volunteer Fire Brigade

ELETROS - Associação Nacional de Fabricantes de Produtos Eletroeletrônicos
ELETROS - National Association of Manufacturers of Electro-electronic Products

FIESC - Federação das Indústrias do Estado de Santa Catarina
FIESC - Federation of Industries of the State of Santa Catarina

FIESC - Federação das Indústrias do Estado de Santa Catarina / Câmara de Assuntos Tributários e Legislativos
FIESC - Federation of Industries of the State of Santa Catarina / Chamber of Tributary and Legislative Affairs

FIESC - Federação das Indústrias do Estado de Santa Catarina / Câmara de Assuntos de Transportes e Logística
FIESC - Federation of Industries of the State of Santa Catarina / Chamber of Transport and Logistic Affairs

FIESC - Federação das Indústrias do Estado de Santa Catarina / Câmara de Comércio Exterior
FIESC - Federation of Industries of the State of Santa Catarina / Chamber of Overseas Commerce

FIESC - Federação das Indústrias do Estado de Santa Catarina / Câmara de Qualidade Ambiental
FIESC - Federation of Industries of the State of Santa Catarina / Chamber of Environmental Quality

Fórum de Líderes Empresariais
Business Leaders Forum

Fórum de Líderes Sociais
Social Leaders Forum

MCE - Movimento Catarinense para Excelência
MCE - Santa Catarina Movement for Excellence

MERCOEX - Conselho de Comércio Exterior do Mercosul
MERCOEX - Mercosur Overseas Trade Council

SENALCA - Seção Nacional de Coordenação dos Assuntos Relativos à ALCA/ Itamaraty
SENALCA - National Coordination of Affairs Related to the FTAA / Itamaraty

SENEUROPA – Seção Nacional para as Negociações Mercosul-União Européia
SENEUROPA - National Coordination of Mercosul-European Union Negotiations

SINDITHERME Patronal
SINDITHERME Employers Federation

Sociedade Corpo de Bombeiros Voluntários de Joinville
Joinville Volunteer Fire Brigade

Sociesc - Sociedade Educacional de Santa Catarina
Sociesc - Santa Catarina Educational Society

SUCESU / SC - Sociedade de Usuários de Informática e Telecomunicações
SUCESU/SC Informatics and Telecommunications Users Society

Prove

integra objetivos sociais à estratégia de negócio

Programa de Voluntariado Embraco promove cidadania e se desdobra em iniciativas solidárias

Incentivar a atuação voluntária dos funcionários e viabilizar ações sociais que promovam a cidadania. Com essa “Missão” definida, o Prove – Programa de Voluntariado Embraco – completou três anos. Em 2005, contou com 113 voluntários, cuja atuação beneficiou 890 crianças e adolescentes ligados a dez instituições de Joinville e Itaiópolis. Ao todo, foram 1.732 horas dedicadas ao trabalho voluntário. Por meio desse investimento, a Embraco integra objetivos sociais à sua estratégia de negócios, fazendo seu papel na construção de uma sociedade mais justa.

Individualmente ou divididos em grupos, os participantes do Prove apóiam escolas, hospitais e outras instituições propondo atividades recreativas ou educativas, peças de teatro ou apresentações musicais.

Solidariedade sem fronteiras

Vale lembrar que a Embraco apóia a ação voluntária em todos os países em que atua.

Em agosto de 2005, quando o furacão Katrina assolou a região Sudeste dos Estados Unidos, funcionários da Embraco North America (ENA) juntaram-se à Cruz Vermelha Americana, levando alimentos, brinquedos e roupas aos desabrigados e prestando informações sobre os auxílios disponíveis.

A ENA concedeu a seus funcionários um dia livre para prestar auxílio às vítimas da pior tragédia ocorrida na região nos últimos 10 anos. Equipes também foram cadastradas para realizar trabalhos voluntários nos fins de semana.

Em dezembro, uma grande mobilização de funcionários da Embraco Eslováquia trouxe esperança e conforto aos pacientes do Hospital de Spišská Nová Ves (SNV). Os brinquedos, roupas, sapatos, livros e fraldas doados à instituição encheram dez grandes sacos e dez bolsas. As doações em dinheiro, também arrecadadas pelos funcionários da empresa, foram usadas na compra de material escolar e de dois carrinhos de bebê, completando o presente de Natal oferecido ao hospital. A própria Embraco Eslováquia doou à instituição o equivalente a cerca de 5 mil dólares, divididos na compra de roupas de cama e de cestas de Natal e na pintura de todas as áreas da ala pediátrica do hospital, realizada em fevereiro de 2006.



Atuação de 113 voluntários da Embraco Brasil beneficiou 890 crianças e adolescentes em 2005
The work of 113 volunteers from Embraco Brasil benefited 890 children and adolescents in 2005



Atividades do Prove em Joinville e Itaiópolis englobam escolas, hospitais e outras instituições

The activities of Prove in Joinville and Itaiópolis encompass schools, hospitals and other institutions

Individualmente ou divididos em grupos, os participantes do Prove apóiam escolas, hospitais e outras instituições

Working individually or in groups, Prove participants lend their support to schools, hospitals and other institutions

Prove integrates social objectives with business strategy

The Embraco Volunteers Program, Prove, promotes the exercise of citizenship and branches into solidarity initiatives

With its "Mission" defined - To encourage employees to do voluntary work and make social actions viable that promote the exercise of citizenship - Prove - Programa de Voluntariado Embraco (Embraco Volunteers Program) has completed three years in activity. In 2005, the Program had 113 volunteers, whose participation benefited 890 children and teenagers connected with ten institutions in Joinville and Itaiópolis. In all, 1,732 hours were dedicated to voluntary work. Through this investment Embraco

manages to integrate social objectives with its business strategy, thus fulfilling its role in the construction of a fairer society.

Working individually or in groups, Prove participants lend their support to schools, hospitals and other institutions by proposing recreational or educational activities, theater pieces or musical presentations.

Solidarity without frontiers

It is worth remembering that Embraco supports voluntary work in all of the countries in which it operates.

In August 2005, when hurricane Katrina devastated the Southeastern United States, employees from Embraco North America (ENA) joined the American Red Cross in bringing food, toys and clothing to those left homeless and providing information on the available aid.

ENA gave its staff a day off to help the victims of the worst tragedy to hit the region in the last 10 years. Teams were also registered for voluntary work at the weekends.

In December, employees at Embraco Slovakia rallied in large numbers to take some hope and comfort to patients at the Spišská Nová Ves Hospital (SNV). The toys, clothes, shoes, books and diapers donated to the institution filled ten large sacks and ten bags. Cash donations raised by company staff were also used to buy school materials and two pushchairs, rounding off Embraco's Christmas present to the hospital. Embraco Slovakia's own donation to the institution amounted to roughly 5 thousand dollars, between the purchase of bedclothes and Christmas hampers and the repainting of the entire pediatrics wing of the hospital in February 2006.



Prêmio estimula
educação
ambiental

*Prize encourages
environmental
education*

Prêmio Embraco de Ecologia

A CADA ANO, SETE ESCOLAS DE JOINVILLE E DE ITAIÓPOLIS, NO Estado de Santa Catarina, recebem o troféu Quero-Quero. A ave que inspira o troféu, bastante presente na região e facilmente encontrada nos jardins da matriz, premia instituições de ensino que, através do Prêmio Embraco de Ecologia, incentivam a cidadania por meio da educação ambiental e da reflexão sobre os problemas que afetam o meio ambiente e suas possíveis soluções. Com o objetivo

de motivar esse exercício, a Embraco lançou, em junho de 2005, a 13ª edição do Prêmio Embraco de Ecologia.

Com a mensagem: “Compartilhar Conhecimentos para Transformar Atitudes”, a iniciativa premiou com dez mil reais duas escolas de Joinville na categoria Raiz – destinada a escolas com alguma experiência na elaboração e na implantação de projetos ambientais. Estas devem prever atividades que contemplem a participação da comunidade

e repassar o conhecimento a uma escola próxima. As cinco escolas vencedoras na categoria Semente (quatro em Joinville e uma em Itaiópolis) são premiadas com cinco mil reais. Esta categoria é voltada a escolas que ainda não têm muita experiência em projetos ambientais e esses projetos podem restringir-se ao âmbito da própria escola.

De acordo com as regras do Prêmio, a aplicação dos recursos e as atividades desenvolvidas com eles na implantação dos projetos devem ser reportadas por meio de relatórios à Embraco, que acompanha o desenvolvimento das atividades com o apoio de uma consultoria ambiental. Como canal de comunicação constante com esse público, a Embraco publica o *Ambiente-se*, informativo do Prêmio Embraco de Ecologia, dirigido à rede de ensino dos municípios de Joinville e Itaiópolis.



Embraco Ecology Award

Each year seven schools from Joinville and Itaiópolis in Santa Catarina state receive the Quero-Quero (South American Lapwing) trophy. The bird upon which the trophy was inspired is extremely common in the region and can easily be found in the gardens of our parent company unit. The trophy is presented to teaching institutions that use the Embraco Ecology Award to encourage the exercise of citizenship through environmental education and reflection on the problems affecting the environment and their possible solutions. With a view to motivating this pursuit, Embraco launched the 13th edition of its Embraco Ecology Award in June 2005.

Under the motto "Share Knowledge to Change Attitudes", the initiative awarded cash prizes of ten thousand reais to two schools in Joinville in the Raiz (Root) category, dedicated to schools with some experience in the development and implantation of environmental projects. These projects should involve activities that require

community participation and help transmit knowledge to a neighboring school. The five winning schools in the Semente (Seed) category (four in Joinville and one in Itaiópolis) received five thousand reais each. This category is for schools that still do not have much experience in environmental projects and their initiatives can focus exclusively on the school's own environment.

In accordance with the rules of the Award, the application of the funds and the activities developed with them in carrying out the projects must be reported in writing to Embraco, which accompanies the development of the activities with the support of an environmental consultant. As a channel of constant communication with this public, Embraco publishes *Ambiente-se*, Informativo do Prêmio Embraco de Ecologia (Environmentalize Yourself, Embraco Ecology Award Bulletin), directed towards municipal schools in Joinville and Itaiópolis.

Geração de oportunidades

Projetos retratam o compromisso da Embraco com o desenvolvimento das comunidades em que se faz presente

Abrindo portas para o emprego

Melhor preparadas para o mercado de trabalho, as 23 pessoas capacitadas pelo Programa Abrindo Portas para o Emprego concluíram as atividades da

primeira edição do projeto, em 2005. A iniciativa, da ONG Projeto Resgate, foi desenvolvida em parceria com a Embraco e com outras empresas da região de Joinville (SC). Seu objetivo é proporcionar às pessoas de baixa renda oportunidades de inclusão social por meio do desenvolvimento de competências essenciais para o mercado de trabalho, favorecendo sua colocação e permanência no

emprego e formando líderes e agentes sociais.

Os participantes do Programa, membros de duas comunidades carentes, realizarão agora trabalhos comunitários orientados pelo Projeto Resgate, promovendo a melhoria da comunidade onde moram e contribuindo com a visão de responsabilidade social das empresas nas quais venham a trabalhar.

Generating opportunities

Projects reflect Embraco's commitment to developing the communities in which it is based:

Opening doors to employment

Better prepared for the jobs market. That's how the 23 people who received training on the Opening Doors to Employment Program completed the activities of the first edition of

the project in 2005. The initiative, led by the NGO Projeto Resgate (The Rescue Project), was developed in partnership with Embraco and other companies in the region of Joinville (Santa Catarina). The objective is to give people from low-income communities a chance at social inclusion through the development of competencies considered essential in the jobs market, thus increasing their likelihood of finding

and keeping a job while also forming social leaders and agents.

The participants on the program, all members of two low-income communities, will now engage in community work coordinated by Projeto Resgate, promoting improvements within their communities and contributing to the social responsibility vision of the companies they come to work for.

Tecnologia permite
reuso de 60% da
água tratada

*Technology enables
the re-use of 60% of
our treated water*



Foco na ecoeficiência

Reaproveitamento e reciclagem pautam uso dos recursos naturais não-renováveis na Embraco Brasil

Consumo de água e energia, geração de resíduos e vazamentos são os quatro aspectos ambientais mais relevantes – situações que, caso não sejam bem gerenciadas, podem gerar algum impacto ao meio ambiente –, inerentes ao processo produtivo da Embraco Brasil. Disposta a minimizar ao máximo os efeitos de sua atividade no meio ambiente, a organização monitora indicadores e incorpora sistematicamente novos processos em suas plantas. Um exemplo é o projeto desenvolvido em 2005 o qual deverá permitir, a partir de 2006, a redução de cerca de 1.500 toneladas/ano dos resíduos sólidos gerados pela Matriz – em sua maior parte, sucata metálica resultante

da operação de estampa.

Recurso natural não-renovável, a água também é objeto de atenção da Embraco na busca por minimizar o impacto sobre o meio ambiente. Juntas, Matriz e Fundação da Embraco Brasil utilizam anualmente pouco mais de 547 mil m³ de água. Desse total, 41 % do recurso provém da reutilização do efluente tratado das estações, reduzindo o consumo direto de fontes naturais. O reuso da água pela Embraco é possível graças ao eficiente tratamento dado aos efluentes gerados. Na Matriz, cerca de 60% da água tratada é reutilizada internamente e os 40% restantes são descartados no Rio Cachoeira.



Livre de substâncias nocivas

A Embraco chegou ao fim de 2005 já alinhada à diretiva RoHS – Restrição de Substâncias Nocivas. A norma, em vigor na Europa desde julho de 2006, proíbe a comercialização de eletrodomésticos e equipamentos eletrônicos que utilizem em sua fabricação substâncias como chumbo, mercúrio, cádmio, cromo-hexavalente, polibromado (PBB) e éter difenilo polibromado (PBDE) – metais pesados, considerados nocivos à saúde e ao meio ambiente pela União Européia. Um levantamento dos processos de fabricação internos e dos fornecedores de todas as unidades da Embraco identificou os itens que tinham em sua composição alguma dessas substâncias. Seguiu-se a ele o desenvolvimento e a aplicação de componentes alternativos, permitindo à Embraco antecipar-se à nova exigência do mercado europeu.

Em 2006, também foi desenvolvida uma nova metodologia para o levantamento de aspectos e impactos ambientais com o objetivo de criar um novo indicador pró-ativo que permita

avaliar de forma objetiva o impacto ambiental de todos os processos da organização.

Em abril de 2006, a Embraco conquistou a recertificação segundo a norma ISO 14001 na nova versão 2004.

Além disso a Embraco também planeja solicitar junto ao Ministério Público o pedido de fechamento do termo de ajustamento de conduta assinado em 2000, por ocasião da obtenção da certificação. O aval do órgão de meio ambiente do governo de Santa Catarina já foi obtido pela Embraco.

Focus on eco-efficiency

Re-use and recycling define the approach to non-renewable natural resources at Embraco Brazil

The consumption of water and energy, the generation of waste and spills are the four most relevant environmental aspects in the production processes of Embraco Brazil, as they could cause environmental impact if not appropriately managed. Committed to minimizing the effects of its activities upon the environment to the greatest possible extent, the organization monitors indicators and systematically adopts new processes at its plants. An example of this was a project developed in 2005 that will bring about an estimated 1,500-ton/year decrease in solid waste generation at our parent company unit, starting from 2006. Most of this solid waste is scrap metal from the stamping operations.

As a non-renewable natural resource, water is another focus of special attention at Embraco in its drive to minimize environmental impact. Together, the Parent Company and the Embraco Brazil Foundry Unit use a little over 547 thousand m³ of water per year. Of this total, 41% comes from the re-use of effluents treated at our water stations, thus reducing direct consumption from natural sources. Embraco's water re-usage is thanks to its efficient treatment of the effluents it generates. At the Parent Company Unit, approximately 60% of the treated water is re-used internally, while the remainder is discharged into the Cachoeira River.

Free of harmful substances

At the end of 2005 Embraco was already in total compliance with the RoHS – Restriction of Hazardous Substances directive, which came into effect in July 2006 imposing a Europe-wide ban on the sale of household appliances and electronic equipment whose manufacturing involves substances such as lead, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyl (PBB) and polybrominated diphenyl (PBDE) ethers – all heavy metals considered harmful to human health and the environment by the European Union. A unit-by-unit study of all of Embraco's internal production processes and those of its suppliers identified items that contained some of these substances. Alternative components were developed and applied, allowing Embraco to meet the new demands of the European market ahead of schedule.

Another development in 2006 was a new methodology to make a breakdown of environmental aspects and impacts with a view to creating a new pro-active indicator that will enable us to assess the environmental impact of all of the organization's processes in an objective manner.

In April 2006 the organization was re-certified in the 2004 version of the ISO 14001 norm.

In addition to this, Embraco also plans to request terms of closure on the conduct adjustment signed with the Public Ministry in 2000, when the company was awarded certification. Surety has already been obtained from the environmental organ of the state of Santa Catarina.

Indicadores Ambientais

MATERIAIS

EN1	Total		
	<p>Uso total de materiais por tipo (exceto água). Fornecer as definições usadas para os tipos de material. Relatar em toneladas, quilogramas ou volume.</p>		
	<p>Matriz</p> <ul style="list-style-type: none"> - Artefatos de ferro e aço: 132.316 ton - Cobre: 10.285 ton - Alumínio: 3.185 ton - Óleo diesel: 140.200 L - Óleos de processos em geral: 1.844.322.032 L - Óleos desmoldantes e antiaderentes: 1.182.890 L - Peças diversas de ferro fundido: 34.873 ton - Tintas e vernizes: 123.630 L 	<p>Fundição</p> <ul style="list-style-type: none"> - Areia siliciosa e areias quartzosas: 5.992 ton - Estanho: 9 ton - Bentonita: 3.164 ton - Carvão: 754 ton - Ferro – gusa: 2.754 ton - Ferro – ligas: 880 ton - Cobre: 24 ton - Sucatas metálicas: 33.434 ton - Piritas de ferro: 30 ton 	<p>Itaiópolis</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aglutinantes preparados para moldes ou para núcleos de fundição: 242 ton - Artefatos diversos de ferro e aço: 270 ton - Alumínio: 4 ton - Fosfato: 4 ton - Hidróxido de sódio: 3 ton - Óleos desmoldantes ou antiaderentes: 600 L - Cobre: 3 ton
EN2	Uso de resíduos		
	<p>Porcentagem de materiais utilizados que eram resíduos (processados ou não) de fontes externas à organização relatora. Refere-se a material reciclado e a resíduos industriais. Relatar em toneladas, quilogramas ou volume.</p>		
	<p>Matriz</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aproximadamente 96,4% de resíduos reciclados e/ou reutilizados <p>Obs. principais resíduos da porcentagem acima:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Óleo lubrificante usado: 98 ton - Óleo de refrigeração contaminado: 599 ton - Sucata de metais ferrosos: 55.020 ton - Resíduo plástico: 825 ton - Resíduo de papel e papelão: 346 ton - Resíduo de madeira: 671 ton - Lâmpadas fluorescentes: 1,20 ton - Embalagens vazias contaminadas: 95 ton 	<p>Fundição</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1,4% de resíduos reciclados e/ou reutilizados <p>Obs. principais resíduos da porcentagem acima:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Óleo lubrificante usado: 5 ton - Óleo de refrigeração contaminado: 23 ton - Resíduo plástico: 3 ton - Resíduo de papel e papelão: 14 ton 	<p>Itaiópolis</p> <ul style="list-style-type: none"> - Resíduo de papel e papelão: 70 ton - Resíduo de madeira: 128 ton

ENERGIA

EN3	Consumo direto		
	<p>Consumo direto de energia, segmentado por fonte primária. Relatar todas as fontes de energia utilizadas pela organização relatora para suas próprias operações, assim como para a produção e distribuição de energia (eletricidade ou calor) a outras organizações. Relatar em joules.</p>		
	<p>Matriz</p> <ul style="list-style-type: none"> - Energia elétrica: 114.353.785 kWh - GLP: 10,3 ton - Gás natural: 4.561.089 m³ - Óleo diesel: 140,2 m³ 	<p>Fundição</p> <ul style="list-style-type: none"> - Energia: 55.839.590 kWh - GLP: 225 ton 	<p>Itaiópolis</p> <ul style="list-style-type: none"> - Energia: 3.510.851 kWh - GLP: 95 ton - Metanol: 24 m³

ÁGUA

EN5	Consumo total		
	<p>Apenas consumo de água de fonte natural</p>		
	<p>Matriz</p> <p>222.458 m³</p>	<p>Fundição</p> <p>100.642 m³</p>	<p>Itaiópolis</p> <p>8.489 m³</p>
	<p>Consumo de água incluindo processo de reuso</p>		
	<p>Matriz</p> <p>386.676 m³</p>	<p>Fundição</p> <p>160.830 m³</p>	<p>Itaiópolis</p> <p>–</p>

EMISSÕES, EFLUENTES E RESÍDUOS

EN8	Gases de efeito estufa		
	Emissões de gases causadores do efeito estufa (CO ₂ , CH ₄ , N ₂ O, HFCs, PFCs, SF ₆). Relatar os subtotais separados para cada gás em toneladas e em toneladas de CO ₂ equivalentes para o seguinte: <ul style="list-style-type: none"> • emissões diretas de fontes pertencentes ou controladas pela entidade relatora; • emissões indiretas (calor ou vapor) importados. 		
	Matriz HFC-134a: 2,562 ton	Fundição	Itaiópolis HFC-134a: 18,964 Ton
EN9	Gases da camada de ozônio		
	Uso e emissões de substâncias destruidoras de ozônio. Relatar cada número separadamente de acordo com os anexos A, B, C, D e E do Protocolo de Montreal, em toneladas de CFC-11 equivalentes (potencial inibidor de ozônio).		
	Matriz CFC-12: 1,555 ton HCFC 22: 0,672 ton	Fundição	Itaiópolis
EN10	Óxidos		
	NO _x , SO _x e outras emissões atmosféricas significativas, pelo tipo. Incluir emissões de substâncias reguladas por: <ul style="list-style-type: none"> • Controle e leis locais • Convenção de Estocolmo sobre poluentes orgânicos persistentes (Anexos A, B e C). • Convenção de Roterdã sobre Procedimento de Conhecimento Prévio Informado • Protocolos de Helsinque, Sófia e Genebra para a Convenção sobre Poluição Atmosférica Transfronteiriça a Longa Distância 		
	Não determinado.		
EN12	Efluentes		
	Descargas significativas na água (especificar por tipo).		
	Matriz 42 m ³ /h	Fundição 22 m ³ /h	Itaiópolis 1 m ³ /h
	Obs. Total de descarte de efluentes de processos industriais e domésticos após o tratamento.		
EN13	Vazamentos		
	Derramamento significativo de produtos químicos, óleos e combustíveis pelo número total de ocorrências e pelo volume total. A importância é definida de acordo com a extensão do derramamento e o impacto causado no meio ambiente ao seu redor.		
	Não determinado.		

PRODUTOS E SERVIÇOS

EN15	Reciclados ou reutilizados
	Porcentagem recuperável dos produtos vendidos ao fim do seu ciclo de vida e porcentagem efetivamente recuperada. Recuperável refere-se à reciclagem ou reutilização dos materiais ou componentes do produto.
	Porcentagem recuperada do mercado de reposição: 34 % ou 102.937 compressores.

CONFORMIDADE

EN15	Autuações
	Autuações por violações das normas de proteção ambiental – atendimento à legislação nacional e local referentes à poluição hídrica, atmosférica, por resíduos e ruídos.
	Não houve autuação.

GERAL

EN35	Gastos ambientais
	Total de gastos ambientais e especificação por tipo. Definir os tipos de gasto.
	R\$ 2.870.276,00
	Investimentos em equipamentos para medição de emissões atmosféricas de veículos, transporte e disposição de resíduos, tratamento de efluentes, monitoramento de efluentes e de águas subterrâneas, salário de funcionários na área ambiental, consultores externos, treinamentos e viagens, despesas com licenças e demais taxas ambientais, entre outros.

Environmental Indicators

MATERIALS

EN1	Total		
	Total use of materials per type (except water). Segment materials used by type. Provide definitions used for types of materials. Report in tons, kilograms, or volume.		
	Parent Company Unit - Items in iron and steel: 132,316 tons - Copper: 10,285 tons - Aluminum: 3,185 tons - Diesel oil: 140,200 lit - Process oils in general: 1,844,322,032 lit - Anti-friction and anti-adhesion oils: 1,182.890 lit - Sundry cast iron pieces: 34,873 tons - Paints and varnishes: 123,630 lit	Foundry Unit - Silica and quartz sands: 5,992 tons - Tin: 9 tons - Bentonite: 3,164 tons - Coal: 754 tons - Iron – Pig iron: 2,754 tons - Iron alloy: 880 tons - Copper: 24 tons - Scrap metal: 33,434 tons - Iron sulphide: 30 tons	Itaiópolis - Agglutinates prepared for molds or for foundry cells: 242 tons - Sundry items in iron and steel: 270 tons - Aluminum: 4 tons - Phosphate: 4 tons - Sodium hydroxide: 3 tons - Anti-friction and anti-adhesion oils: 600 lit - Copper: 3 tons
EN2	Use of waste		
	Percentage of materials used that are wastes (processed or unprocessed) from sources external to the reporting facility. Refers to post-consumer recycled material and waste from industrial sources. Report in tons, kilograms, or volume.		
	Parent Company Unit - Approximately 96.4% of waste recycled and/or reused Obs.: Main waste types included in the percentage above: - Used lubricant oils: 98 tons - Contaminated cooling oils: 599 tons - Scrap ferrous metals: 55,020 tons - Waste plastics: 825 tons - Waste paper and cardboard: 346 tons - Waste woods: 671 tons - Fluorescent light bulbs: 1.20 tons - Contaminated empty containers: 95 tons	Foundry Unit - 1.4% of waste recycled and/or reused Obs.: Main waste types included in the percentage above: - Used lubricant oils: 5 tons - Contaminated cooling oils: 23 tons - Waste plastics: 3 tons - Waste paper and cardboard: 14 tons	Itaiópolis - Waste paper and cardboard: 70 tons - Waste woods: 128 tons

ENERGY

EN3	Direct consumption		
	Report on all energy used by the reporting facility, broken down by type and source, in joules. Include energy generated, electricity purchased and energy used for transport and travel.		
	Parent Company Unit - Electrical energy: 114,353,785 kWh - LPG: 10.3 tons - Natural gas: 4,561,089 m ³ - Diesel Oil: 140.2 m ³	Foundry Unit - Energy: 55.839.590 kWh - LPG: 225 tons	Itaiópolis - Energy: 3.510.851 kWh - LPG: 95 tons - Methanol: 24 m ³

WATER

EN5	Total consumption		
	From natural water sources only		
	Parent Company Unit 222.458 m ³	Foundry Unit 100.642 m ³	Itaiópolis 8.489 m ³
	Including water from re-use processes		
	Parent Company Unit 386.676 m ³	Foundry Unit 160.830 m ³	Itaiópolis

EMISSIONS, EFFLUENTS AND WASTE

EN8	Greenhouse gases		
	Greenhouse gas emissions. (CO ₂ , CH ₄ , N ₂ O, HFCs, PFCs, SF ₆) Report separate subtotals for each gas in tons and in tons of CO ₂ equivalent for the following: <ul style="list-style-type: none"> • direct emissions from sources owned or controlled by the reporting entity • indirect emissions from imported electricity, heat or steam 		
	Parent Company Unit - HFC-134a: 2,562 tons	Foundry Unit	Itaiópolis - HFC-134a: 18,964 tons
EN9	Emissions of ozone-depleting substances		
	Report each figure separately in accordance with Montreal Protocol Annexes A, B, C, and E in tons of CFC-11 equivalents (ozone-depleting potential)		
	Parent Company Unit - CFC-12: 1,555 tons - HCFC 22: 0,672 tons	Foundry Unit	Itaiópolis
EN10	Oxides		
	NOx, SOx and other significant atmospheric emissions, per type. Include the emissions of substances regulated under: <ul style="list-style-type: none"> • Local controls and laws • The Stockholm Convention on persistent organic pollutants (Appendages A, B & C). • The Rotterdam Convention on Prior Informed Consent Procedures • The Helsinki, Sofia and Geneva Protocols to the Convention on Long-range Transboundary Air Pollution 		
	Not determined		
EN12	Effluents		
	Significant discharges of water (per type)		
	Parent Company Unit 42 m ³ /h	Foundry 22 m ³ /h	Itaiópolis 1 m ³ /h
	Obs.: Total effluent discharge from industrial and domestic processes after treatment		
EN13	Spills		
	Significant spills of chemicals, oils, and fuels in terms of total number and total volume. Significance is defined in terms of both the size of the spill and impact on the surrounding environment.		
	Not determined		

PRODUCTS AND SERVICES

EN15	Recycled or reused		
	Percentage of the weight of products sold that is reclaimable at the end of the product's useful life and the percentage actually reclaimed "Reclaimable" refers to either the recycling or reuse of the product's materials or components.		
	Percentage reclaimed from the replacement market: 34 % or 102,937 compressors.		

COMPLIANCE

EN15	Incidents		
	Incidents of and fines for non-compliance with all applicable environmental protection norms – compliance with national and local legislation on water and air pollution and pollution caused by waste residues or noise.		
	No incidents occurred		

GENERAL

EN35	Environmental expenditure		
	Total environmental expenditure per type. Segment and define each type of expenditure		
	R\$ 2.870.276,00		
	Investment in equipment to measure atmospheric emissions from vehicles; the transport and disposal of waste; the treatment of effluents; monitoring of effluents and underground water; expenses with the pay-roll of the environmental area, external consultants, training and travel; licensing expenses and other environmental charges, among others.		

Balanço Social Ibase 2005

1. Base de Cálculo		2005 Valor (mil reais)		2004 Valor (mil reais)			
Receita líquida (RL)		1.234.381		1.322.960			
Resultado operacional (RO)		90.807		56.223			
Folha de pagamento bruta (FPB)		161.188		152.403			
2. Indicadores Sociais Internos		Valor (mil)	% sobre FPB	% sobre RL	Valor (mil)	% sobre FPB	% sobre RL
Alimentação		4.001	2,48%	0,32%	4.369	2,87%	0,33%
Encargos sociais compulsórios		49.266	30,56%	3,99%	48.028	31,51%	3,63%
Previdência privada		1.483	0,92%	0,12%	0	0,00%	0,00%
Saúde		12.761	7,92%	1,03%	10.673	7,00%	0,81%
Segurança e saúde no trabalho		5.737	3,56%	0,46%	5.853	3,84%	0,44%
Educação		1.408	0,87%	0,11%	1.437	0,94%	0,11%
Cultura		31	0,02%	0,00%	46	0,03%	0,00%
Capacitação e desenvolvimento profissional		1.765	1,10%	0,14%	2.116	1,39%	0,16%
Creches ou auxílio-creche		140	0,09%	0,01%	140	0,09%	0,01%
Participação nos lucros ou resultados		17.938	11,13%	1,45%	6.353	4,17%	0,48%
Outros		5.077	3,15%	0,41%	5.296	3,48%	0,40%
Total - Indicadores sociais internos		99.606	61,80%	8,07%	84.312	55,32%	6,37%
3. Indicadores Sociais Externos		Valor (mil)	% sobre RO	% sobre RL	Valor (mil)	% sobre RO	% sobre RL
Educação		620	0,68%	0,05%	352	0,63%	0,03%
Educação Ambiental		137	0,15%	0,01%	186	0,33%	0,01%
Cultura		400	0,44%	0,03%	0	0,00%	0,00%
Saúde e saneamento		33	0,04%	0,00%	26	0,05%	0,00%
Combate à fome e segurança alimentar		0	0,00%	0,00%	5	0,01%	0,00%
Outros		115	0,13%	0,01%	72	0,13%	0,01%
Total das contribuições para a sociedade		1.305	1,44%	0,11%	641	1,14%	0,05%
Tributos (excluídos encargos sociais)		169.901	187,10%	13,76%	157.774	280,62%	11,93%
Total - Indicadores sociais externos		171.205	188,54%	13,87%	158.415	281,76%	11,97%
4. Indicadores Ambientais		Valor (mil)	% sobre RO	% sobre RL	Valor (mil)	% sobre RO	% sobre RL
Investimentos relacionados com a produção/ operação da empresa		2.870	3,16%	0,23%	3.061	5,44%	0,23%
Investimentos em programas e/ou projetos externos		379	0,42%	0,03%	186	0,33%	0,01%
Total dos investimentos em meio ambiente		3.249	3,58%	0,26%	3.247	5,78%	0,25%
Quanto ao estabelecimento de "metas anuais" para minimizar resíduos, o consumo em geral na produção/operação e aumentar a eficácia na utilização de recursos naturais, a empresa		2005		2006			
		() não possui metas () cumpre de 51 a 75% () cumpre de 0 a 50% (x) cumpre de 76 a 100%		() não possui metas () cumpre de 51 a 75% () cumpre de 0 a 50% (x) cumpre de 76 a 100%			
5. Indicadores do Corpo Funcional		2005	2004				
Nº de empregados(as) ao final do período		5.401	5.959				
Nº de admissões durante o período		599	879				
Nº de empregados(as) terceirizados(as)		641	477				
Nº de estagiários(as)		163	163				
Nº de empregados(as) acima de 45 anos		628	587				
Nº de mulheres que trabalham na empresa		1.070	1.175				
% de cargos de chefia ocupados por mulheres		4,24%	4,70%				
Nº de negros(as) que trabalham na empresa		84	164				
% de cargos de chefia ocupados por negros(as)		1,00%	1,55%				
Nº de portadores(as) de deficiência ou necessidades especiais		73	70				
6. Informações relevantes quanto ao exercício da cidadania empresarial		2005	Metas 2006				
Relação entre a maior e a menor remuneração na empresa		58	não possui meta				
Número total de acidentes de trabalho*		13	**				
Os projetos sociais e ambientais desenvolvidos pela empresa foram definidos por:	() direção (x) direção e gerências () todos(as) empregados(as)	() direção (x) direção e gerências () todos(as) empregados(as)					
Os padrões de segurança e salubridade no ambiente de trabalho foram definidos por:	(x) direção e gerências () todos(as) empregados(as) () todos(as) + Cipa	(x) direção e gerências () todos(as) empregados(as) () todos(as) + Cipa					
Quanto à liberdade sindical, ao direito de negociação coletiva e à representação interna dos(as) trabalhadores(as), a empresa:	() não se envolve (x) segue as normas da OIT () incentiva e segue a OIT	() não se envolve (x) seguirá as normas da OIT () incentiva e segue a OIT					
A previdência privada contempla:	() direção () direção e gerências (x) todos(as) empregados(as)	() direção () direção e gerências (x) todos(as) empregados(as)					
A participação dos lucros ou resultados contempla:	() direção () direção e gerências (x) todos(as) empregados(as)	() direção () direção e gerências (x) todos(as) empregados(as)					
Na seleção dos fornecedores, os mesmos padrões éticos e de responsabilidade social e ambiental adotados pela empresa:	() não são considerados () são sugeridos (x) são exigidos	() não são considerados (x) serão sugeridos (x) serão exigidos					
Quanto à participação de empregados(as) em programas de trabalho voluntário, a empresa:	() não se envolve () apoiá (x) organiza e incentiva	() não se envolverá () apoiará (x) organizará e incentivará					
Número total de reclamações e críticas de consumidores(as):	187 na empresa 3 no Procon 1 na Justiça	não possui meta na empresa não possui meta na Justiça não possui meta no Procon					
% de reclamações e críticas atendidas ou solucionadas:	na empresa 100% no Procon 100% na Justiça 100%	não possui meta na empresa não possui meta na Justiça não possui meta no Procon					
Valor adicionado total a distribuir (em mil R\$):	Em 2005: 445.983	Em 2004: 336.869					
Distribuição do Valor Adicionado (DVA):	25,02% governo 45,55% funcionários(as) 4,02% acionistas 16,42% terceiros 8,98% retido	22,81% governo 53,69% funcionários(as) 2,44% acionistas 16,58% terceiros 4,48% retido					
7. Outras Informações							
* Números referentes aos acidentes de trabalho com afastamento.		** Esta meta está em processo de aprovação pela diretoria da empresa.					

Ibase Table 2005

1. Basis of Calculation		2005 (R\$ thousands)			2004 (R\$ thousands)		
Net Revenues (NR)		1,234,381			1,322,960		
Operating Results (OR)		90,807			56,223		
Gross Payroll (GP)		161,188			152,403		
2. Internal Social Indicators		R\$ thousands	% of GP	% of NR	R\$ thousands	% of GP	% of NR
Food		4,001	2.48%	0.32%	4,369	2.87%	0.33%
Mandatory payroll taxes and benefits		49,266	30.56%	3.99%	48,028	31.51%	3.63%
Private Pension Plan		1,483	0.92%	0.12%	0	0.00%	0.00%
Health		12,761	7.92%	1.03%	10,673	7.00%	0.81%
Safety and Medicine at workplace		5,737	3.56%	0.46%	5,853	3.84%	0.44%
Education		1,408	0.87%	0.11%	1,437	0.94%	0.11%
Culture		31	0.02%	0.00%	46	0.03%	0.00%
Training and Professional Development		1,765	1.10%	0.14%	2,116	1.39%	0.16%
Day care or stipend for Day care		140	0.09%	0.01%	140	0.09%	0.01%
Profit sharing		17,938	11.13%	1.45%	6,353	4.17%	0.48%
Other		5,077	3.15%	0.41%	5,296	3.48%	0.40%
Total - Internal Social Indicators		99,606	61.80%	8.07%	84,312	55.32%	6.37%
3. External Social Indicators		R\$ thousands	% of OR	% of NR	R\$ thousands	% of OR	% of NR
Education		620	0.68%	0.05%	352	0.63%	0.03%
Environmental education		137	0.15%	0.01%	186	0.33%	0.01%
Culture		400	0.44%	0.03%	0	0.00%	0.00%
Health and Sanitation		33	0.04%	0.00%	26	0.05%	0.00%
Hunger relief and food security		0	0.00%	0.00%	5	0.01%	0.00%
Other		115	0.13%	0.01%	72	0.13%	0.01%
Total contributions to society		1,305	1.44%	0.11%	641	1.14%	0.05%
Taxes (excluding payroll taxes)		169,901	187.10%	13.76%	157,774	280.62%	11.93%
Total - External Social Indicators		171,205	188.54%	13.87%	158,415	281.76%	11.97%
4. Environmental Indicators		R\$ thousands	% of OR	% of NR	R\$ thousands	% of OR	% of NR
Investments related to							
Company Operations		2,870	3.16%	0.23%	3,061	5.44%	0.23%
Investments in external projects		379	0.42%	0.03%	186	0.33%	0.01%
Total Environmental Indicators		3,249	3.58%	0.26%	3,247	5.78%	0.25%
Regarding the establishment of annual targets to minimize toxic waste and consumption during production/operation and to improve the better use of natural resources, the company:		2005 <input type="checkbox"/> doesn't set targets <input type="checkbox"/> attains 51 to 75% <input type="checkbox"/> attains 0 to 50% <input checked="" type="checkbox"/> attains 76 to 100%			2006 <input type="checkbox"/> doesn't set targets <input type="checkbox"/> attains 51 to 75% <input type="checkbox"/> attains 0 to 50% <input checked="" type="checkbox"/> attains 76 to 100%		
5. Employee composition Indicators		2005		2004			
Nº of employees at the end of term		5,401		5,959			
Nº of hires at the end of term		599		879			
Nº of outsourced employees		641		477			
Nº of interns		163		163			
Nº of employees over 45 years		628		587			
Nº of women working at the company		1,070		1,175			
% of management positions occupied by women		4.24%		4.70%			
Nº of black employees working at the company		84		164			
% of management positions occupied by blacks		1.00%		1.55%			
Nº of employees with disabilities		73		70			
6. Information relating to the exercise of corporate citizenship		2005		Metas 2006			
Ratio of highest to lowest compensation at the company		58		Doesn't establish targets			
Total number of accidents at the company*		13		**			
Social and environmental projects developed by the Company were selected by:		<input type="checkbox"/> Top-level executives <input type="checkbox"/> All Employees <input checked="" type="checkbox"/> Top-level executives and mid-level management		<input type="checkbox"/> Top-level executives <input type="checkbox"/> All Employees <input checked="" type="checkbox"/> Top-level executives and mid-level management			
The company's standards for safety and cleanliness in the workplace were set by:		<input checked="" type="checkbox"/> Top-level executives and mid-level management <input type="checkbox"/> All Employees <input type="checkbox"/> All Employees + Cipa		<input checked="" type="checkbox"/> Top-level executives and mid-level management <input type="checkbox"/> All Employees <input type="checkbox"/> All Employees + Cipa			
Concerning freedom of association, the right to collective bargaining and employee representation in unions, the company:		<input type="checkbox"/> Doesn't interfere <input checked="" type="checkbox"/> Follows ILO norm <input type="checkbox"/> Encourages and follows ILO norms		<input type="checkbox"/> Won't interfere <input checked="" type="checkbox"/> Will follow ILO norm <input type="checkbox"/> Will encourage and follows ILO norms			
The company pension plan covers:		<input type="checkbox"/> Top-level executives <input checked="" type="checkbox"/> All Employees <input type="checkbox"/> Top-level executives and mid-level management		<input type="checkbox"/> Top-level executives <input checked="" type="checkbox"/> All Employees <input type="checkbox"/> Top-level executives and mid-level management			
The profit-sharing program covers:		<input type="checkbox"/> Top-level executives and mid-level management <input checked="" type="checkbox"/> All Employees <input type="checkbox"/> Top-level executives		<input type="checkbox"/> Top-level executives and mid-level management <input checked="" type="checkbox"/> All Employees <input type="checkbox"/> Top-level executives			
In the selection of suppliers, the standards for ethics and social/environmental responsibility used by the company:		<input type="checkbox"/> Are not taken in consideration <input type="checkbox"/> Are suggested <input checked="" type="checkbox"/> Are required		<input type="checkbox"/> Won't be taken in consideration <input checked="" type="checkbox"/> Will be suggested <input checked="" type="checkbox"/> Will be required			
Concerning volunteer work by employees, the company:		<input type="checkbox"/> Doesn't become involved <input type="checkbox"/> Supports <input checked="" type="checkbox"/> Organizes and stimulates it		<input type="checkbox"/> Won't become involved <input type="checkbox"/> Will support <input checked="" type="checkbox"/> Will organize and stimulate it			
Total number of consumer complaints and criticism		187 within company 1 Taken to Court 3 within Consumer Protection Agency		Doesn't establish targets within company, taken to court nor with Consumer Protection Agency			
% of answered and solved complaints		Within company 100% Taken to Court 100% Within Consumer Protection Agency 100%		Doesn't establish targets within company, taken to court nor with Consumer Protection Agency			
Total Added value to distribute (R\$ thousands):		In 2005: 445,983		In 2004: 336,869			
Distribution of Added Value		25.02% government 45.55% employees 4.02% shareholders 16.42% 3 rd parties 8.98% retained earnings		22.81% government 53.69% employees 2.44% shareholders 16.58% 3 rd parties 4.48% retained earnings			
7. Other Information		* Numbers related to accidents with sick leave ** This target is under appreciation of the top-level executives of the company.					

Demonstrações Financeiras

Financial Statements

- 55 Parecer dos auditores independentes**
- 56 Balanços patrimoniais**
- 58 Demonstração das mutações do patrimônio líquido**
- 58 Demonstrações dos resultados**
- 60 Demonstrações das origens e das aplicações de recursos**
- 62 Notas explicativas às demonstrações contábeis**

- 55 Independent auditors' opinion
- 57 Balance Sheets
- 59 Statement of Income
- 59 Statement of Changes in Shareholders' Equity
- 61 Statement of Changes in Financial Position
- 75 Notes to the financial statements

Exercícios findos em 31 de dezembro de 2005 e 2004,
acompanhados do parecer dos auditores independentes

*Financial Statements years ended December 31, 2005 and 2004
including the independent auditors' opinion*

Parecer dos auditores independentes

Aos administradores e acionistas da Empresa Brasileira de Compressores S.A. – EMBRACO Joinville – SC

1 Examinamos os balanços patrimoniais, individuais e consolidados, da Empresa Brasileira de Compressores S.A. – EMBRACO – levantados em 31 de dezembro de 2005 e 2004 e as respectivas demonstrações, individuais e consolidadas, do resultado, das mutações do patrimônio líquido e das origens e aplicações de recursos, correspondentes aos exercícios findos naquelas datas, elaboradas sob a responsabilidade de sua administração. Nossa responsabilidade é a de expressar uma opinião sobre essas demonstrações contábeis.

2 Nossos exames foram conduzidos de acordo com as normas de auditoria aplicáveis no Brasil e compreenderam: a) o planejamento dos trabalhos, considerando a relevância dos saldos, o volume de transações e o sistema contábil e de controles internos da Companhia; b) a constatação, com base em testes, das evidências e dos registros que suportam os valores e as informações contábeis divulgados; e c) a avaliação das práticas e das estimativas contábeis mais representativas adotadas pela administração da Companhia, bem como da apresentação das demonstrações contábeis tomadas em conjunto.

3 Em nossa opinião, as demonstrações contábeis referidas no parágrafo 1 acima representam adequadamente, em todos os aspectos relevantes, as posições patrimoniais e financeiras, individuais e consolidadas, da Empresa Brasileira de Compressores S.A. – EMBRACO –, em 31 de dezembro de 2005 e 2004, o resultado de suas operações, as mutações de seu patrimônio líquido e as origens e aplicações de seus recursos, individuais e consolidadas, referentes aos exercícios findos naquelas datas, de acordo com as práticas contábeis adotadas no Brasil.

25 de janeiro de 2006.

Directa
Auditores

CRC SP-013002/O-3 S-SC

Clóvis Ailton Madeira

CRC SP-106895/O-1-S-SC

Independent Auditors's opinion

The Management and Shareholders
Empresa Brasileira de Compressores
S.A. - EMBRACO
Joinville - SC

1 We have examined the individual and the consolidated balance sheet of Empresa Brasileira de Compressores S.A. - EMBRACO as of December 31, 2005 and 2004, and the related statements of income, of changes in shareholders' equity and of changes in financial position for the year then ended, all prepared under responsibility of the management. Our responsibility is to issue an opinion on these financial statements.

2 Our examinations were conducted in accordance with auditing standards applicable in Brazil, which included a) work planning, taking into consideration the Company's relevant balances, volume of transactions and accounting and internal control systems; b) verification, on a test-basis, of evidences and records supporting the amounts and accounting information disclosed; and c) evaluation of the most significant accounting practices used, and estimates made, by management, as well as the overall financial statements presentation.

3 In our opinion, the financial statements referred to in paragraph 1 above present fairly in all material respects the financial position, both individual and consolidated, of Empresa Brasileira de Compressores S.A. - EMBRACO as of December 31, 2005 and 2004, the results of its operations, and the changes in its shareholders' equity and financial position, both individual and consolidated, for the year then ended, in accordance with accounting practices applicable in Brazil.

January 25, 2006.

Directa
Auditores

CRC SP-013002/O-3 S-SC

Clóvis Ailton Madeira

CRC SP-106895/O-1-S-SC

Balancos patrimoniais

» ATIVOS

CIRCULANTE	CONTROLADORA		CONSOLIDADO	
	2005	2004	2005	2004
Disponibilidades	30.902	3.740	34.587	21.440
Contas a receber	100.142	115.455	238.131	360.156
Estoques	135.529	144.544	481.274	660.399
Impostos a recuperar e antecipados	181.147	177.563	189.225	200.517
Imposto de renda e contribuição social diferidos	12.460	8.107	16.248	11.641
Empresas relacionadas	-	24.116	-	24.116
Demais contas a receber	6.010	6.364	29.107	23.759
Total do ativo circulante	466.190	479.889	988.572	1.302.028
REALIZÁVEL A LONGO PRAZO	2005	2004	2005	2004
Depósitos para recursos e outros	40.529	40.108	40.640	50.222
Impostos a recuperar	90.664	46.752	96.623	46.752
Imposto de renda e contribuição social diferidos	7.064	7.637	6.781	7.901
Empresas relacionadas	8.874	10.636	18	-
Total do realizável a longo prazo	147.131	105.133	144.062	104.875
PERMANENTE	2005	2004	2005	2004
Investimentos	181.494	133.504	17.767	28.833
Imobilizado	333.165	343.770	735.350	871.627
Diferido	9.154	8.126	9.154	8.126
Total do permanente	523.813	485.400	762.271	908.586
TOTAL DO ATIVO	1.137.134	1.070.422	1.894.905	2.315.489

» PASSIVO

CIRCULANTE	CONTROLADORA		CONSOLIDADO	
	2005	2004	2005	2004
Financiamentos	134	40.154	14.492	75.134
Fornecedores	175.199	157.137	312.330	380.353
Impostos a recolher	20.893	24.614	29.933	31.298
Salários e encargos sociais	26.208	23.380	34.683	41.581
Empresas relacionadas	32.760	-	529.882	849.931
Provisões e demais contas a pagar	32.905	14.542	54.012	58.001
Total do passivo circulante	288.099	259.827	975.332	1.436.298
EXIGÍVEL A LONGO PRAZO	2005	2004	2005	2004
Imposto de renda e contribuição social diferidos	1.278	1.337	3.299	2.595
Passivo trabalhista no exterior	-	-	36.745	48.182
Plano de previdência privada	13.706	12.615	13.706	12.615
Plano de assistência médica	4.922	4.381	4.922	4.
Provisão para conservação do meio ambiente	1.032	4.224	1.032	4.224
Total do exigível a longo prazo	20.938	22.557	59.704	71.997
PARTICIPAÇÃO DOS ACIONISTAS MINORITÁRIOS	-	-	31.772	19.156
PATRIMÔNIO LÍQUIDO	2005	2004	2005	2004
Capital social	400.000	400.000	400.000	400.000
Reservas de lucros	428.097	388.038	428.097	388.038
Total do patrimônio líquido	828.097	788.038	828.097	788.038
TOTAL DO PASSIVO	1.137.134	1.070.422	1.894.905	2.315.489
Valor patrimonial por lote de mil ações do capital social no fim do exercício - R\$	1.245,77	1.185,51		

As notas explicativas integram o conjunto das demonstrações contábeis.

Balance Sheets

» ASSETS

	PARENT COMPANY		CONSOLIDATED	
	2005	2004	2005	2004
CURRENT ASSETS				
Cash and cash equivalents	30.902	3.740	34.587	21.440
Accounts receivable	100.142	115.455	238.131	360.156
Inventories	135.529	144.544	481.274	660.399
Taxes recoverable and prepaid	181.147	177.563	189.225	200.517
Deferred income tax and social contribution	12.460	8.107	16.248	11.641
Related-party transactions	-	24.116	-	24.116
Other receivables	6.010	6.364	29.107	23.759
Total current assets	466.190	479.889	988.572	1.302.028
LONG-TERM ASSETS				
Appeal-related and other deposits	40.529	40.108	40.640	50.222
Taxes recoverable	90.664	46.752	96.623	46.752
Deferred income tax and social contribution	7.064	7.637	6.781	7.901
Related parties	8.874	10.636	18	-
Total long-term assets	147.131	105.133	144.062	104.875
PERMANENT ASSETS				
Investments	181.494	133.504	17.767	28.833
Property, plant and equipment	333.165	343.770	735.350	871.627
Deferred charges	9.154	8.126	9.154	8.126
Total permanent assets	523.813	485.400	762.271	908.586
TOTAL ASSETS	1.137.134	1.070.422	1.894.905	2.315.489

» LIABILITIES

	PARENT COMPANY		CONSOLIDATED	
	2005	2004	2005	2004
CURRENT LIABILITIES				
Loans	134	40.154	14.492	75.134
Suppliers – Trade payables	175.199	157.137	312.330	380.353
Taxes payable	20.893	24.614	29.933	31.298
Salaries and payroll taxes	26.208	23.380	34.683	41.581
Related party transactions	32.760	-	529.882	849.931
Provisions and other payables	32.905	14.542	54.012	58.001
Total current liabilities	288.099	259.827	975.332	1.436.298
LONG-TERM LIABILITIES				
Deferred income tax and social contribution	1.278	1.337	3.299	2.595
Labor obligations abroad	-	-	36.745	48.182
Private pension plan	13.706	12.615	13.706	12.615
Medical care plan	4.922	4.381	4.922	4.
Provision for environmental protection	1.032	4.224	1.032	4.224
Total long-term liabilities	20.938	22.557	59.704	71.997
MINORITY SHAREHOLDING	-	-	31.772	19.156
SHAREHOLDERS' EQUITY				
Capital	400.000	400.000	400.000	400.000
Revenue reserves	428.097	388.038	428.097	388.038
Total	828.097	788.038	828.097	788.038
TOTAL TOTAL LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY	1.137.134	1.070.422	1.894.905	2.315.489
Net worth value of thousand-share lot at year-end - R\$	1.245,77	1.185,51		

The accompanying notes are an integral part of these financial statements

Demonstração das mutações do patrimônio líquido

	Reservas de lucros				
	CAPITAL SOCIAL	LEGAL	RETENÇÃO DE LUCROS	LUCROS ACUMULADOS	TOTAL
SALDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2003	370.000	56.577	346.379	-	772.956
Capitalização de reservas	30.000	(30.000)	-	-	-
Lucro líquido do exercício	-	-	-	23.297	23.297
Apropriação do lucro:					
Reserva legal	-	1.165	-	(1.165)	-
Retenção de lucros	-	-	13.917	(13.917)	-
Juros sobre o capital próprio propostos					
Ações ordinárias (R\$ 12,00 por lote de mil ações)	-	-	-	(5.591)	(5.591)
Ações preferenciais (R\$ 13,20 por lote de mil ações)	-	-	-	(2.624)	(2.624)
Ações preferenciais (R\$ 211,20 por lote de mil ações)	-	-	-	(41.987)	(41.987)
SALDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2004	400.000	57.742	330.296	-	788.038
Capitalização de reservas	-	-	-	-	-
Lucro líquido do exercício	-	-	-	57.995	57.995
Apropriação do lucro					
Reserva legal	-	2.900	-	(2.900)	-
Retenção de lucros	-	-	37.159	(37.159)	-
Juros sobre o capital próprio propostos					
Ações ordinárias (R\$ 26,20 por lote de mil ações)	-	-	-	(12.207)	(12.207)
Ações preferenciais (R\$ 28,82 por lote de mil ações)	-	-	-	(5.729)	(5.729)
Saldos em 31 de dezembro de 2005	400.000	60.642	367.455	-	828.097

Demonstrações dos resultados

	CONTROLADORA		CONSOLIDADO	
	2005	2004	2005	2004
RECEITA BRUTA DE VENDAS E SERVIÇOS				
Mercado interno	507.543	465.252	507.543	465.252
Mercado externo	873.865	997.053	1.680.822	1.816.560
	1.381.408	1.462.305	2.188.365	2.281.812
Deduções	(147.027)	(139.345)	(173.769)	(159.975)
Receita líquida de vendas e serviços	1.234.381	1.322.960	2.014.596	2.121.837
Custo dos produtos vendidos e dos serviços prestados	(1.072.849)	(1.074.006)	(1.745.363)	(1.815.169)
Lucro bruto	161.532	248.954	269.233	306.668
(DESPESAS) RECEITAS OPERACIONAIS				
Com vendas	(61.467)	(97.277)	(94.289)	(139.745)
Gerais e administrativas	(49.504)	(37.009)	(84.226)	(83.943)
Honorários dos administradores	(4.694)	(4.679)	(5.784)	(5.477)
Financeiras, líquidas	72.499	48.733	46.648	15.590
Depreciação e amortização	(4.085)	(3.516)	(6.867)	(6.614)
Participação em sociedades controladas e coligadas	(13.116)	(94.366)	834	2.102
Ganho (perda) cambial sobre investimentos no exterior	(22.048)	(4.617)	(22.048)	(4.617)
Ganhos no Aporte de Tecnologia	11.690	-	11.690	-
	(70.725)	(192.731)	(154.042)	(222.704)
LUCRO OPERACIONAL	90.807	56.223	115.191	83.964
Receitas (despesas) não operacionais, líquidas	3.094	94	(14.611)	(16.654)
Lucro antes dos impostos sobre renda e da participação	-	-	-	-
Estatutária	93.901	56.317	100.580	67.310
Imposto de renda e contribuição social	(33.155)	(33.536)	(39.444)	(44.537)
Participação estatutária	(2.751)	516	(2.751)	516
Lucro antes da participação dos acionistas minoritários	57.995	23.297	58.385	23.289
Participação dos acionistas minoritários	-	-	(390)	5.957
Lucro líquido do exercício	57.995	23.297	57.995	29.246
Lucro líquido por lote de mil ações do capital social no fim do exercício - R\$	87,25	35,05		

As notas explicativas integram o conjunto das demonstrações contábeis.

Statement of changes in shareholders' equity

	Revenue Reserves				
	CAPITAL	LEGAL RESERVE	INCOME RETENTION	RETAINED EARNINGS	TOTAL
AT DECEMBER 31, 2003	370.000	56.577	346.379	-	772.956
Reserve capitalization	30.000	(30.000)			
Net income for the year	-	-	-	23.297	23.297
Income appropriation:					
Legal reserve	-	1.165	-	(1.165)	-
Income retention	-	-	13.917	(13.917)	-
Proposed interest on own capital:					
Common shares (R\$ 12.00 per thousand-share lot)	-	-	-	(5.591)	(5.591)
Preferred shares (R\$ 13.20 per thousand-share lot)	-	-	-	(2.624)	(2.624)
Preferred shares (R\$ 211.20 per thousand-share lot)	-	-	-	(41.987)	(41.987)
AT DECEMBER 31, 2004	400.000	57.742	330.296	-	788.038
Reserve capitalization	-	-	-	-	-
Net income for the year	-	-	-	57.995	57.995
Income appropriation:					
Legal reserve	-	2.900	-	(2.900)	-
Income retention	-	-	37.159	(37.159)	-
Proposed interest on own capital:					
Common shares (R\$ 26.20 per thousand-share lot)	-	-	-	(12.207)	(12.207)
Preferred shares (R\$ 28.82 per thousand-share lot)	-	-	-	(5.729)	(5.729)
At December 31, 2005	400.000	60.642	367.455	-	828.097

Statements of Income

	PARENT COMPANY		CONSOLIDATED	
	2005	2004	2005	2004
GROSS SALES AND SERVICE REVENUE				
Domestic market	507.543	465.252	507.543	465.252
Foreign market	873.865	997.053	1.680.822	1.816.560
	1.381.408	1.462.305	2.188.365	2.281.812
Deductions	(147.027)	(139.345)	(173.769)	(159.975)
Net sales and service revenue	1.234.381	1.322.960	2.014.596	2.121.837
Cost of products sold and services rendered	(1.072.849)	(1.074.006)	(1.745.363)	(1.815.169)
Gross Income	161.532	248.954	269.233	306.668
OPERATING (EXPENSES) REVENUES				
Selling	(61.467)	(97.277)	(94.289)	(139.745)
General and administrative	(49.504)	(37.009)	(84.226)	(83.943)
Management's fees	(4.694)	(4.679)	(5.784)	(5.477)
Financial – net	72.499	48.733	46.648	15.590
Depreciation and amortization	(4.085)	(3.516)	(6.867)	(6.614)
Shareholding in subsidiary and affiliate	(13.116)	(94.366)	834	2.102
Exchange gain (loss) on foreign investments	(22.048)	(4.617)	(22.048)	(4.617)
Gains on Technological Contribution	11.690	-	11.690	-
	(70.725)	(192.731)	(154.042)	(222.704)
OPERATING INCOME	90.807	56.223	115.191	83.964
Non-operating revenues (expenses) – net	3.094	94	(14.611)	(16.654)
Income before income tax and statutory profit-sharing				
Income tax and social contribution	93.901	56.317	100.580	67.310
Statutory profit-sharing	(33.155)	(33.536)	(39.444)	(44.537)
Income before minority shareholding	(2.751)	516	(2.751)	516
Minority shareholding	57.995	23.297	58.385	23.289
Net income for the year	-	-	(390)	5.957
Total	57.995	23.297	57.995	29.246
Net earnings per thousand-share lot at year-end- R\$	87,25	35,05		

The accompanying notes are an integral part of these financial statements

Demonstrações das origens e das aplicações de recursos

ORIGENS DE RECURSOS	CONTROLADORA		CONSOLIDADO	
	2005	2004	2005	2004
Das operações sociais				
Lucro líquido do exercício	57.995	23.297	57.995	29.246
Despesas (receitas) que não afetam o capital circulante:				
Participação em sociedades controladas e coligadas	13.116	94.366	(834)	(2.102)
Perda (ganho) cambial em investimentos no exterior	22.048	4.617	107.978	(21.262)
Provisão para perdas sobre incentivos fiscais e outros	287	-	287	-
Depreciação e amortização	64.971	70.939	119.236	142.395
Valor residual de ativo permanente baixado	9.546	886	56.586	9.405
Imposto de renda diferido de longo prazo	514	646	1.805	2.868
Participação dos acionistas minoritários	-	-	14.995	(5.957)
Encargos financeiros de longo prazo	1.768	947	4	-
Recursos originados das operações	170.245	195.698	358.052	154.593
De terceiros				
Aumento (redução) do exigível a longo prazo	1.631	4.983	(6.877)	(487)
Total dos recursos obtidos	171.876	200.681	351.175	154.106
APLICAÇÕES DE RECURSOS				
Aumento do realizável em longo prazo	47.530	41.053	41.563	47.178
No ativo permanente				
Investimentos	92.643	55.762	198	30
Imobilizado	54.711	80.305	142.941	117.400
Diferido	1.027	1.902	1.027	1.902
Juros sobre o capital próprio	17.936	8.215	17.936	8.215
Total dos recursos aplicados	213.847	187.237	203.665	174.725
AUMENTO (REDUÇÃO) DO CAPITAL CIRCULANTE	(41.971)	13.444	147.510	(20.619)
VARIAÇÃO DO CAPITAL CIRCULANTE				
Ativo circulante				
No fim do exercício	466.190	479.889	988.572	1.302.028
No início do exercício	479.889	411.857	1.302.028	1.151.590
	(13.699)	68.032	(313.456)	150.438
Passivo circulante				
No fim do exercício	288.099	259.827	975.332	1.436.298
No início do exercício	259.827	205.239	1.436.298	1.265.241
	28.272	54.588	(460.966)	171.057
AUMENTO (REDUÇÃO) DO CAPITAL CIRCULANTE	(41.971)	13.444	147.510	(20.619)

As notas explicativas integram o conjunto das demonstrações contábeis.

Statements of changes in financial position

RESOURCES WERE PROVIDED BY	PARENT COMPANY		CONSOLIDATED	
	2005	2004	2005	2004
Operations				
Net income for the year	57.995	23.297	57.995	29.246
Expenses (revenues) not affecting working capital				
Shareholding in subsidiary and affiliate	13.116	94.366	(834)	(2.102)
Exchange gain (loss) on foreign investments	22.048	4.617	107.978	(21.262)
Provision for loss on fiscal and other incentives	287	-	287	-
Depreciation and amortization	64.971	70.939	119.236	142.395
Residual value of permanent assets written off	9.546	886	56.586	9.405
Deferred income tax – Long-term	514	646	1.805	2.868
Minority shareholding	-	-	14.995	(5.957)
Financial charges – Long-term	1.768	947	4	-
Operation-generated resources	170.245	195.698	358.052	154.593
Third parties				
Increase (decrease) in long-term liabilities	1.631	4.983	(6.877)	(487)
TOTAL RESOURCES PROVIDED	171.876	200.681	351.175	154.106
RESOURCES WERE USED FOR				
Increase in long-term assets	47.530	41.053	41.563	47.178
Permanent assets				
Investments	92.643	55.762	198	30
Property, plant and equipment	54.711	80.305	142.941	117.400
Deferred charges	1.027	1.902	1.027	1.902
Interest on own capital	17.936	8.215	17.936	8.215
Total resources used	213.847	187.237	203.665	174.725
INCREASE (DECREASE) IN WORKING CAPITAL	(41.971)	13.444	147.510	(20.619)
CHANGES IN WORKING CAPITAL				
Current assets				
At the end of the year	466.190	479.889	988.572	1.302.028
At the beginning of the year	479.889	411.857	1.302.028	1.151.590
	(13.699)	68.032	(313.456)	150.438
Current liabilities				
At the end of the year	288.099	259.827	975.332	1.436.298
At the beginning of the year	259.827	205.239	1.436.298	1.265.241
	28.272	54.588	(460.966)	171.057
INCREASE (DECREASE) IN WORKING CAPITAL	(41.971)	13.444	147.510	(20.619)

The accompanying notes are an integral part of these financial statements

Notas explicativas às demonstrações contábeis

1. Contexto operacional

A Companhia e suas controladas têm por objeto social:

a) a industrialização, a comercialização, a importação, a exportação, a comissão, a consignação e a representação de:

- I) Compressores herméticos para refrigeração, motores elétricos, e
- II) Máquinas, equipamentos, ferramentas, fundidos, peças, matérias-primas e insumos necessários à fabricação e venda de produtos da Companhia.

b) a prestação de serviços de manutenção, de instalação, de assistência técnica e de desenvolvimento de projetos relacionados aos produtos da Companhia.

c) a participação, na qualidade de sócia ou acionista, em outras empresas.

2. Base de preparação e apresentação das demonstrações contábeis

As demonstrações contábeis são elaboradas em observância às disposições contidas na Lei das Sociedades por Ações e normas da Comissão de Valores Mobiliários.

3. Principais práticas contábeis

As principais práticas contábeis adotadas na elaboração das demonstrações contábeis são:

a) Apuração do resultado

As receitas e despesas são apropriadas obedecendo ao regime de competência.

b) Provisão para créditos de liquidação duvidosa

É calculada com base nas perdas estimadas e seu montante é considerado suficiente para cobrir eventuais perdas na realização das contas a receber.

c) Estoques

São registrados ao custo médio das compras ou produção, inferiores ao custo de reposição ou aos valores de realização. As importações em andamento estão registradas ao custo acumulado de cada importação.

d) Demais ativos circulantes e de longo prazo

Estão registrados pelo valor de realização, incluindo quando aplicável, os rendimentos e as variações cambiais ou monetárias auferidos.

e) Investimentos permanentes

Conforme demonstrado na nota explicativa nº 10, os investimentos em controladas e coligadas estão registrados pelo método de equivalência patrimonial. Outros investimentos estão registrados pelo custo de aquisição tendo sido constituída provisão para eventuais perdas na realização, quando aplicável.

f) Imobilizado

Demonstrado na nota explicativa nº 11, é registrado pelo custo de aquisição ou construção deduzido da depreciação acumulada, calculada pelo método linear, utilizando-se taxas que levam em consideração a vida útil econômica dos bens, exceção feita à depreciação da conta de máquinas e equipamentos que foi calculada, a partir de outubro de 2005, com base em laudo de Determinação de Vida Útil Remanescente.

g) Passivos circulante e exigível a longo prazo

Estão registrados pelos valores conhecidos ou calculáveis, acrescidos, quando aplicável, dos correspondentes encargos em base "pro rata" - die.

4. Demonstrações contábeis consolidadas

As demonstrações contábeis consolidadas dos exercícios findos em 31 de dezembro de 2005 e de 2004 abrangem a Empresa Brasileira de Compressores S.A. – EMBRACO e as seguintes sociedades controladas:

	2005		2004	
	direta	índireta	direta	índireta
Beijing Embraco Snowflake Compressor Co. Ltd.	64,03	-	55,23	-
Ealing Companhia de Gestiones y Participaciones S.A.	99,99	-	99,99	-
Embraco Europe S.r.L.	99,99	-	99,99	-
Embraco México S. de R. L. de C. V.	98,00	-	-	-
Embraco North America, Inc.	-	99,99	-	99,99
Embraco Slovakia s.r.o.	-	99,99	-	99,99

Na elaboração de suas demonstrações contábeis, as empresas controladas observam as mesmas práticas contábeis adotadas pela controladora, assim como têm por data-base dezembro de cada exercício. Tais demonstrações são também submetidas à exame pelos auditores independentes contratados pela controladora. A Embraco México não foi submetida a auditoria independente, devido a sua imaterialidade no conjunto das demonstrações contábeis consolidadas.

Na elaboração das demonstrações contábeis consolidadas foram adotados os seguintes procedimentos:

a) Empresas no exterior controladas direta ou indiretamente

As demonstrações contábeis das empresas controladas localizadas no exterior foram elaboradas originalmente na moeda de cada país onde se localizam e depois, convertidas para dólares norte-americanos sendo que, para fins de avaliação da equivalência patrimonial e consolidação, estas foram traduzidas para reais pela taxa do dólar norte-americano em 31 de dezembro de cada ano exercício.

b) Eliminações

Nas demonstrações contábeis consolidadas foram eliminadas as contas correntes, os mútuos e as receitas e despesas entre as empresas consolidadas e os resultados não realizados, bem como os investimentos em sociedades controladas. A participação dos acionistas minoritários no patrimônio líquido e no resultado das controladas está apresentada de modo destacado.

A conciliação entre o resultado do exercício e o patrimônio da controladora e o consolidado em 31 de dezembro de 2005 e 2004 é como segue:

	Resultado do exercício		Patrimônio líquido	
	2005	2004	2005	2004
Controladora	57.995	23.297	828.097	788.038
Resultados não realizados nas transações entre a controladora e suas controladas	-	5.949	-	-
Consolidado	57.995	29.246	828.097	788.038

5. Contas a receber

	Controladora		Consolidado	
	2005	2004	2005	2004
Clientes nacionais	23.840	30.852	28.487	30.928
Clientes no exterior	41.285	36.740	207.706	284.043
Empresas relacionadas	74.134	81.803	46.199	106.160
Títulos descontados	-	-	-	-
Saques cambiais de exportação	(34.073)	(29.545)	(34.073)	(50.491)
Provisão para créditos de liquidação duvidosa	(5.044)	(4.395)	(10.188)	(10.484)
	100.142	115.455	238.131	360.156

6. Estoques

	Controladora		Consolidado	
	2005	2004	2005	2004
Produtos acabados	52.532	38.933	315.405	420.431
Produtos em elaboração	17.458	13.715	40.661	41.231
Matérias-primas e componentes	48.837	73.913	91.966	155.262
Importações em andamento e outros	16.702	17.983	33.242	43.475
	135.529	144.544	481.274	660.399

7. Impostos a recuperar e antecipados

	Controladora		Consolidado	
	2005	2004	2005	2004
IRPJ antecipado	22.198	21.744	22.744	21.744
ICMS a compensar	181.203	148.272	181.203	148.272
IPI a compensar	1.438	5.946	1.438	5.946
COFINS a compensar	36.696	27.729	36.696	27.729
PIS a compensar	23.203	18.858	23.203	18.858
Impostos a recuperar de controladas	-	-	10.775	17.026
Outros	7.073	1.766	9.789	7.694
	271.811	224.315	285.848	247.269
Ativo circulante	181.147	177.563	189.225	200.517
Realizável a longo Prazo	90.664	46.752	96.623	46.752

O ICMS a compensar refere-se a saldos credores originados, basicamente, das operações de exportação da Companhia, os quais estão sendo compensados mensalmente com ICMS devido sobre vendas no mercado interno. Tais créditos também estão sendo, parcialmente, transferidos para outros contribuintes no Estado, porém sujeitos à aprovação prévia das autoridades fiscais, conforme Legislação do Estado de Santa Catarina.

8. Imposto de renda e contribuição social

O imposto de renda e a contribuição social diferidos ativos e passivos foram constituídos considerando as alíquotas vigentes e têm a seguinte composição:

	Controladora		Consolidado	
	2005	2004	2005	2004
Imposto de renda diferido ativo sobre:				
Provisões temporariamente não dedutíveis	9.884	7.670	13.389	11.468
Plano de previdência privada	3.427	3.154	3.427	3.154
Plano de saúde	1.231	1.095	1.231	1.095
	14.542	11.919	18.047	15.717
Contribuição social diferida ativa sobre:				
Provisões temporariamente não dedutíveis	3.305	2.296	3.305	2.296
Plano de previdência privada	1.234	1.135	1.234	1.135
Plano de saúde	443	394	443	394
	4.982	3.825	4.982	3.825
	19.524	15.744	23.029	19.542
Ativo circulante	12.460	8.107	16.248	11.641
Realizável a longo prazo	7.064	7.637	6.781	7.901
Imposto de renda diferido passivo:				
Sobre diferenças entre saldo contábil e fiscal do ativo imobilizado	990	1.049	3.011	2.307
Contribuição social diferida passiva:				
Sobre provisões temporariamente não dedutíveis	288	288	288	288
Exigível a longo prazo	1.278	1.337	3.299	2.595

DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

Financial Statements

Os estudos efetuados pela administração da companhia indicam uma expectativa de que os créditos fiscais diferidos ativos sejam substancialmente realizados em 2006 e 2007, exceto aqueles relativos ao Plano de Previdência Privada, conforme classificação de curto e longo prazo apresentada no balanço.

Foram registrados no resultado do exercício os seguintes montantes de imposto de renda e contribuição social correntes e diferidos:

	Controladora		Consolidado	
	2005	2004	2005	2004
Varição no:				
Imposto de renda corrente	(28.141)	(31.148)	(33.374)	(40.767)
Imposto de renda diferido	2.682	(2.031)	1.626	(2.598)
Imposto de renda	(25.459)	(33.179)	(31.748)	(43.365)
Varição na:				
Contribuição social corrente	(8.853)	588	(8.853)	588
Contribuição social diferida	1.157	(945)	1.157	(1.760)
Contribuição social	(7.696)	(357)	(7.696)	(1.172)

A conciliação dos tributos lançados ao resultado do exercício da controladora é como segue:

	2005		2004	
	Imposto de renda	Contribuição social	Imposto de renda	Contribuição social
Lucro antes dos impostos sobre renda da:				
Participação estatutária e da reversão dos juros sobre capital próprio	93.901	93.901	56.317	56.317
Participação estatutária	(2.751)	(2.751)	516	516
Diferenças permanentes				
Equivalência patrimonial	13.116	13.116	94.366	94.366
Ganho (perda) de câmbio sobre investimentos no exterior	22.048	22.048	4.617	4.617
Juros sobre o capital próprio	(17.936)	(17.936)	(8.215)	(8.215)
Outras	4.122	4.024	14.229	15.970
Base de cálculo	112.500	112.402	161.830	163.571
Alíquotas	25%	9%	25%	9%
	28.125	10.116	40.458	14.721
Diferença de alíquota	(24)	-	(24)	-
Efeitos da Emenda Constitucional 33/2001	-	(3.022)	-	(8.104)
IR s/ lucro na exportação BEFIEX	-	-	(7.728)	(6.525)
Ajustes DIPJ	(2.642)	602	473	265
	25.459	7.696	33.179	357

A conciliação dos tributos lançados ao resultado não está sendo apresentada na forma consolidada em virtude de determinadas empresas controladas estarem sujeitas a diferentes alíquotas de imposto de renda vigentes nos respectivos países onde as empresas operam.

A Companhia recalculou o valor da contribuição social com base na Emenda Constitucional nº 33, de 11 de dezembro de 2001, a qual determina que a Contribuição Social não incide

sobre as receitas decorrentes de exportação. Os efeitos acumulados decorrentes dessa medida representam o montante de R\$ 38.433, sendo que o montante de R\$ 3.022 foi registrado diretamente contra o resultado do exercício de 2005 (R\$ 8.104 no resultado do exercício de 2004) e (R\$ 27.307 no resultado do exercício de 2003).

Parte do valor dos referidos créditos (R\$ 16.507) foi objeto de contestação pela Receita Federal, sendo que a companhia apresentou recursos cabíveis.

Baseada na opinião dos consultores jurídicos, externos e internos, de que a contestação é improcedente e de que são remotas as possibilidades de que a exigência fiscal prevaleça, a administração considerou desnecessária a constituição de qualquer provisão.

Com base em decisão favorável proferida pela 8ª Câmara do 1º Conselho de Contribuintes, mediante Acórdão nº 108-07.564, que afastou a tributação do lucro das exportações em programa BEFIEX, com base no Decreto nº 1219/72, a Companhia recalculou no exercício de 2004 o imposto de renda do período de 1994 a 1998 e a contribuição social do período de 1993 a 1998, recolhidos a maior. Os registros contábeis foram realizados como segue:

8.1) Imposto de renda:

8.1.1) Constituição de crédito de IRPJ s/Lucro na Exportação-BEFIEX recolhido a maior de R\$ 19.200 em impostos a recuperar no Ativo Circulante; e

8.1.2) Registro ao Resultado do exercício de R\$ 11.472 no grupo contábil de receitas Financeiras e R\$ 7.728 no grupo de provisão de imposto de renda;

8.2) Contribuição social:

8.2.1) Constituição de crédito de CSLL s/Lucro na Exportação-BEFIEX recolhido a maior de R\$ 15.241, em impostos a recuperar no Ativo Circulante; e

8.2.2) Registro no resultado do exercício de R\$ 8.716 no grupo contábil de receitas financeiras e R\$ 6.525 no grupo de provisão de contribuição social.

Com relação a contribuição social, os referidos créditos (R\$ 15.241) foram objeto de contestação pela Receita Federal, sendo que a companhia apresentou recursos cabíveis.

Baseada na opinião dos consultores jurídicos externos e internos de que a contestação é improcedente e de que são remotas as possibilidades de que a exigência fiscal prevaleça, a administração considerou desnecessária a constituição de qualquer provisão.

9. Empresas relacionadas

a) Operações comerciais

As operações de compra e venda realizadas com empresas relacionadas são efetuadas a preços e condições normais de mercado.

	Controladora		Consolidado	
	2005	2004	2005	2004
Contas a receber	74.134	81.803	46.199	106.160
Contas a receber de longo prazo	8.874	10.636	18	-
Demais contas a pagar	5.457	3.035	1.420	72
Vendas	984.654	1.091.027	579.103	630.606

b) Mútuos ativos e passivos

Os mútuos entre empresas relacionadas foram firmados com a finalidade de financiar o capital de giro necessário a manutenção de suas operações, com a emissão de respectivas notas promissórias. Os acordos firmados entre as partes estabelecem que tais saldos serão quitados num período inferior a um ano.

	Encargos	Controladora		Consolidado	
		2005	2004	2005	2004
Ativo					
Multibrás Eletrodomésticos S/A	100% SELIC	-	24.116	-	24.116
Passivo					
Brastemp da Amazônia S/A	100% SELIC	12.506	-	12.506	-
Multibrás Eletrodomésticos S/A	100% SELIC	20.254	-	20.254	-
Whirlpool Corporation S/A	V.C. + Juros 4,3% a.a.	-	-	143.152	194.859
Whirlpool Europe BV	V.C. + Juros 0,16% a.a.	-	-	100.828	343.447
Whirlpool Europe BV	V.C. + Juros 3,3% a.a.	-	-	253.142	311.625
Total do passivo		32.760	-	529.882	849.931

10. Investimentos em controladas e coligadas

	Participação da controladora			Informações da controlada		
	Qtd. de Ações / Quotas		No capital %	Data das demonstrações contábeis	Patrimônio líquido	Lucro líquido (prejuízo) do exercício
	Ordinárias	Total	Votante			
Beijing Embraco Snowflake Compressor Co. Ltd.	N/A	64,03	64,03	31/12/05	120.753	852
Ealing Companhia de Gestiones y Participaciones S.A.	50.000	99,99	99,99	31/12/05	36.942	4.691
Embraco Europe S.r.L.	86.780.208	99,99	99,99	31/12/05	57.683	(19.697)
Embraco México S. de R. L. de C. V.	1	98,00	98,00	31/12/05	830	595

	Saldos em 31 de dezembro de 2004	Aquisições e integralizações	Baixas	Equivalência patrimonial	Perda cambial em investimentos no exterior	Saldos em 31 de dezembro de 2005
Beijing Embraco Snowflake Compressor Co. Ltd.	23.619	59.003	-	471	(5.775)	77.318
Ealing Companhia de Gestiones y Participaciones S.A.	36.822	-	-	4.691	(4.571)	36.942
Embraco Europe S.r.L. (a)	55.634	33.442	-	(19.695)	(11.703)	57.678
Embraco México S. de R. L. de C. V.	229	-	-	583	1	813
Outros investimentos em associadas	7.972	198	(9.004)	834	-	-
Outros	9.228	-	(485)	-	-	8.743
	133.504	92.643	(9.489)	(13.116)	(22.048)	181.494

a) Em reunião do Conselho de Administração, realizada em 21 de abril de 2005, foi aprovado aumento de capital da controlada Embraco Europe S.r.L. no valor de € 11.000 mil (onze milhões de euros) correspondente a R\$ 33.442 mil. As integralizações de R\$ 19.962 e R\$ 13.480 foram efetuadas em 25 de abril e 11 de outubro de 2005, respectivamente.

b) Em reunião do Conselho de Administração realizada em 29 de abril de 2005, foi aprovado aumento de capital da controlada Beijing Embraco Snowflake Compressor Company Ltd. no valor de US\$ 26,200 mil (vinte seis milhões e duzentos mil dólares) correspondente a R\$ 59.003 mil, sendo

R\$ 47.313 mil em recursos financeiros e R\$ 11.690 mil pela contribuição de Tecnologia do Compressor EM, conforme aprovado em reunião do Conselho de Administração realizada em 29 de abril de 2005, registrados em Ganhos no Aporte de Tecnologia.

c) Em 2005 a companhia registrou nas rubricas de resultado não operacional o valor de R\$ 2.699 mil relativo ao ganho de capital na alienação de 305.669.296 ações nominativas, equivalente a 10,35% do capital social total da Multibrás da Amazônia S.A. pelo valor de R\$ 11.703 mil, conforme aprovado em reunião do Conselho de Administração realizada em 25 de agosto de 2005.

11. Imobilizado

	Controladora				Consolidado				
	2005		2004		2005		2004		Taxas anuais de Depreciação
	Custo	Depreciação acumulada	Líquido	Líquido	Custo	Depreciação acumulada	Líquido	Líquido	
Terrenos e construções	57.277	27.926	29.351	25.265	234.738	106.968	127.770	177.966	0 a 4
Máquinas e equipamentos	1.018.790	771.509	247.281	245.339	1.718.822	1.211.633	507.189	595.762	6 a 20
Móveis e utensílios	75.853	58.105	17.748	13.426	92.144	71.920	20.224	18.182	10 a 20
Veículos	4.407	2.045	2.362	1.362	9.217	4.627	4.590	4.606	20
Imobilizado intangível	-	-	-	-	62.578	62.578	-	-	6 a 20
Outros bens e marcas	4.585	1.638	2.947	2.055	109.284	75.574	33.710	11.963	10 a 20
Imobilizado em andamento	33.476	-	33.476	56.323	41.867	-	41.867	63.148	-
	1.194.388	861.223	333.165	343.770	2.268.650	1.533.300	735.350	871.627	

a) A partir de 1º de outubro de 2005, a depreciação de máquinas e equipamentos foi calculada com base no laudo de Determinação de Vida Útil Remanescente emitido por empresa especializada, que levou em

consideração o estado de conservação e o estágio de atualização tecnológica dos bens. A adoção desse critério resultou um efeito aproximado de R\$ 11.100 de redução dos encargos de depreciação no exercício.

12. Financiamentos

Moeda e encargos	Controladora		Consolidado	
	2005	2004	2005	2004
Moeda estrangeira:				
Variação cambial e juros de 2,5% a 4,95% a.a.	134	40.154	14.492	75.134
Passivo circulante	134	40.154	14.492	75.134

Os financiamentos da Controladora referem-se basicamente a adiantamentos de contrato de câmbio; os financiamentos das controladas foram destinados a financiar o capital de giro necessário à manutenção de suas operações e possuem garantias corporativas, através de avais concedidos pela Whirlpool Corporation.

13. Provisões e demais contas a pagar

	Controladora		Consolidado	
	2005	2004	2005	2004
Juros sobre o capital próprio e dividendos propostos	6.209	-	6.209	-
Programa de participação no resultado	16.464	3.813	16.464	4.410
Frete sobre exportações	4.435	5.223	5.769	6.846
Aluguéis e <i>trademark</i> a pagar	-	-	6.563	14.376
Comissões a pagar	585	481	585	481
Provisão para garantia	1.168	913	2.703	3.323
Provisão energia elétrica	1.916	2.164	2.562	2.972
Plano de saúde a pagar	972	923	972	923
Outras contas a pagar	1.156	1.025	12.185	24.670
	32.905	14.542	54.012	58.001

14. Passivo trabalhista no exterior

Conforme legislação italiana, a Embraco Europe S.r.L. mantém passivo no montante de R\$ 36.745 (R\$ 48.182 em 2004), correspondente ao valor de um salário por ano de serviços prestados para cada um de seus funcionários, referente a custos de indenização no caso de demissão.

15. Compromissos e contingências

Baseada na opinião de seus advogados, a Companhia e suas controladas constituíram provisão para contingências em montantes considerados necessários para cobrir eventuais perdas que possam advir do desfecho de processos fiscais, cíveis e trabalhistas em andamento. Adicionalmente, os seguintes assuntos relevantes vêm sendo discutidos pela Companhia na esfera judicial:

a) Empréstimo bancário

Em 1989 a Companhia iniciou Ação Declaratória de Inexigibilidade de Obrigação representada por contratos de empréstimo e nota promissória, por entender que tais títulos haviam sido assinados por quem não tinha poderes estatutários e o empréstimo que a instituição financeira alegava ter sido tomado pela Companhia não havia sido aprovado pelo Conselho de Administração desta. Em setembro de 2000 tornou-se definitiva decisão que julgou a Ação Declaratória improcedente, com fundamento na teoria da aparência de representação.

Em agosto de 2001, a instituição financeira ajuizou Ação Ordinária de Cobrança, cuja contestação a Companhia protocolou em outubro de 2001 sob os fundamentos, entre outros, de que a Companhia nunca recebeu ou usou o valor dos alegados empréstimos. A Companhia também contestou e está discutindo

os índices de atualização monetária, critérios de cálculos e taxas de juros e multa, eventualmente incidentes sobre o valor original dos alegados empréstimos, que em 14 de junho de 1989, era de NCz 33.598 mil, equivalentes a US\$ 25.414 mil.

Simultaneamente à contestação, a Companhia apresentou reconvenção, pleiteando a devolução, pela instituição financeira, à conta corrente aberta por esta em nome da Companhia, dos valores resultantes dos alegados empréstimos, que haviam sido depositados na referida conta corrente e foram dela retirados através de cheques administrativos de iniciativa e responsabilidade da própria instituição financeira. A ação de cobrança pela qual a instituição financeira procura cobrar créditos que alega ter contra a Companhia ainda está em fase instrutória, em primeira instância, com a realização de perícia técnica de natureza contábil. A reconvenção foi julgada pelo Superior Tribunal de Justiça em dezembro de 2005, que não acolheu o Recurso Especial interposto pela Companhia. O acórdão que refletirá o julgamento ainda não foi publicado. Após a publicação oficial, e se for o caso, haverá a possibilidade de interposição de novo recurso pela Companhia. Ainda no âmbito da Reconvenção, encontra-se pendente de apreciação recurso dirigido ao STF. A administração, baseada na opinião de seus assessores jurídicos, considerou não ser o caso de constituir provisão relacionada a este assunto.

b) Crédito-prêmio de imposto sobre produtos industrializados - IPI

b.1) A Companhia teve parte do crédito prêmio de IPI e determinados índices de correção monetária (no valor de R\$ 35.038), referente às exportações contratadas até 31 de dezembro de 1989 e embarcadas subsequentemente, integralmente realizados e apropriados ao resultado de 1995 em receita bruta de vendas, contestada pelas autoridades fiscais. O direito ao referido crédito foi reconhecido através de decisão transitada em julgado em março de 1995, relacionada às citadas exportações.

Em 2004, a Companhia obteve decisão no Conselho de Contribuintes em que, por maioria, declarou-se a nulidade do referido auto de infração. A União Federal recorreu dessa decisão à Câmara Superior de Recursos, sendo que, em outubro de 2005 a referida Câmara cancelou definitivamente a autuação.

b.2) Em dezembro de 1996, a Companhia obteve decisão favorável no processo judicial relativo ao direito ao crédito-prêmio vinculado às exportações, no âmbito do programa BEFIEX, relativas a todo o período em que o programa esteve em vigor, ou seja, de 14 de julho de 1988 até 13 de julho de 1998.

A referida decisão está sendo objeto de liquidação, ocasião em que os valores apurados serão homologados. No momento, aguarda-se a análise, pelo Juízo, das informações solicitadas ao Banco Central, à Receita Federal e à Secretaria de Comércio Exterior, as quais deverão subsidiar a aprovação do cálculo do crédito.

Com relação às exportações realizadas após a data da sentença, correspondente aos exercícios findos em 31 de dezembro de 1997 e 1998, foi apropriado ao resultado dos respectivos exercícios, em receita bruta de vendas, o montante de R\$ 56.252 e R\$ 35.905, correspondente ao crédito-prêmio de IPI exportação. Desde então, não houve apropriação ao resultado.

A Companhia teve parte dos créditos de IPI referente ao ano de 1997 (R\$ 16.747 – valor original) contestada pelas autoridades fiscais, sendo que R\$ 3.506 foram cancelados pelo 1º Conselho de Contribuintes em decisão proferida pela 8ª Câmara.

Baseada na opinião dos consultores jurídicos, externos e internos, de que a contestação dos valores remanescentes também é improcedente e de que são remotas as possibilidades de que a exigência fiscal venha a prevalecer, a administração considerou desnecessária a constituição de qualquer provisão.

A União Federal ajuizou Ação Rescisória em dezembro de 1998, visando desconstituir a decisão que concedeu o direito ao crédito-prêmio de IPI no âmbito do programa BEFIEX. Em agosto de 2003, a Ação Rescisória foi julgada totalmente improcedente pelo Tribunal Regional Federal de Brasília. A União Federal recorreu da decisão ao Superior Tribunal de Justiça. Em agosto de 2005, o Superior Tribunal de Justiça, por unanimidade, acolheu as alegações da Companhia e julgou prejudicado o recurso da União. A referida decisão transitou em julgado em dezembro de 2005, restando definitivo o reconhecimento do direito ao crédito-prêmio de IPI no âmbito do Programa BEFIEX pela Companhia.

16. Patrimônio líquido

a) Capital social

O capital social, subscrito e integralizado em 31 de dezembro de 2005 e 2004, é representado por 664.727.025 ações sem valor nominal, sendo 465.924.500 ordinárias e 198.802.525 preferenciais.

b) Apropriações do lucro

i) *Reserva legal* - constituída em montante equivalente a 5% do lucro líquido do exercício, até o limite de 20% do capital social;

ii) *Retenção de lucros* - corresponde ao remanescente dos lucros, visando, principalmente, atender ao plano de investimentos da Companhia e ao reforço do capital. O plano de investimento da controladora e controladas

para o ano de 2006, na ordem de US\$ 45.000 mil, a ser aprovado em reunião do Conselho de Administração, destina-se basicamente aos programas de expansão, desenvolvimento tecnológico, redução de custos, qualidade, social, meio ambiente e edificações.

c) Juros sobre o capital próprio e dividendos

Aos titulares de ações são atribuídos, em cada exercício, dividendos ou juros sobre o capital próprio não inferiores a 25% do lucro líquido. São destinados às ações preferenciais dividendos ou juros sobre capital próprio em valor 10% superior àqueles destinados às ações ordinárias.

Em reunião do Conselho de Administração, realizada em 20 de julho de 2005, foi aprovada a distribuição, em substituição ao dividendo mínimo obrigatório, de juros sobre capital próprio para todas as ações integrantes do capital social no montante de R\$ 10.954, sendo R\$ 16,00 por lote de mil ações ordinárias e R\$ 17,60 por lote de mil ações preferenciais. O pagamento teve início em 15 de agosto de 2005.

Em reuniões do Conselho de Administração realizadas em 20 de dezembro de 2005 e 25 de janeiro de 2006 foi aprovado o pagamento de juros sobre capital próprio complementar para todas as ações integrantes do capital social atual subscrito e integralizado no montante de R\$ 6.983, sendo R\$ 10,20 por lote de mil ações ordinárias e R\$ 11,22 por lote de mil ações preferenciais. O pagamento dos juros sobre capital próprio complementar no montante de R\$ 5.935 (líquido de imposto de renda) será efetuado a partir de 15 de fevereiro de 2006.

Os referidos juros sobre capital próprio intermediários e complementares, no montante de R\$ 17.936 (R\$ 8.215 em 2004) são declarados com base no lucro do exercício em substituição ao dividendo mínimo obrigatório. O valor total dos juros sobre capital próprio, pagos ou creditados no montante de R\$ 15.246 (líquido do imposto de renda) corresponde a 26,29% do lucro líquido do exercício.

17. Plano de previdência privada

A Companhia, com outras empresas do grupo, tem contratado planos de complementação de benefícios de aposentadoria (a seguir denominado "Plano"), administrados junto a entidade aberta de previdência privada. O Plano pode ser segregado em dois grupos distintos de participantes, que percebem benefícios diferenciados, a saber:

a) Plano Não Fundadores

Participam 5.339 empregados inscritos a partir de 1º de agosto de 1994.

Em dezembro de 2002, a Companhia promoveu a alteração deste plano da modalidade de "benefício definido - BD" para "contribuição definida - CD", resultando um evento de liquidação antecipada do plano de benefício, cujos efeitos foram reconhecidos no resultado do exercício de 2002.

Em maio de 2003, os direitos adquiridos pelos participantes pelo plano "BD" relativos a serviços passados foram mensurados com base em avaliação atuarial, resultando em valores individuais de reservas matemáticas, cuja correspondente quantia monetária foi apontada em contas individuais no plano "CD".

O excedente dos fundos patrimoniais do plano "BD" sobre o total de reservas individuais migradas para o plano "CD" resultou em um ativo atuarial de R\$ 3.763, registrado a crédito no resultado operacional do exercício.

Em conformidade com a Deliberação CVM nº 371/00, o saldo excedente foi registrado como despesa antecipada, na extensão em que irá reduzir futuras contribuições da Companhia ao Plano.

Nesse Plano em que a modalidade é a contribuição definida "CD", o custo do plano é compartilhado entre os participantes e a Companhia, podendo a parcela de contribuição da Companhia variar entre 50% e 200% da contribuição do participante, conforme tabela progressiva em função da faixa etária do empregado. Em 2005, a contribuição da empresa no plano "CD", reconhecida no resultado do exercício, foi de R\$ 4.270.

Em função das características da modalidade "CD", os riscos atuariais e de investimentos do Plano Não Fundadores são suportados pelos participantes do Plano, havendo garantia por parte da entidade de previdência privada de rendimento mínimo dos ativos de TR mais 6% ao ano.

b) Plano Fundadores

Participam 62 empregados e dirigentes inscritos antes de 1º de agosto de 1994. Nesse plano, em que a modalidade é a de benefício definido "BD", os seguintes benefícios são oferecidos:

- » *Aposentadoria por tempo de serviço para os participantes contribuintes que se tornam elegíveis de acordo com os critérios do plano de benefícios* – o benefício é equivalente a 85% do salário nominal indicado na proposta de inscrição menos o valor da pensão da aposentadoria pago pelo INSS;
- » *Aposentadoria por invalidez total e permanente* – definido como 70% do valor do benefício de aposentadoria por tempo de serviço e pago de forma vitalícia;
- » *Pensão aos cônjuges* – definido como 50% do valor do benefício de aposentadoria por tempo de serviço e pago de forma vitalícia;
- » *Pensão aos filhos* – definido como 30% do valor do benefício de aposentadoria por tempo de serviço e pago até o filho mais jovem completar 21 anos de vida; e
- » *Benefício mínimo* – renda mensal vitalícia de 10% do salário.

A Companhia contribui com 85% do custo total, acrescido da parcela do participante que exceder 8% do salário.

Em função de recursos excedentes no FGB (Fundo Gerador de Benefícios), a Companhia não efetuou contribuições nos exercícios de 2005 e 2004 para formação das reservas do Plano.

Os métodos atuariais adotados são aqueles geralmente aceitos pela comunidade internacional de atuaria, pela legislação brasileira em geral e pela NPC 26, em particular, tendo sempre em vista o longo prazo previsto para a integralização dos compromissos. No estudo atuarial, efetuado por atuário independente na data-base de 31 de dezembro de 2005, foram adotados o método atuarial de Crédito Unitário Projetado e as seguintes hipóteses econômicas e biométricas:

Hipóteses econômicas (taxas nominais)	
Taxa de desconto	11,30% a.a.
Retorno esperado dos investimentos	11,30% a.a.
Crescimento salarial futuro	7,10% a.a.
Reajuste futuro do benefício do Plano	5,00% a.a.
Reajuste futuro do benefício do INSS	5,00% a.a.
Taxa estimada de inflação de longo prazo, incorporada nas demais taxas	5,00% a.a.
Fator de capacidade salarial e de benefícios	0,98
Hipóteses biométricas	
Tábua de mortalidade (ativos)	UP-84 com 1 ano de agravamento
Tábua de mortalidade (inválidos)	IAPB-57
Tábua de entrada em invalidez	Tábua Willian Mercer de Entrada em Invalidez
Rotatividade	Fundadores: 6% a.a.
Idade de aposentadoria	60 anos
% de casados na data da aposentadoria	95%
Diferença de idade entre os cônjuges	Esposa 4 anos mais jovem que o esposo

A conciliação dos ativos e passivos da Companhia em 31 de dezembro de 2005 é como segue:

	2005	2004
Valor presente das obrigações atuariais com cobertura	21.850	17.857
Valor presente das obrigações atuariais a descoberto	-	-
Valor presente das obrigações atuariais	21.850	17.857
Valor justo dos ativos do plano	(2.034)	(6.456)
Valor presente das obrigações em excesso ao valor justo dos ativos do plano	19.816	11.401
Ganhos/perdas atuariais não reconhecidos	(6.110)	1.214
Passivo atuarial líquido	13.706	12.615

A movimentação do passivo atuarial líquido no exercício de 2005 foi como segue:

	R\$
Passivo atuarial líquido em 31 de dezembro de 2004	12.615
Despesa reconhecida no resultado do exercício	1.091
Passivo atuarial líquido em 31 de dezembro de 2005	13.706

A composição da despesa (receita) total reconhecida no resultado é como segue (em R\$):

	2005	2004
Custo do serviço corrente	770	2.523
Ganhos ou perdas atuariais não reconhecidos	(288)	35
Juros sobre as obrigações atuariais	1.772	1.937
Rendimento dos ativos do Plano	(767)	(687)
Contribuição de empregado	(396)	(287)
Despesa (receita) total reconhecida no resultado	1.091	3.521

A composição da despesa (receita) total reconhecida no resultado é como segue:

	R\$
Custo do serviço corrente	2.080
Juros sobre as obrigações atuariais	2.447
Rendimento dos ativos do plano	(230)
Ganhos ou perdas atuariais não reconhecidos	582
Contribuição de empregado	(398)
	4.481

18. Plano de assistência médica

Em dezembro de 2002, a Companhia instituiu plano de assistência médica que garante a manutenção de cobertura vitalícia ao grupo de empregados aposentados e cônjuges. Este grupo conta com 188 participantes assistidos em gozo do benefício. As despesas decorrentes do benefício oferecido são suportadas integralmente pela Companhia.

Os métodos atuariais adotados são aqueles geralmente aceitos pela comunidade internacional de atuaria, pela legislação brasileira em geral e pela NPC 26, em particular, tendo sempre em vista o longo prazo previsto para a integralização dos compromissos. No estudo atuarial, efetuado por atuário independente na data de 31 de dezembro de 2005, resultou a estimativa de passivo no valor de R\$ 4.922 (R\$4.381 em 2004) para cobertura dessas obrigações. Foram adotados o método atuarial de Crédito Unitário Projetado e as seguintes hipóteses econômicas e biométricas:

Hipóteses	
Taxa de desconto	11,30% a.a.
Retorno esperado dos investimentos	N/A
Crescimento nominal dos custos médicos	8,15% a.a.
Taxa de aumento na utilização da assistência médica	3% a.a.
Taxa estimada de inflação no longo prazo, incorporada nas demais taxas nominais	5% a.a.
Tábua biométrica de mortalidade geral	UP-94 com 3 anos de agravamento

A previsão da despesa total a ser reconhecida no resultado do exercício de 2006 é de R\$ 857, referente à custos dos serviços e juros sobre as obrigações atuariais.

19. Programa de participação nos resultados

O Conselho de Administração da Companhia manteve, com base na legislação em vigor, a implantação do PPR – Programa de Participação nos Resultados.

As premissas para cálculo e determinação do montante a ser pago pela Companhia a título de PPR é revista anualmente, inclusive com o envolvimento de representantes dos empregados, e levam em consideração alguns aspectos de lucratividade da Companhia como condições determinantes.

Objetivando a aferição do desempenho e conseqüente divisão do montante a ser distribuído, foram estabelecidas também regras de performance globais, setoriais e individuais.

A Companhia, com base no resultado alcançado e nas regras estabelecidas, contabilizou no resultado operacional, neste exercício, o montante de R\$ 17.938 (R\$ 6.354 em 2004).

20. Seguros contratados

Em 31 de dezembro de 2005, a cobertura de seguros contra

incêndio, roubo, colisão e riscos diversos sobre bens do ativo imobilizado, produtos em estoques e lucros cessantes é considerada suficiente pela Administração para cobrir eventuais sinistros.

21. Instrumentos financeiros

Em 31 de dezembro, a Companhia possuía ativos e passivos expostos à variação cambial e efetuou operações envolvendo instrumentos financeiros com o objetivo de reduzir os riscos relacionados às flutuações nas taxas de câmbio sobre seus direitos presentes e futuros, expostos à variação cambial. Esses instrumentos financeiros são representados por Contratos de Derivativos (Swap/Opções). Os ganhos de R\$ 77.587, referentes às operações que se encerraram no período, foram registrados no Resultado do Exercício.

Adicionalmente, o valor contábil dos instrumentos financeiros referentes aos demais ativos e passivos equivale aproximadamente ao seu valor de mercado e está registrado contabilmente em 31 de dezembro de 2005.

Conselho de Administração		Diretoria	
Paulo Frederico Meira de Oliveira Periquito Presidente	Antonio Mendes João Carlos Costa Brega	Ernesto Heinzelmann - Presidente Enrico Zito - Diretor de relações com Investidores	Welson Teixeira Júnior Johni Richter Laércio Hardt Ricardo Andrés Domicent
Ernesto Heinzelmann Vice-Presidente			Alzuir Tamanini Contador - CRC - SC 12.690/0-0

Management Board		Board of Directors	
Paulo Frederico Meira de Oliveira Periquito Chairman	Antonio Mendes João Carlos Costa Brega	Ernesto Heinzelmann - Chairman Enrico Zito - Investor Relations Officer	Welson Teixeira Júnior Johni Richter Laércio Hardt Ricardo Andrés Domicent
Ernesto Heinzelmann Vice-Chairman			Alzuir Tamanini Accountant - CRC - SC 12.690/0-0

Notes to the Financial Statements

1. Operations

The Company and its subsidiaries operate in the following fields:

a) production, distribution, import and export, agency, consignment and representation of:

- I) air-tight compressors for refrigeration, electric engines; and
- II) machines, equipment, tools, cast articles, parts, raw materials and input needed for production and sale of the Company's products.

b) Provision of maintenance, installation, post-sales (technical) assistance) services and development of projects relating to the Company's products;

c) Participation in other companies as partner or shareholder.

2. Preparation and presentation of the Financial Statements

The financial statements are prepared in accordance with the Corporate Law and "CVM" (Brazilian Securities Commission) standards.

3. Main Accounting Practices

The following are the main accounting practices used in preparing the financial statements:

a) Income determination

Revenues and expenses are appropriated on the accrual basis.

b) Allowance for doubtful accounts

This is calculated based on estimated losses, in an amount deemed sufficient to cover possible losses on any subh accounts.

c) Inventories

These are stated at the average acquisition or production cost, which is lower than the realizable or replacement value. Imports in transit are shown at the accumulated cost of each import.

d) Other current and long term assets

These are shown at their realizable value, including, where applicable, the related earnings and exchange or monetary variations.

e) Permanent Investments

As mentioned in Note 10, the investments in subsidiaries and affiliates are recorded on the equity method. Other investments are stated at the acquisition cost, with a provision for possible losses thereon, where applicable.

f) Property, plant and equipment

As shown in Note 11, the property, plant and equipment items are shown at the acquisition or construction cost, net of accumulated depreciation. Depreciation is calculated on the straight-line method, at rates that take into account the useful life of assets, the only exception being the depreciation of machines and equipment, which since October 2005 has been calculated based on the Remaining Useful Life Determination report.

g) Current and long-term liabilities

These are stated at known or estimated amounts plus, where applicable, the related charges on a day-proportion basis.

4. Consolidated Financial Statements

The consolidated financial statements for the years ended December 31, 2005 and 2004 include Empresa Brasileira de Compressores S.A. - EMBRACO and the following subsidiaries:

Participation in capital - %	2005		2004	
	direct	indirect	direct	indirect
Beijing Embraco Snowflake Compressor Co. Ltd.	64,03	-	55,23	-
Ealing Companhia de Gestiones y Participaciones S.A.	99,99	-	99,99	-
Embraco Europe S.r.L.	99,99	-	99,99	-
Embraco México S. de R. L. de C. V.	98,00	-	-	-
Embraco North America, Inc.	-	99,99	-	99,99
Embraco Slovakia s.r.o.	-	99,99	-	99,99

In preparing their financial statements, the subsidiaries follow the same accounting practices used by the Parent Company, their base date being December 31 of each year. These financial statements are also examined by independent auditors engaged by the Parent Company. Embraco Mexico was not examined by independent auditors, given its immateriality in the overall consolidated financial statements.

The consolidated financial statements were prepared as follows:

a) Foreign directly – or indirectly-owned subsidiaries

The financial statements of foreign-based subsidiaries were originally denominated in the currency of their country of origin and converted into US dollars. For equity accounting and consolidation purposes, the US\$: R\$ conversion rate was that prevailing on December 31 each year.

b) Eliminations

Through consolidation, intercompany current accounts, loan agreements and revenues and expenses, as well as unrealized income and investments in subsidiaries are eliminated. The participation of minority shareholders in the subsidiaries 'shareholders' equity and income is highlighted.

Below, the results of reconciliation of the Parent Company's income for the year and shareholders' equity to Consolidated figures as of December 31, 2005 and 2004:

	Income for the Year		Shareholders' Equity	
	2005	2004	2005	2004
Parent Company	57.995	23.297	828.097	788.038
Unrealized income on intercompany transactions - Parent Company and subsidiaries	-	5.949	-	-
Consolidated	57.995	29.246	828.097	788.038

5. Accounts Receivable

	Parent Company		Consolidated	
	2005	2004	2005	2004
Local clients	23.840	30.852	28.487	30.928
Foreign clients	41.285	36.740	207.706	284.043
Related parties	74.134	81.803	46.199	106.160
Bills discounted	-	-	-	-
Export drafts	(34.073)	(29.545)	(34.073)	(50.491)
Allowance for doubtful loan accounts	(5.044)	(4.395)	(10.188)	(10.484)
	100.142	115.455	238.131	360.156

6. Inventories

	Parent Company		Consolidated	
	2005	2004	2005	2004
Finished Products	52.532	38.933	315.405	420.431
Products in process	17.458	13.715	40.661	41.231
Raw materials and components	48.837	73.913	91.966	155.262
Imports in transit and other	16.702	17.983	33.242	43.475
	135.529	144.544	481.274	660.399

7. Taxes recoverable and prepaid

	Parent Company		Consolidated	
	2005	2004	2005	2004
Prepaid "IRPJ"	22.198	21.744	22.744	21.744
Prepaid Social Contribution	181.203	148.272	181.203	148.272
"ICMS" recoverable	1.438	5.946	1.438	5.946
"IPI" recoverable	36.696	27.729	36.696	27.729
"COFINS" recoverable	23.203	18.858	23.203	18.858
"PIS" recoverable	-	-	10.775	17.026
Taxes recoverable – Subsidiaries	7.073	1.766	9.789	7.694
Other	271.811	224.315	285.848	247.269
Current Assets	181.147	177.563	189.225	200.517
Long-term Assets	90.664	46.752	96.623	46.752

Abbreviations used in the above table:

"IRPJ" – Corporate income tax;
"ICMS" – Value-added sales tax;
"IPI" – Excise tax
"COFINS" – Contributions to social security funding
"PIS" – Social Integration Program

The "ICMS" recoverable includes credit balances basically arising from the Company's exports, which have been offset against "ICMS" due on local sales, on a monthly basis. These credits have been partially assigned to other taxpayers in the State of Santa Catarina, subject to previous authorization by the competent state authorities, in accordance with pertinent legislation.

8. Income Tax and Social Contribution

Below, the composition of deferred income tax and social contribution, both recoverable and payable, which are calculated at current tax rates:

	Parent Company		Consolidated	
	2005	2004	2005	2004
Deferred income tax recoverable on:				
Temporarily non-deductible provisions	9.884	7.670	13.389	11.468
Private pension plan	3.427	3.154	3.427	3.154
Health care plan	1.231	1.095	1.231	1.095
	14.542	11.919	18.047	15.717
Deferred social contribution recoverable on:				
Temporarily non-deductible provisions	3.305	2.296	3.305	2.296
Private pension plan	1.234	1.135	1.234	1.135
Health care plan	443	394	443	394
	4.982	3.825	4.982	3.825
	19.524	15.744	23.029	19.542
Current Assets	12.460	8.107	16.248	11.641
Long-term assets	7.064	7.637	6.781	7.901
Deferred income tax payable on:				
Differences between property, plant and equipment book balances and fiscal book balances	990	1.049	3.011	2.307
Deferred social contribution payable on:				
Temporarily non-deductible provisions	288	288	288	288
Long-term liabilities	1.278	1.337	3.299	2.595

According to studies conducted by the Company's management, most of the deferred tax credits receivable are expected to be realized in 2006 and 2007, except for those relating to the Private Pension Plan, depending on whether they are classified as current or long-term in the balance sheet.

The following current and deferred income tax and social contribution amounts are recorded as income for the year:

	Parent Company		Consolidated	
	2005	2004	2005	2004
Changes in:				
Current income tax	(28.141)	(31.148)	(33.374)	(40.767)
Deferred income tax	2.682	(2.031)	1.626	(2.598)
Income tax	(25.459)	(33.179)	(31.748)	(43.365)
Changes in:				
Current social contribution	(8.853)	588	(8.853)	588
Deferred social contribution	1.157	(945)	1.157	(1.760)
Social contribution	(7.696)	(357)	(7.696)	(1.172)

The reconciliation of taxes recorded as the Parent Company's income for the year can be thus shown:

	2005		2004	
	Income Tax	Social contribution	Income Tax	Social contribution
Income before income tax				
Statutory profit-sharing and reversal of interest on own capital	93.901	93.901	56.317	56.317
Statutory profit-sharing	(2.751)	(2.751)	516	516
Permanent differences				
Equity accounting	13.116	13.116	94.366	94.366
Exchange gain (loss) on foreign investments	22.048	22.048	4.617	4.617
Interest on own capital	(17.936)	(17.936)	(8.215)	(8.215)
Other	4.122	4.024	14.229	15.970
Basis of calculation	112.500	112.402	161.830	163.571
Tax rates	25%	9%	25%	9%
	28.125	10.116	40.458	14.721
Tax rate difference	(24)	-	(24)	-
Effects of the Amendment to the Constitution no. 33/2001	-	(3.022)	-	(8.104)
Income tax on BEFIEX export income	-	-	(7.728)	(6.525)
"DIPJ" adjustment	(2.642)	602	473	265
	25.459	7.696	33.179	357

The consolidated reconciliation of taxes recorded as Income is not presented because the income tax rates prevailing for some subsidiaries vary with the countries in which they operate.

The Company recalculated the social contribution based on the Amendment to the Brazilian Constitution no. 33 of December 11, 2001, whereby the Social

Contribution is no longer levied on revenues from exports. As a result of this amendment, an accumulated R\$ 38.433 was recorded, of which R\$ 3.022 directly as income for the year 2005 (R\$ 8,109 as income for the year 2004 and R\$ 27.307 as income for the year 2003).

Part of these credits (R\$ 16,507) was contested by the Receita Federal (Federal Income Tax Authority), after which the Company filed the legally permitted appeals.

Based on its internal and external legal counselors' opinion that the contestation is unfounded and the possibility of the taxing authorities' requirement prevailing is remote, the management did not find it necessary to set up a provision.

Based on a favorable decision of the 8th Chamber of the 1st Taxpayers' Council, through Judgement no. 108-07.564, which tax exempted income on BEFIEX exports performed since the beginning of the BEFIEX program, in fiscal 2004 the Company recalculated overpayments of income tax for the 1993-1998 period and of social contribution for the 1994-1998 period. The respective accounting entries can be summarized as follows:

8.1) Income Tax

8.1.1) Credit on IRPJ due on income on BEFIEX export overpaid by R\$ 19,200 recorded as Taxes Recoverable under "Current Assets"; and

8.1.2) R\$ 11,472 recorded as Financial Revenues and R\$ 7,728 recorded as Provision for Income Tax under "Income for the Year";

8.2) Social Contribution

8.2.1) Credit for CSLL on income on BEFIEX export overpaid by R\$ 15,241, recorded as Taxes Recoverable under "Current Assets"; and

8.2.2) R\$ 8,716 recorded as Financial Revenues and R\$ 6.525 recorded as Provision for Social Contribution under "Income for the Year".

The social contribution credits (R\$ 15,241) were contested by the Receita Federal (Federal Income Tax Authority) and the Company appealed as applicable. Based on its internal and external legal counselors' opinion that the contestation is unfounded and the possibility of the taxing authorities' requirement prevailing is remote, the management did not find it necessary to set up a provision.

9. Related-party transactions

a) Sales operations

Sales and purchase operations with related parties are performed at regular market prices and conditions.

DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

Financial Statements

	Parent Company		Consolidated	
	2005	2004	2005	2004
Accounts receivable	74.134	81.803	46.199	106.160
Long-term receivables	8.874	10.636	18	-
Other receivables	5.457	3.035	1.420	72
Sales	984.654	1.091.027	579.103	630.606

b) Loans receivable and payable

Related-party loan agreements, which mature in less than one year, are intended to finance the working capital needed for operations, duly guaranteed by promissory notes. The agreements signed by the parties provide for settlement of balances in less than one year.

	Financial Charges	Parent Company		Consolidated	
		2005	2004	2005	2004
Assets					
Multibrás Eletrodomésticos S/A.	100% SELIC	-	24.116	-	24.116
Liabilities					
Brastemp da Amazônia S/A.	100% SELIC	12.506	-	12.506	-
Multibrás Eletrodomésticos S/A.	100% SELIC	20.254	-	20.254	-
Whirlpool Corporation S/A.	V.C. + Juros 4,3% a.a.	-	-	143.152	194.859
Whirlpool Europe BV	V.C. + Juros 0,16% a.a.	-	-	100.828	343.447
Whirlpool Europe BV	V.C. + Juros 3,3% a.a.	-	-	253.142	311.625
Total Liabilities		32.760	-	529.882	849.931

10. Investments in Subsidiaries and Affiliates

	Parent Company's Participation			Information on the Subsidiary		
	Qt. of Shares / Quotas		In capital %	Financial Statements Base Date	Shareholders Equity	Net Income (Loss) for the Year
	Common	Total	Voting			
Beijing Embraco Snowflake Compressor Co. Ltd.	N/A	64,03	64,03	31/12/05	120.753	852
Ealing Companhia de Gestiones y Participaciones S.A.	50.000	99,99	99,99	31/12/05	36.942	4.691
Embraco Europe S.r.L.	86.780.208	99,99	99,99	31/12/05	57.683	(19.697)
Embraco México S. de R. L. de C. V.	1	98,00	98,00	31/12/05	830	595

	At December 31, 2004	Acquisitions and payments	Write off	Equity Accounting	Exchange Loss on Foreign Investments	At December 31, 2005
Beijing Embraco Snowflake Compressor Co. Ltd.	23.619	59.003	-	471	(5.775)	77.318
Ealing Companhia de Gestiones y Participaciones S.A.	36.822	-	-	4.691	(4.571)	36.942
Embraco Europe S.r.L. (a)	55.634	33.442	-	(19.695)	(11.703)	57.678
Embraco México S. de R. L. de C. V.	229	-	-	583	1	813
Outros investimentos em associadas	7.972	198	(9.004)	834	-	-
Other	9.228	-	(485)	-	-	8.743
	133.504	92.643	(9.489)	(13.116)	(22.048)	181.494

a) At the Administrative Council Meeting of April 21, 2005, a capital increase of Euro 11,000 (eleven million Euros) or R\$ 33.442. million in the subsidiary Embraco Europe S.r.L. was approved. Payments of R\$ 19,962 and R\$ 13,480 were made on April 25 and October 11, 2005 respectively.

b) At the Administrative Council Meeting of April 29, 2005, a capital increase of US\$ 26,200 (twenty six thousand million and two hundred thousand US dollars) or R\$ 59,003 million, in the subsidiary Beijing Embraco Snowflake

Compressor Company Ltd. was approved with R\$47,313 thousand being paid in cash and R\$ 11,690 thousand through contribution of the Compressor EM Technology, recorded as Gains on Technological Contribution.

c) In 2005 the Company recorded under "Non-Operating Income" R\$ 2,699 thousand relating to capital gain on disposal of 305,669.296 nominative shares, or 10.35% of the capital of Multibrás da Amazônia S.A., disposed of for R\$ 11,703. All this was approved at the Administrative Council Meeting of August 25, 2005.

11. Property, plant and equipment

	Parent Company				Consolidated				
	2005		2004	Líquido	2005		2004	Líquido	Taxas anuais de Depreciação
	Custo	Depreciação acumulada	Líquido		Custo	Depreciação acumulada			
Terrenos e construções	57.277	27.926	29.351	25.265	234.738	106.968	127.770	177.966	0 a 4
Máquinas e equipamentos	1.018.790	771.509	247.281	245.339	1.718.822	1.211.633	507.189	595.762	6 a 20
Móveis e utensílios	75.853	58.105	17.748	13.426	92.144	71.920	20.224	18.182	10 a 20
Veículos	4.407	2.045	2.362	1.362	9.217	4.627	4.590	4.606	20
Imobilizado intangível	-	-	-	-	62.578	62.578	-	-	6 a 20
Outros bens e marcas	4.585	1.638	2.947	2.055	109.284	75.574	33.710	11.963	10 a 20
Imobilizado em andamento	33.476	-	33.476	56.323	41.867	-	41.867	63.148	-
	1.194.388	861.223	333.165	343.770	2.268.650	1.533.300	735.350	871.627	

Since October 1, 2005 the depreciation of machines and equipment has been calculated based on the Determination of Remaining Useful Life report issued by a specialized company. This appraisal report was prepared taking into

account the maintenance conditions and the technological advancement stage of the assets involved, which resulted in approximately R\$ 11,100 of reduction of depreciation charges for the year.

12. Loans

Currency and Charges	Parent Company		Consolidated	
	2005	2004	2005	2004
Foreign Currency:				
Exchange variation plus interest at rates varying between 2% and 5.31% p.a.	134	40.154	14.492	75.134
Passivo circulante	134	40.154	14.492	75.134

The Parent Company's loans, which are guaranteed by Whirlpool Corporation sureties, basically refer to advances on exchange contracts, whereas those of the subsidiaries are intended to meet working capital requirements for operational purposes.

13. Provisions and other payables

	Parent Company		Consolidated	
	2005	2004	2005	2004
Interest on own capital and dividends proposed	6.209	-	6.209	-
Profit-sharing program	16.464	3.813	16.464	4.410
Export freight	4.435	5.223	5.769	6.846
Rental and trademarks payable	-	-	6.563	14.376
Commissions payable	585	481	585	481
Provision for warranty	1.168	913	2.703	3.323
Provision for electric power expenses	1.916	2.164	2.562	2.972
Health-care plan payable	972	923	972	923
Other payables	1.156	1.025	12.185	24.670
	32.905	14.542	54.012	58.001

14. Labor liabilities abroad

Under the Italian legislation, Embraco Europe S.r.L. has R\$ 36,745 (2004 - R\$ 48,182) of liabilities composed of each employee's annual salary, which is due in case of unfair dismissal.

15. Obligations and contingencies

Based on their attorneys' opinion, the Company and its subsidiaries set up a provision for contingencies in amounts deemed sufficient to cover possible losses on an unfavorable outcome of fiscal, civil and labor processes under way. Also, the following relevant matters have been taken to Court by the Company:

a) Bank loan

In 1989 the Company filed a Declaratory Action of Obligation Unclaimability involving loan agreements and promissory notes, claiming that these documents had been signed by people without statutory power to do so, and the loan allegedly taken by the Company had not been approved by its Administrative Council.

In September 2000 this Declaratory Action was judged invalid, on the basis of the apparent representation theory.

In August 2001, the lender filed an Ordinary Collection action, against which an appeal was registered by the Company in October 2001 on the grounds that the Company never received or used the proceeds of said loans. Also the Company contested and is now discussing in Court the monetary restatement indices, calculation criteria and interest rates and fines applicable to the original amount of said loans - NCz 33.598 thousand (US\$ 25.414 thousand) - as of June 14, 1989.

Concurrently with the appeal, the Company filed a countercharge, claiming for return by the lender of the proceeds of said loans, which had been deposited in a current account

and subsequently withdrawn by bankers' checks under the responsibility of the lender. The collection action the lender filed claiming for collection of alleged credits against the Company is still at the discovery stage – the First Stage with expert accounting work still being done. The countercharge was judged by the Superior Court in December 2005, which did not accept the Special Appeal filed by the Company. The sentence reflecting the judgement has not been published yet. After the publication, if applicable, a new appeal can be filed by the Company. Still in connection with the countercharge, an appeal to the Superior Court is pending appraisal. Based on its attorneys' opinion, the Company did not find it necessary to set up a provision for possible losses on these actions.

b) IPI Bonus-Credit

b.1) Part of the Company's IPI Bonus Credit and certain monetary restatement indices (in the amount of R\$ 35,038) referring to exports contracted until December 31, 1989 and subsequently shipped, was fully realized and appropriated to income for the year 1995 as "Gross Sales Revenue", all of which is contested by the taxing authorities. The Company's entitlement to the export credit in question was recognized through a sentence not subject to further appeal, in March 1995.

In 2004 through a majority decision of the Taxpayers' Council the tax assessment notice was declared void. In October 2005, after the Federal Government appealed against this decision at the Superior Appeal Court, the assessment was definitively cancelled.

b.2) In December 1996, a sentence favorable to the Company had its final judgement not subject to further appeal. This sentence refers to the Company's claims for entitlement to bonus-credit on exports performed under the BEFIEX program throughout the period it was in effect – July 14, 1988 through July 13, 1998.

With the above under settlement, the amounts determined will be ratified. Currently, the information requested to the Brazilian Central Bank, the Federal Income Tax Authority and the Foreign Trade Secretariat, which will support the credit calculation approval, are being analyzed by the court.

In connection with exports performed after the date of this sentence, i.e., in the years ended December 31, 1997 and 1998, respectively R\$ 56.252 and R\$ 35.905 referring to IPI bonus-credit on exports were appropriated to the income for those years. Since then, there has been no appropriation to the income.

Part of the Company's IPI credits (originally in the amount of R\$ 16,747) was questioned by the taxing authorities. R\$ 3,506 of this amount was cancelled by the 1st Taxpayers' Council through a decision issued by the 8th Chamber.

Based on the opinion of both its own and external legal counsel, that this appeal is invalid because it not only lacks legal basis but is also contrary to the superior courts' case law, and accordingly, the possibility of losing this action is remote, the management did not find it necessary to set up a provision therefor.

In December 1998 the Federal Government filed a rescissory action against the decision pronounced in 1996 granting the Company the IPI bonus-credit on exports performed under the BEFIEX program. In August 2003, this action was sentenced entirely invalid by the Brasília Federal Regional Court. The Federal Government appealed against the decision to the Superior Court. In August 2005, this Court, by unanimous vote, accepted the Company's allegations and judged the Federal Government's appeal inadmissible, in a final judgment not subject to further appeal that was issued in December 2005. Accordingly, the recognition of the Company's entitlement to the IPI bonus credit under the BEFIEX program is now definitive.

16. Shareholders' equity

a) Capital

Capital, subscribed and paid up as of December 31, 2005 and 2004 comprises 664.727.025 shares without nominal value, of which 465.924.500 are common and 198.802.525 preferred.

b) Income appropriation

i) *Legal reserve* - this is set up in the equivalent to 5% of the net income for the year, up to 20% of the capital;

ii) *Income retention* - this represents earnings held for funding the Company's investments and reinforce its capital. The Parent Company's and the subsidiaries' investment plan for 2006 in the amount of US\$ 45.000 thousand is basically focused on expansion, technological development, cost reduction, quality improvement, social-oriented and environmental action and construction programs. It is subject to approval at the Administrative Council's meeting.

c) Interest on own capital and dividends

The shareholders are entitled to dividends or interest on own capital of at least 25% of the net income, whereas the interest and dividends and interest on own capital assigned to preferred shareholders are 10% higher than those of common shares.

At the Administrative Council meeting of July 20, 2005 the payment of R\$ 10,954 of interest on own capital instead of the minimum statutory dividends to all holders of shares was approved, of which R\$ 16.00 per thousand-share lot of common shares and R\$ 17.60 per thousand-share lot of preferred shares. The payment began on August 15, 2005.

At meetings of the Administrative Council held on

December 20, 2005 and January 25, 2006, the payment of supplementary interest on own capital to all holders of shares of capital subscribed and paid up in the amount of R\$ 6,983 was approved, of which R\$ 10.20 per thousand-share lot of common shares and R\$ 11.22 per thousand-share lot of preferred shares. The payment of supplementary interest on own capital in the amount of R\$ 5,935 (net of income tax) will begin on February 15, 2006.

The interim and supplementary interest on own capital amounting to R\$ 17,936 (2004 - R\$ 8,215) will be declared based on the income for the year, in the place of the minimum statutory dividends. The total interest on own capital paid or credited – R\$ 15,246 (net of income tax) – represents 26.29% of the net income for the year.

17. Private pension plan

Jointly with other Group companies, the Company has a plan for supplementing the government-sponsored pension plan (hereinafter the “Plan”) administered by an open private pension entity. The participants in this Plan are divided into two categories receiving different benefits, namely:

a) Non-Founders’ Plan

5.339 employees enrolled as from August 1, 1994 participate in the above plan.

In December 2002, this plan changed from the “BD” (definite-benefit) type to the “CD” (definite contribution) type, the result being its advance liquidation, the effects of which were recognized as income for the year 2002.

In May 2003, the “BD” participants’ entitlement relating to past services were determined based on an actuarial appraisal, the results being amounts representing individual mathematical reserves that were recorded in individual accounts under the “CD” plan.

The “BD” plan’s surplus on the total individual reserves transferred to the “CD” plan resulted in R\$ 3,763 of actuarial assets credited to the “Operating Income for the Year”.

In compliance with “CVM” Deliberation no.371/00, the surplus was recorded as prepaid expense, in so far as it will be used to reduce the Company’s future contributions to the Plan.

The “CD” plan is jointly funded by the participants and the Company, the contribution of the latter varying between 50% and 200% of the participants’ contributions, based on graduated rates that take into account the employees’ age ranges. The Company’s contributions to the “CD” plan in 2005 – R\$ 4,270 – were recognized as income for the year.

Given the characteristics of the “CD” plan, the actuarial and investment risks involving the Non-Founders’ Plan are borne by the Plan, with a minimum return of “TR” variation plus 6% p.a . guaranteed by the private pension entity.

b) Founders’ Plan

62 employees and officers enrolled before August 1, 1994 participate in the above Plan , which is a “BD” plan with the following benefits:

- » *Length-of-service retirement for contributing participants who are eligible under the plan’s criteria* – benefits in the equivalent to 85% of nominal salary declared in the application form, net of the “INSS”-sponsored retirement benefit;
- » *Full, permanent disability retirement* – benefits in the equivalent to 70% do of the length-of-service retirement benefit, on a life basis;
- » *Pension to spouses* – benefit in the equivalent to 50% of the length-of-service retirement benefit, on a life basis.
- » *Pension to children* – benefit in the equivalent to 30% the length-of-service retirement benefit, paid to the youngest child until 21 years of age.
- » *Minimum benefit* – life pension in the equivalent to 10% of the participant’s salary, paid on a monthly basis.

The Company’s contributions account for 85% of total costs plus the participant employee’s contribution in excess of 8% of the salary.

Because of the FGB (Benefit-Generating Fund) surplus, the Company did not contribute to the Plan reserves in the years 2005 and 2004.

The actuarial methods adopted are those generally accepted by the international actuarial community, the Brazilian legislation and in particular the “NPC” 26, having always in mind that the obligations can be paid in the very long run. The method used in the actuarial study performed by an independent actuary as of December 31, 2005 was the “Unit Projected Credit” method plus the following economic and biometric assumptions:

Economic assumptions (nominal rates):	
Discount rate	11,30% a.a.
ROI (Expected return on investment)	11,30% a.a.
Future salary rise	7,10% a.a.
Future percent increase in benefits under the Plan	5,00% a.a.
Future increase in the “INSS” sponsored benefits	5,00% a.a.
Estimated long-term inflation rate added to the other rates	5,00% a.a.
Salary and benefit capacity factor	0,98
Biometric assumptions:	
Mortality table (assets)	UP-84 with 1 year of aggravation
Mortality table (disabled people)	IAPB-57
Disability onset table	William Mercer Table Disability onset
Turnover	Founders: 6% p.a.
Retirement age	60 years of age
% of married people at retirement age	95%
Age difference between spouses	Wife 4 years younger than husband

DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

Financial Statements

The reconciliation of assets to liabilities in the Company's records as of December 31, 2005 can be thus shown:

	2005	2004
Present value of funded actuarial obligations funded	21.850	17.857
Present value of unfunded actuarial obligations	-	-
Present value of actuarial obligations	21.850	17.857
Fair value of the Plan's assets	(2.034)	(6.456)
Present value of obligations in excess of the fair value of the Plan's assets	19.816	11.401
Unrecorded actuarial gains/losses	(6.110)	1.214
Net actuarial liabilities	13.706	12.615

Below, the changes in the net actuarial liabilities in fiscal 2005:

	R\$
Net actuarial liabilities as of December 31, 2004	12.615
Expense recognized as income for the year	1.091
Net actuarial liabilities as of December 31, 2005	13.706

The total expenses (revenues) recognized as income are thus composed:

	2005	2004
Current service cost	770	2.523
Unrecorded actuarial gains or losses	(288)	35
Interest on actuarial obligations	1.772	1.937
Income on Plan's assets	(767)	(687)
Employees' contribution	(396)	(287)
Total expense (revenue) recognized as income	1.091	3.521

Below, the total expenses to be recognized as income for the year 2006:

	R\$
Current service cost	2.080
Interest on actuarial obligations	2.447
Income on Plan's assets	(230)
Unrecorded actuarial gains or losses	582
Employees' contribution	(398)
	4.481

18. Medical care plan

In December 2002, the Company implemented a medical care plan to ensure life benefits to retired employees and their spouses. The participants currently benefiting from the Plan number 188, their benefits being fully funded by the Company.

The actuarial methods adopted are those generally accepted by the international actuarial community, the Brazilian legislation and in particular the "NPC" 26, having always in mind that the obligations can be paid in the very long run. An estimated R\$ 4,922 (2004 - R\$ 4,381) of liabilities was the result of the actuarial study performed

by an independent appraiser on December 31, 2004. The method used in the actuarial study was the "Unit Projected Credit" method plus the following economic and biometric assumptions:

Hipóteses	
Discount rate	11,30% p.a.
ROI (expected return on investment)	N/A
Nominal increase in medical care costs	8,15% a.a.
Percent increase in medical care use	3% a.a.
Estimated long-term inflation rate added to the other nominal rates	5% a.a.
Biometric general mortality table	UP-94 with 3 years of aggravation

The total expense expected to be recognized as income for fiscal 2006 - R\$ 857 - comprises cost of services and interest on actuarial obligations.

19. Profit-sharing program

In compliance with pertinent legislation, the Administrative Council approved the implementation of a "PPR" Profit Sharing Program.

The assumptions underlying the calculation of Profit-Sharing amounts payable by the Company are reviewed each year, with the participation of the employees' representatives, always considering some aspects of the Company's profitability as basic conditions.

Also, in order to measure the participants' performance and the amount to be distributed accordingly, some overall, sectoral and individual performance rules have been established.

Based on the results attained and pertinent regulations, the Company recorded operating income in the amount of R\$ 17,938 for this year (2004 - R\$ 6.354).

20. Insurance

As of December 31, 2005, the insurance coverage against fire, theft, crash and other risks involving the property, plant and equipment items and products in stock, as well as business interruption is deemed sufficient to cover disasters caused by any such events.

21. Financial instruments

Because of its assets and liabilities subject to exchange variation as of December 31, 2005, the Company performed operations involving financial instruments, in order to reduce these risks affecting its current and future rights. These financial instruments comprise Derivatives Contracts (Swap/Options). R\$ 77,587 of gains on operations performed in the period was recorded under "Income for the Year".

Also, the book value of financial instruments referring to the other assets and liabilities as of December 31, 2005 is approximately the equivalent to their market value.

Créditos

Credits

Coordenação Geral / General Coordination

Rosangela Santos Coelho

Coordenação Editorial e Gráfica

Art and Editorial Coordination

Sueme Mori Andrade

Danielle Antunes

Edição e Redação / Editing and Composition

Report Relatórios Sociais

Design Gráfico / Graphic Design

Elefante Comunicação

Versão para o inglês / Translation

Assertiva Comunicação

Revisão do Português / Proofreader (portuguese version)

Assertiva Comunicação

Revisão do inglês / Proofreader (english version)

César Mastrocinque

Áreas participantes do processo de coleta de informações e apuração dos indicadores

Areas involved in gathering and calculating indicators

Gestão Controladoria Planta Brasil / *Controllership – Brazil Plant*

Assessoria Corporativa em Gestão / *Corporate Management Advisory*

Gestão de Pessoas Planta Brasil / *Human Resources - Brazil Plant*

Gestão Corporativa de Vendas e Marketing / *Corporate Sales and Marketing*

Gestão Corporativo Jurídico / *Corporate Legal*

Gestão Corporativa de Materiais / *Corporate Materials Management*

Gestão Corporativa de Saúde, Segurança e Meio Ambiente - SSMA / *Corporate Health, Safety and the Environment - SSMA*

Gestão Garantia da Qualidade Planta Brasil / *Quality Control – Brazil Plant*

Gestão Tecnologia de Produtos e Processos Corporativo / *Corporate Product and Process Technology Management*

EECON - Embraco Electronic Controls / *EECON - Embraco Electronic Controls*

Associação Desportiva Embraco / *Embraco Sports Association*

Embraco Fundição / *Embraco Foundry*

Embraco Itaiópolis / *Embraco Itaiópolis*

Coordenação Círculo de Controle de Qualidade - CCQ / *Quality Control Circle (QCC) Coordination*

CDM - Centro de Documentação e Memória / *Documentation and Memory Center (CDM)*

Comunicação da Embraco na China, na Eslováquia,

na Itália e nos Estados Unidos. / *Communication areas of Embraco at China, Slovakia, Italy and United States*



Para maiores informações contatar:

For further information contact:

accs@embraco.com.br

Relatório Anual
Responsabilidade Corporativa

2005

Annual Report
Corporate Responsibility



www.embraco.com.br

